



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

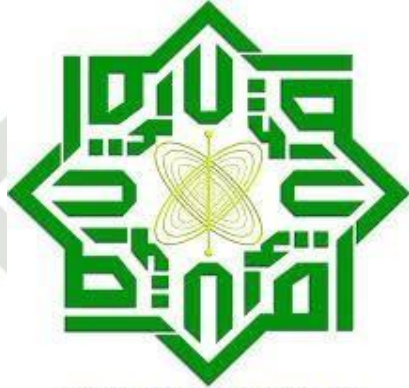
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تقويم برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب الصف السابع
المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري اندرا

رياو

رسالة الماجستير

مقدمة إلى كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريف القاسم الإسلامية
الحكومية رياو لاستفتاء شرط من الشروط لحصول على درجة الماجستير



UIN SUSKA RIAU

إعداد الطالبة:

سوجي كيراني أدهستيا

رقم القيد: ٢٢٣٩٠٧٢٥٣٩١

UIN SUSKA RIAU

قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا
لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

١٤٤٧ هـ / ٢٠٢٦ م



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 PO.BOX. 1004
Phone & Facs, (0761) 858832, Site : pps.uin-suska.ac.id E-mail : pps@uin-suska.ac.id

صفحة الموافقة

الاسم الكامل : سوجي كيراني أدهستيا

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧٢٥٣٩١

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع الرسالة : تقويم برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب

الصف السابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتوسطة بمعهد ينوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري إندرافورا رياو

لجنة المناقشين : الدكتور الحاج أفريجون أفندي

الرئيس

الدكتور دادانج فردوس

السكرتير

الدكتور فرومادي كريم

المناقش الأول

الدكتور الحاج مسرون

المناقش الثاني

الدكتور نندانج شريف هدايات

المناقش الثالث

تاريخ الموافقة : ١٥ ذوالقعدة ١٤٤٧ هـ / ٢ مايو ٢٠٢٦ م

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

موافقة المناقشين

قد تمت رسالة الماجستير تحت الموضوع "تقويم برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكتابة لدى طلاب الصف السابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتوسطة بمعهد ينوع العلوم كاندیس بمنطقة سيالك سري إندرافورا رياو" التي أعدها الطالبة:

الاسم الكامل : سوجي كيراني أدهستيا

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧٢٥٣٩١ :

القسم : تعليم اللغة العربية

وافق على تقديمه إلى مجلس الجامعة

بكنبارو، ١٥ ذوالقعدة ١٤٤٧ هـ

٢ مايو ٢٠٢٦ م

المناقش الثاني

المدكتور الحاج مسرون

رقم التوظيف: ١١٢٠١١٠١٠٠٢ : ٩٧٧

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

المناقش الثالث

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧٠٥٢٠٠٧١٠١٠٠٢ : ١٩٧١

المناقش الأول

المناقش الأول

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٨٢٧١٩٩١٠٣١

المناقش الثالث

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧٠٥٢٠٠٧١٠١٠٠٢ : ١٩٧١

صفحة الموافقة

رسالة الماجستير تحت الموضوع " تقويم برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكتابة لطلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينوع العلوم كائيس عنترة سيالك سري إندرافورا رياو" التي أعدتها الطالبة :
الاسم الكامل : سوجي كيراني أدهستيا

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧٢٥٣٩١

وافق المناقشان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

بكنبارو، ٩ رمضان ١٤٤٧ هـ

٢٧ فبراير ٢٠٢٦

المناقش الثاني

الدكتور مسرون

المناقش الأول

الدكتور بشمرالدين

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٧١٣٢٠٠٣١٢١٠٠٢ رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١٢٠١١٠١٠٠٢

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور أفريجون أفندي

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٨٢٦٢٠٠٣١٢١٠٠٣

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

موافقة المشرفين

بعد الإطلاع على بحث رسالة الماجستير التي أعدها الطالبة:

الاسم الكامل : سوجي كيراني أدهستيا

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧٢٥٣٩١

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع الرسالة : تقويم برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينبوع العلوم كانبليس بمنطقة سيالك سري إندرافورا رياو وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

بكنبارو، ٩ رمضان ١٤٤٧ هـ

٢٧ فبراير ٢٠٢٦

المشرف الثاني

الدكتور مسرون

رقم التوظيف : ١٩٧١٠٨٠٥١٩٩٨٠٣١٠٠٤ رقم التوظيف : ١١٠١١٠٠٢ : ٧٠٣١

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور أفريجون أفندي

رقم التوظيف : ١٩٧١٠٨٢٦٢٠٠٣١٢١٠٠٣

الدكتور أغسطس

محاضر كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو.

الحال : بحث مهم

الموضوع : رسالة الماجستير

فضيلة الأستاذة،

مديرة كلية الدراسات العليا

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الطلاع والمراجعة والتصحيح لهذه الرسالة كتبها الطالبة:

الاسم الكامل : سوجي كيراني أدهستيا

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧٢٥٣٩١

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع السالة : تقويم برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب

السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة

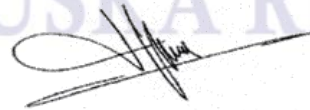
سيك سري إندرافورا رباو

وافق على تقديمها إلى مجلس المناقشة. هذا لكم جزيل الشكر والتقدير.

بكنبارو، ٩ رمضان ١٤٤٧

٢٧ فبراير ٢٠٢٦

المشرف الأول



الدكتور أغسطس

رقم التوظيف : ١٩٧١٠٨٠٥١٩٩٨٠٣١٠٠٤



الدكتور مسرون

محاضر كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية

الحال : بحث مهم

الموضوع : رسالة الماجستير

فضيلة الأستاذة،

مديرة كلية الدراسات العليا

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الطلاع والمراجعة والتصحيح لهذه الرسالة كتبها الطالبة:

الاسم الكامل : سوجي كيراني أدهستيا

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧٢٥٣٩١

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع السالة : تقويم برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب الص

السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة

سياك سري إندرافورا رياو

وافق على تقديمها إلى مجلس المناقشة. هذا لكم جزيل الشكر والتقدير.

بكنبارو، ٩ رمضان ١٤٤٧ هـ

٢٧ فبراير ٢٠٢٦ م

المشرف الثاني

الدكتور مسرون

رقم التوظيف : ١٩٧٧٠٣١١٢٠١١٠١١٠٠٢

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



موافقة رئيس القسم

بعد الإطلاع والمراجعة والتصحيح لهذه الرسالة كتبها الطالبة :

الاسم الكامل : سوجي كيراني أدهستيا

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧٢٥٣٩١

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع الرسالة: تقويم برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب الصف السابع

في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينوع العلوم كانديس بمنطقة سركاب

سري إندرافورا رياو

وافق على تقديمها إلى مجلس المناقشة. هذا لكم جزيل الشكر والتقدير.

بكنبارو، ٩ رمضان ١٤٤٧

٢٧ فبراير ٢٠٢٦

رئيس قسم تعليم اللغة العربية


الدكتور أفريجون أفندي

رقم التوظيف : ١٩٧١٠٨٢٦٢٠٠٣١٢١٠٠٣

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengcantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

UIN SUSKA RIAU



© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

إقرار الباحثة

الاسم الكامل : سوجي كيراني أدهستيا

رقم القيد : ٢٢٣٩٠٧٢٥٣٩١

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع الرسالة: تقويم برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب الصف الثالث

في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينوع العلوم كانديس بمنطقة سيال

سري إندرافورا رياو

أقربائه:

١. كتابة رسالة الماجستير بالعنوان المذكور السابق هي نتيجة تفكيري وبحثي الخاص
٢. جميع الاقتباسات في هذه الرسالة تم ذكر مصادرها
٣. هذه الرسالة خالية من الانتحال
٤. إذ اثبت في المستقبل أن هناك انتحال في هذه الرسالة، فأنا مستعدة لقبول بالعقوبات وفقا للقوانين.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بكنبارو، ٥ ذوالحجة ١٤٣٧ هـ

٢٢ مايو ٢٠١٦ م

توقيع الباحثة

سوجي كيراني أدهستيا

٢٢٣٩٠٧٢٥٣٩١

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumbernya.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, dan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apa pun.



UIN Suska Riau

UIN SUSKA RIAU



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الاستهلال

قال الله تعالى

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ

عَلِمًا

(طه: ١١٤)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا

(الاسراء: ٨٥)

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ

(رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ)

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِخْرَصْ عَلَى مَا يَنْفَعُكَ وَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزْ

(رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

UIN SUSKA RIAU

الإهداء

الحمد لله رب العالمين، قد أتمت الباحثة من كتابة الرسالة التي تشكل
الشروط لنيل شهادة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا
السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو.
أهدى هذا البحث:

- لأسرتي، خصوصا المحبوب والمحبوبة أبي وأمي.
- لأساتذتي الكرام والفضلاء
- جميع الأصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية
- جميع الأصدقاء في كلية الدراسات العليا
- جميع الأصدقاء خارج الجامعة الذين يشجعونني دائما

UIN SUSKA RIAU

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين، حمدا يوافي نعمه ويكافئ مزيده، الحمد لله الذي نور العلم، وأزال بنور ظلمات الجهل، والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وأجمعين، أما بعد.

قد أتمت الباحثة إعداد هذه الرسالة كشرط من الشروط المقررة لنيل شهادة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريف الإسلامية الحكومية رياو.

في هذه المناسبة السعيدة، تقدمت الباحثة عن شكرها لوالدين المحبوبين، ويدايات وسببة الإسلامية. شكراً لصلواتكم وتضحياتكم وصبركم وحبكم الثابت، الذين دائماً مصدر دعم وتشجيع للباحثة في مسيرتها الأكاديمية حتى الانتهاء من هذه الرسالة وأسأل الله سبحانه وتعالى أن يجازيهم أجراً جزيلاً على كل جهدهم واهتمامهم. وأصلي والفضليلة:

١. الأستاذة الدكتورة الحاجة ليني نفينتي رئيسة جامعة السلطان الشريف الإسلامية الحكومية رياو.

٢. الأستاذة الدكتورة الحاجة حلمياتي عميدة كلية الدراسات العليا.

٣. الدكتور الحاج أفريجون أفندي كرئيس تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

٤. الدكتور أغوستيار المشرف الأول في كتابة هذه الرسالة.

٥. الدكتور مسرون المشرف الثاني في كتابة هذه الرسالة.

٦. جميع المحاضرين وأعضاء الموظفين في كلية الدراسات العليا جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٧. الحاجة كسمياتي الماجستيرة كرئيسة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.
٨. أصدقائي الأعزاء في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو
٩. أصدقائي خارج الجامعة الذين شجعوني دائماً حتى انتهيت من الرسالة، بارك الله ولعل الله أن يجزهم جزءاً وإفراً وأخيراً إلى الله أتوكل وأشكر إليه على كل نعمة في هذه الرسالة.

بكنبارو، ٥ ذوالحجة ١٤٣٧

٢٢ مايو ٢٠٢٦

توقيع الباحثة

سوجي كيراني أدريس

٩٠٧٢٥٢٩١

UIN SUSKA RIAU



ملخص البحث

سوجي كيراني أدهسيتيا (٢٠٢٥):

تقويم برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينبوع العلوم كنديس

سياك سري إندرافورا رياو

تهدف هذه الدراسة إلى تقويم إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية تنمية الكلام لدى طلاب الصف السابع بمعهد ينبوع العلوم الإسلامي، كنديس، محافظة سري إندرابورا، وقد صمم هذا البرنامج لتهيئة بيئة لغوية عربية مكثفة تهدف إلى تعزيز الطلاب في التواصل الشفهي، إلا أن تطبيقه في الميدان يواجه جملة من التحديات اعتمدت الدراسة المنهج الوصفي النوعي من خلال البحث الميداني. وتم جمع البيانات الملاحظة، والمقابلات، والتوثيق. أما تحليل البيانات فقد أجري عبر مراحل الاختزال وعرضها، والتحقق منها باستخدام أسلوب التثليث؛ لضمان مصداقية المنتج. تشير الدراسة إلى أن إشكاليات البرنامج تنقسم إلى فئتين رئيسيتين: إشكاليات داخلية وإشكاليات خارجية. وتشمل الإشكاليات الداخلية تباين الدافعية للتعلم بين فئات القدرات المختلفة والفجوة الواسعة في الكفايات الأساسية للغة العربية بين خريجي المدارس الابتدائية الإسلامية وخريجي المدارس الابتدائية العامة، وضعف الثقة بالنفس ولا سيما لدى فئة ذوي القدرات المنخفضة، وعدم تكافؤ المشاركة الفاعلة، إضافة إلى تباين الخلفيات التعليمية الذي يؤثر درجة الاستعداد للمشاركة في البرنامج. أما الإشكاليات الخارجية فتتمثل في: عدم تمايز طرق التدريس تبعاً لمستويات القدرة، ومحدودية المرافق والبنية التحتية وعدم تكافؤ فرص الوصول إليها، وتفاوت كفايات المعلمين في البيداغوجيا التواصلية، وعدم اتساق البيئة التعليمية استخدام اللغة العربية، فضلاً عن أنظمة التقويم التي لا تراعي الفروق الفردية بين الطلاب. وقد أسفرت ملاحظات مناقشة مجموعات التركيز (FGD) التي أجريت على ٤ طالباً

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, dan penulisan karya ilmiah, dan penyusunan laporan, atau penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Sindhungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk keperluan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الصف السابع عن تصنيفهم إلى ثلاث فئات من حيث القدرة: الفئة العليا (١٤) أظهرت إتقاناً جيداً في الجوانب اللغوية والتواصلية والنفسية؛ والفئة المتوسطة (١٦) ذات القدرات المتفاوتة وغير المستقرة والفئة الدنيا (١٥) طالبا التي واجهت جوهرية في مختلف الجوانب، إلى جانب تعرضها لآثار نفسية سلبية وتخلص هذه الحاجة إلى المقارنة شمولية تتمثل في التجميع القائم على مستوى القدرة، وتمايز طرائق التدريس أن البرنامج لم يبلغ المستوى الأمثل في استيعاب تنوع قدرات الطلاب. وتبرز الحاجة إلى المقارنة شمولية تتمثل في التجميع القائم على مستوى القدرة، وتمايز طرائق التدريس المرافق والبنية التحتية والارتقاء بكفايات المعلمين، وتهيئة بيئة لغوية داعمة، واعتماد نظام عادل يراعي التقدم الفردي؛ بما يسهم في تحسين جودة تنفيذ البرنامج في تنمية مهارة لدى الطلاب على نحو أشمل ومنصف.

الكلمات المفتاحية: إشكاليات التعلم، يوم اللغة العربية، مهارة الكلام، المدرسة الإسلامية الداخلية، تعليم اللغة العربية.



ABSTRACT

Uti Kirani Adhsitia (2025):

Evaluation of the Yaumul Lughah Al Arabiyah Program in Improving Speaking Skills for Seventh Grade Students at the Yanbuul Ulum Kandis Islamic Boarding School in Siak Sri Indrapura Riau

This study aims to evaluate the problems encountered in the Yaumul Lughah Al Arabiyah program in improving speaking skills among Grade VII MTs students at Yanbuul Ulum Kandis Islamic Boarding School, Siak Sri Indrapura. The program was designed to create an intensive Arabic-speaking environment to enhance Students oral communication competence; however, its implementation significantly faces various challenges.

This research employs a descriptive qualitative approach using a field research method. Data were collected through observation, interviews, and documentation. Data analysis was conducted through data reduction, data display, and verification stages, with triangulation techniques used to ensure data validity. The findings indicate that the problems of the program can be classified into two main categories. Internal problems include varying levels of learning motivation across proficiency groups, significant gaps in basic Arabic competence between students graduating from Islamic elementary schools (MI) and general elementary schools (SD), lack of self-confidence-particularly among low-proficiency students, unequal levels of active participation, and differences in educational backgrounds affecting students' readiness to participate in the program. External problems include conventional teaching methods that do not accommodate different proficiency levels, limited facilities and unequal access, variations in teachers' communicative pedagogical competence, an inconsistent learning environment in the use of Arabic, and an evaluation system that does not consider individual differences among students.

Focus Group Discussion (FGD) observations involving 46 Grade VII students resulted in the classification of three proficiency groups a high-proficiency group (15 students) with strong linguistic, communicative, and psychological competence, a medium-proficiency group (16 students) with varied and unstable abilities, and a low-proficiency group (15 students) experiencing fundamental difficulties in all aspects and negative psychological impacts

The results indicate that the program has not yet optimally accommodated the diversity of students' abilities. A comprehensive approach is required, including ability-based grouping, various instructional methods, strengthening of facilities and infrastructure, enhancement of teachers' competencies, the creation of a conducive language environment, and the implementation of a fairness on evaluation system that considers individual progress to improve the quality of program implementation and to develop students' maharah kalam (speaking skills) in an optimal and equitable manner.

Keywords: *Learning Problems, Yaumul Lughah Al-'Arabiyyah, Maharah Kalam, Islamic Boarding School, Arabic Language Education*



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumbernya.
- a. Pengutipan hanya untuk keperluan pendidikan, penelitian dan penulisan karya ilmiah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ABSTRAK

Evaluasi Program Yaumul Lughah Al Arabiyah Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Untuk Murid Kelas VII MTS Di Pondok Pesantren Yanbuul Ulum Kandis Kab. Siak Sri Indrapura Riau

Penelitian ini bertujuan untuk mengevaluasi Problematika Program Yaumul Lughah Al Arabiyah Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Untuk Murid Kelas VII Mts Di Pondok Pesantren Yanbuul Ulum Kandis Kab.Siak Sri Indrapura . Program ini dirancang untuk menciptakan lingkungan berbahasa Arab intensif guna meningkatkan kompetensi komunikasi lisan santri, namun dalam implementasinya menghadapi berbagai kendala yang signifikan.

Penelitian menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif dengan metode penelitian lapangan. Data dikumpulkan melalui observasi, wawancara serta dokumentasi. Analisis data dilakukan melalui tahapan reduksi data, penyajian data, dan verifikasi dengan teknik triangulasi untuk memastikan validitas. penelitian menunjukkan bahwa problematika program terbagi menjadi dua kategori utama. Problematika internal meliputi: motivasi belajar yang bervariasi antar kelompok kemampuan, kesenjangan kemampuan dasar bahasa Arab yang sangat signifikan antara santri lulusan MI dengan SD, kurangnya kepercayaan diri terutama pada kelompok kemampuan rendah, partisipasi aktif yang tidak merata, dan perbedaan latar belakang pendidikan yang mempengaruhi kesiapan mengikuti program. Problematika eksternal mencakup: metode pembelajaran yang tidak terdiferensiasi sesuai tingkat kemampuan, keterbatasan sarana prasarana dan akses yang tidak merata, variasi kompetensi guru dalam pedagogik komunikatif, lingkungan pembelajaran yang tidak konsisten dalam penggunaan bahasa Arab, dan sistem evaluasi yang tidak mempertimbangkan perbedaan individual santri. Observasi Focus Group Discussion (FGD) terhadap 46 santri kelas VII menghasilkan klasifikasi tiga kelompok kemampuan: kelompok tinggi (15 santri) dengan penguasaan baik pada aspek linguistik, komunikatif, dan psikologis; kelompok sedang (16 santri) dengan kemampuan bervariasi dan tidak stabil; serta kelompok rendah (15 santri) yang menghadapi kesulitan fundamental di semua aspek dan mengalami dampak psikologis negatif.

Hasil Penelitian ini menunjukkan bahwa program belum optimal dalam mengakomodasi keberagaman kemampuan santri. Diperlukan pendekatan komprehensif melalui pengelompokan berdasarkan kemampuan, diferensiasi metode pembelajaran, penguatan sarana prasarana, peningkatan kompetensi guru, penciptaan lingkungan bahasa yang kondusif, dan sistem evaluasi yang adil serta mempertimbangkan kemajuan individual untuk meningkatkan kualitas pelaksanaan program dalam mengembangkan maharah kalam santri secara optimal dan merata.

Kata Kunci: *Problematika Pembelajaran, Yaum Al Lughah Al Arabiyyah, Maharah Kalam, Pondok Pesantren, Pendidikan Bahasa Ara*

قائمة المحتويات

© Hak cipta milik UIN Suska Riau	.....	صفحة الموافقة
Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang	.....	موافقة المناقشين
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:	.....	صفحة المناقشين
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.	.....	موافقة المشرفين
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.	.....	موافقة رئيس القسم
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.	.....	إقرار الباحثة
State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau	.....	الاستهلال
	.....	الإهداء
	.....	الشكر والتقدير
	.....	ملخص البحث
	.....	قائمة المحتويات
	.....	قائمة الملاحق
	.....	قائمة الجداول
	.....	الفصل الأول: أساسيات البحث
	.....	أ. خلفية البحث
	.....	ب. مشكلات البحث
	.....	ج. حدود البحث
	.....	د. أسئلة البحث
	.....	هـ. أهداف البحث
	.....	و. فوائد البحث

- Hak Cipta Diindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ز. مصطلحات البحث

الفصل الثاني: الإطار النظري

أ. مفهوم النظري

١. تعريف تقويم البرنامج

٢. الأهداف والفوائد لتقويم البرنامج

٣. مبادئ تقويم البرنامج

٤. مرحلة تنفيذ تقويم البرنامج

٥. نموذج CIIP

٦. البرنامج

٧. المشاكل في برنامج يوم اللغة العربية

ب. مهارة اللغة العربية

ج. عناصر اللغة

د. المفهوم الإجرائي

١. مؤشرات برنامج يوم اللغة العربية

٢. مؤشرات إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية

٣. مؤشرات مهارة الكلام

٤. قياس إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية

هـ. الدراسات السابقة

الفصل الثالث: منهجية البحث

أ. منهجية البحث ونوعه

ب. زمان البحث ومكانه

ج. موضوع ومصادر البيانات في البحث

د. طريقة جمع البيانات

- Hak Cipta Dihindangi Undang-Undang
1. Diārang mengutip sēbagiān atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

هـ. طريقة تحليل البيانات

و. اختبار صحة البيانات

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف تاريخي عن ميدان البحث

ب. تحليل البيانات

ج. منتج البحث

الفصل الخامس: الخاتمة

أ. نتيجة البحث

ب. التوصيات

المراجع

قائمة الملاحق

الملاحق	٥٠
الملحق ١ : رسالة قرار تعيين المشرف الأكاديمي	٥١
الملحق ٢ : رسالة تصريح البحث	٥٧
الملحق ٣ : رسالة إكمال البحث	٥٨
الملحق ٤ : كشف الحضور في المناقشة	٥٩
الملحق ٥ : توثيق البحث حول برنامج يوم اللغة العربية والمقابلات	٥٤
الملحق ٦ : رسالة الشهادة اختبار كفاءة اللغة العربية لغير الناطقين بها	٥٦
الملحق ٧ : رسالة الشهادة اختبار كفاءة اللغة الإنجليزية لغير الناطقين بها	٥٧
الملحق ٨ : إجراءات التشغيل القياسية برنامج يوم اللغة العربية	٥٩
الملحق ٩ : شهادة Turnitin	٩٨
الملحق ١٠ : سيرة ذاتية	٩٩

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- Hak Cipta Dilindungi Undang-undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



قائمة الجداول

الجدول ٢.١	التشابهات والاختلافات بالدراسات السابقة	٠٢
الجدول ٤.١	حل المدرسين بمعهد ينبوع العلوم كانديس	٠٥
الجدول ٤.٢	بيانات الطلاب الصف الأول المدرسة الثانوية	٠٨
الجدول ٤.٣	معلم في معهد ينبوع العلوم كانديس	٢٠
الجدول ٤.٤	أسماء الطلاب الصف السابع في معهد ينبوع العلوم كانديس	٢٩
الجدول ٤.٥	حالة البنية التحتية في معهد ينبوع العلوم كانديس	٢١
الجدول ٤.٦	المعلمون المشاركون برنامج يوم اللغة العربية	٣٥
الجدول ٤.٧	جدول برنامج يوم اللغة العربية للصف السابع	٤٠
الجدول ٤.٨	أهداف الكفاءة في اللغة العربية لطلاب الصف السابع	٤٦
الجدول ٤.٩	منتج الملاحظة لقدرة التحدث بالعربية	٥٢
الجدول ٤.١٠	تقويم النشاط اليومي لطلاب الصف السابع	٥٩
الجدول ٤.١١	وصف منتج أبحاث تقويم السياق	
الجدول ٤.١٢	وصف منتج أبحاث تقويم المدخلات	
الجدول ٤.١٣	وصف منتج أبحاث تقويم العمليات	
الجدول ٤.١٤	وصف منتج أبحاث تقويم المنتج	

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State: Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. خلفية البحث

اللغة العربية مكانة استراتيجية وأساسية في عالم التعليم الإسلامي باعتبارها لغة القرآن الكريم ولغة التواصل العالمي للأمة الإسلامية التي يتحلى بها أكثر من ٤٠٠ مليون نسمة في جميع أنحاء العالم.^١ إن إتقان اللغة العربية ليس مجرد قدرة لغوية فحسب، بل هو مفتاح الوصول إلى الكنوز العلمية الإسلامية الكلاسيكية والمعاصرة المحفوظة في آلاف المخطوطات والأدبيات باللغة العربية. في تقليد تعلم اللغة العربية، هناك أربع مهارات رئيسية يجب إتقانها بشكل شامل ومتكامل، وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. من بين هذه المهارات الأربع، تحتل مهارة الكلام مكانة مركزية كمؤشر رئيسي لنجاح تعلم اللغة نظراً لطبيعتها الأكثر وضوحاً وتطبيقاً في التواصل اليومي.^٢

المعاهد المختلفة في إندونيسيا برامج لغوية مكثفة لتحسين كفاءة الطلاب في اللغة العربية، مثل برنامج البيئة اللغوية، وأسبوع اللغة، ويوم اللغة العربية. ومع ذلك، لا تزال فعالية هذه البرامج تواجه تحديات معقدة، خاصة في تطوير مهارة الكلام التي تتطلب ممارسة تواصلية نشطة ومستمرة. حددت عدة دراسات سابقة مشاكل مختلفة في تطوير مهارة الكلام في بيئة المعاهد. أظهرت دراسة

^١ Ahmad Muhyiddin Abdul Halim, "Realitas Pembelajaran Bahasa Arab Di Indonesia: Tantangan Dan Peluang," *Jurnal Studi Pendidikan Bahasa Arab Dan Pembelajarannya* 8, no. 2 (2023): 45-62.

^٢ Muhammad Nur Hakim, "Keterampilan Berbicara Sebagai Indikator Keberhasilan Pembelajaran Bahasa Arab," *Jurnal Lisanul Arabi* 12, no. 3 (2022): 134-148.



رحمني حول مشكلات تعليم مهارة الكلام في المعاهد الإسلامية وجود منهجية في تطوير مهارات التحدث باللغة العربية.³ كما أظهرت دراسة فطرنبي عن تقويم مشكلات تعلم اللغة العربية أن الخلفيات التعليمية المتشعبة للطلاب تؤثر على نجاح التعلم.

برنامج يوم اللغة العربية، مبادئ خاصة يجب الوفاء بها لتحقيق أهداف التعلم المثلى. يتطلب مبدأ الانغماس اللغوي من المتعلمين استخدام المستهدفة بثبات في أنشطة تواصلية مختلفة. المنهج التواصلية الذي يؤكد استخدام اللغة لأغراض تواصلية حقيقية يصبح أساساً مهماً، حيث تُصمم الأنشطة التعليمية لمحاكاة مواقف تواصلية أصيلة.⁴ تُظهر الأبحاث الحديثة أن البرامج اللغوية المكثفة التي تجمع بين منهج التعلم القائم على المهام والتعلم اللغوي المعزز بالتكنولوجيا تعطي منتج مهمة في تطوير مهارة الكلام.

معهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري إندرافورا كإحدى مؤسسات التعليم الإسلامي الملتزمة بتطوير قدرات الطلاب في اللغة العربية، نفذ برنامج يوم اللغة العربية المصمم خصيصاً لتحسين كفاءة الطلاب في اللغة العربية. هذا البرنامج يصبح جزءاً لا يتجزأ من المنهج الدراسي للمعهد الذي يهدف إلى تزويد الطلاب بمهارات اللغة العربية بشكل شامل، يشمل المهارات الأربع الرئيسية مع التركيز الخاص على تطوير مهارة الكلام. طلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة هم مجموعة في مرحلة انتقالية من التعلم الأساسي إلى التعلم الأكثر تعقيداً. في هذا المستوى، يمر الطلاب بمرحلة حرجة في تطوير

³ Asma Rahmani, "Problematika Pembelajaran Maharah Kalam Di Pesantren: Studi Lapangan", *Jurnal Arabiyah Li Nathiqina Bi Ghairiha* 9, no. 1 (2023): 112–128.

⁴ Rusydi Ahmad Thu'aimah Ali Ahmad Madkur, *Pendekatan Komunikatif Dalam Pembelajaran Bahasa Arab* (Kairo: Dar Al-Fikr Al-Arabi, 2022).



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

قدراهم في اللغة العربية، حيث ستحدد الأسس المبنية بشكل كبير لنجاح التعليم في المراحل التالية.⁵

في تطبيقه، يواجه برنامج يوم اللغة العربية في معهد ينبوع العلوم كانديس، خاصة في جانب مهارة الكلام لطلاب الصف السابع المتوسطة، مشاكل مختلفة ومهمة. تُظهر الملاحظات الأولية انخفاض الأنشطة للطلاب في أنشطة التحدث باللغة العربية، حيث يميل معظم الطلاب إلى السلبية ويترددون في التحدث باللغة العربية في أنشطة البرنامج. ظهر هذا من قلة الاستجابة الشفهية عندما تُعطى فرصة للعرض أو الحوار، وعدم وجود مبادرة لبدء محادثة مع زملائهم الطلاب باستخدام اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، يواجه الطلاب صعوبات في تطبيق المفردات التي تعلموها في سياق المحادثة الحقيقية، حيث أنه رغم قدرتهم على حفظ المفردات بشكل فردي يجدون صعوبة في تجميع الكلمات لتكوين جمل تواصلية ومعنوية.⁶

رؤية إلحاح هذا البحث من عدة وجهات نظر مترابطة. من الناحية العملية، هذا البحث مطلوب جداً لتقديم تقييم شامل لفعالية برنامج يوم اللغة العربية المطبق في معهد ينبوع العلوم كانديس، بحيث يمكن تحديد نقاط القبول والضعف في البرنامج وصياغة استراتيجيات التحسين المناسبة.⁷ من الناحية الأكاديمية، من المتوقع أن يساهم هذا البحث في تطوير نظرية تعلم اللغة العربية في بيئة المعاهد، خاصة في سياق تقييم البرامج اللغوية المكثفة وتطوير مهارة

⁵ Zainab Mahmud, "Karakteristik Pembelajaran Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah," *Jurnal Studi Pendidikan* 18, no. 2 (2023): 123–139.

⁶ Abdul Rahman An-Naqib, "Kesulitan Aplikasi Kosakata Dalam Percakapan Bahasa Arab," *Jurnal Al-Mu'allim Al-Arabi* 25, no. 4 (2022): 178–194.

⁷ Usman Husein, "Pengembangan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Di Pesantren," *Jurnal Reformasi Pendidikan* 14, no. 4 (2023): 234–250.



الكلام. في الوقت نفسه، من الناحية الاجتماعية، لهذا البحث إلحاح في تحسين جودة تعليم اللغة العربية في المعاهد، والذي سيساهم في النهاية في تطوير الموارد البشرية للطلاب القادرين على التواصل باللغة العربية بفعالية والمساهمة في الحفاظ على وتطوير اللغة العربية في إندونيسيا.

بناءً على تحديد المشاكل والإلحاح الذي تم عرضه، يهدف هذا البحث إلى تقويم إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لطلاب الصف السابع للمرحلة المتوسطة في معهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيالان سري إندرافورا بشكل شامل.

ب. مشكلات البحث

استنادًا إلى الخلفية التي وصفها الباحثة، تحدد الباحثة المشكلة على النحو التالي:

١. لا يزال بعض طلاب الصف السابع بالمدرسة الثانوية الإسلامية معهد ينبوع العلوم كانديس يعانون من صعوبة في المشاركة النشطة في أنشطة التحدث باللغة العربية خلال برنامج يوم اللغة العربية.
٢. تشير هذه المشكلات إلى ضعف قدرة الطلاب على تطبيق المفردات المتعلمة في سياق المحادثة الحقيقية، وإلى صعوبة في تكوين جمل تواصلية ومعنوية.
٣. من أبرز العوامل المؤثرة: قلة التدريب المكثف، ضعف الانتباه لأساليب التعبير الشفهي، وعدم تعود الطلاب على الممارسة التواصلية المستمرة في الأنشطة التعليمية لبرنامج يوم اللغة العربية.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



ج. حدود البحث

حدود المشكلة في هذه الدراسة عنوان "تقويم برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري إندرافورا رياو". والتي تستند نموذج CIPP، يشمل ما يلي. السياق، الذي يتكون من رؤية ورسالة وأهداف برنامج يوم اللغة العربية، بالإضافة إلى إدارة وتسيير البرنامج. المدخلات، التي تتكون من خصائص أعضاء هيئة التدريس، ومهارات التحدث الأولية للطلاب والمرافق والبنية التحتية، والموارد البشرية. العمليات، التي تتكون من أنشطة التعلم في برنامج يوم اللغة العربية. الناتج، الذي يتكون من منتج تعلم الطلاب ومهارات التحدث باللغة العربية.

د. أسئلة البحث

ومن خلفية المشكلة ومحور البحث أعلاه، يمكن صياغة المشاكل البحثية التالية:

١. كيف سياق برنامج يوم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري إندرافورا رياو؟
٢. كيف مدخلات برنامج يوم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري إندرافورا رياو؟
٣. كيف عمليات برنامج يوم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري إندرافورا رياو؟

1. Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



٤. كيف منتج برنامج يوم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد

ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري إندرافورا رياو؟

هـ. أهداف البحث

بناءً على صياغة المشكلة أعلاه، فإن أهداف هذا البحث هي:

١. لمعرفة سياق برنامج يوم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد

ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري إندرافورا رياو؟

٢. لمعرفة مدخلات برنامج يوم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية بمعهد

ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري إندرافورا رياو؟

٣. لمعرفة عمليات برنامج يوم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية

المتوسطة بمعهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري إندرافورا رياو؟

٤. لمعرفة منتج برنامج يوم اللغة العربي في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتوسطة

بمعهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيك سري إندرافورا رياو؟

و. فوائد البحث

الفوائد المتوقعة من هذا البحث هي كما يلي:

١. الفوائد النظرية

يمكن لهذا البحث أن يساهم في تطوير النظريات الموجودة حول

تعليم اللغة العربية، خاصة في جانب مهارة الكلام في البيئة المعاصرة.

المتوقع أن تثري منتج هذا البحث خزانة العلوم حول مشاكل البرامج اللغوية

المكثفة في تطوير مهارات التحدث باللغة العربية، وتقدم رؤى جديدة متعلقة

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

بالعوامل التي تؤثر على نجاح برنامج يوم اللغة العربية. من الناحية النظرية، يمكن لهذا البحث أيضاً أن يساهم في تطوير نموذج تعليم مهارة اللغة الأكثر فعالية في سياق التعليم المعهدي، ويوسع الفهم حول تطبيق النظريات المكتسبة في بيئة تعليم اللغة العربية المكثف.

٢. الفوائد العملية

أ. لمعهد ينوع العلوم كانديس: يقدم هذا البحث تقويماً شاملاً لبرنامج يوم اللغة العربية بحيث يمكن للمعهد تصميم برنامج أكثر فعالية لتحسين قدرات التحدث للطلاب. تصبح منتج البحث أيضاً أساساً لوضع سياسات تعليم اللغة العربية المناسبة الهدف وتساعد في خلق بيئة تعليمية مواتية لطلاب الصف السابع.

ب. للمعلمين: يساعد هذا البحث المعلمين في تحديد المشاكل المحددة في تعليم التحدث باللغة العربية بحيث يمكنهم تعديل الطرق والاستراتيجيات الأكثر فعالية. يحصل المعلمون أيضاً على فهم أفضل لخصائص تعليم الصف السابع والحلول البديلة العمليات للتغلب على العقبات في برنامج يوم اللغة العربية.

ج. للطلاب: يحصل الطلاب على فوائد في شكل تحسين قدرات التحدث باللغة العربية بشكل أمثل، وزيادة الدافعية والثقة بالنفس في التواصل، وخبرة تعليمية أكثر معنى ومتعة في برنامج يوم اللغة العربية.

د. للباحث: يقدم هذا البحث رؤية علمية حول تعليم اللغة العربية، خاصة قدرات التحدث، ويحسن المهارات في تقييم مشاكل التعلم. ينتج هذا



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

البحث أيضاً فرصاً للبحوث المتابعة ويساهم في تطوير سياسات تعليم العربية في المعاهد.

هـ. للمؤسسات التعليمية المعهدية الأخرى: تصبح منتج البحث للمعاهد الأخرى التي تنظم برامج مماثلة لتحسين تعليم اللغة العربية المكثف يمكن اعتبار منتج البحث أفضل الممارسات في تنفيذ برنامج يوم العربية.

ز. مصطلحات البحث

لتجنب سوء الفهم وتوفير الوضوح المفاهيمي، فيما يلي المصطلحات الأساسية المستخدمة في هذا البحث:

١. التقييم في المفهوم التربوي هو عمليات منهجية ومخططة لجمع المعلومات حول فعالية البرنامج التعليمي أو العمليات التعليمية بهدف إصدار أحكام مبنية على أدلة موضوعية لاتخاذ قرارات تحسينية مناسبة. يُعرف التقييم بأنه "نشاط علمي منظم يهدف إلى تحديد قيمة الشيء أو مدى تحقق الأهداف المحددة مسبقاً من خلال جمع المعلومات الكمية والنوعية وتقييمها وتفسيرها لاتخاذ قرارات مناسبة". في سياق التعليم، يشمل التقييم عمليات شاملة تتضمن قياس وتقييم جميع جوانب العمليات التعليمية بما في ذلك المدخلات والعمليات والمخرجات، ولا يقتصر على مجرد قياس تحصيل الطلاب بل يمتد إلى تقييم فعالية الطرق والوسائل والبيئة التعليمية. التقييم التربوي يتميز بكونه عمليات مستمرة وشاملة تهدف إلى التشخيص والعلاج والتطوير، حيث يسعى إلى تحديد نقاط القوة لتعزيزها ونقاط الضعف لمعالجتها، مما يساهم في تحسين جودة التعليم والتعلم.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢ . برنامج يوم اللغة العربية

يُراد من الاحتفال باليوم العالمي للغة العربية ١٨ كانون الأول/ديسمبر إذكاء الوعي بما للغة العربية من دور هام في حفظ ونشر حضارة الإنسان وثقافته. ويُعرّف يوم اللغة العربية في السياق التعليمي بأنه برنامج تطبيقي يهدف إلى تفعيل استخدام اللغة العربية في البيئة التعليمية من الأنشطة اللغوية المتنوعة^٨.

بناءً على ذلك، فإن برنامج يوم اللغة العربية هو برنامج لغوي مكثف يومي يُطبق في معهد ينبوع العلوم كانديس بهدف تحسين كفاءة اللغة العربية للطلاب بشكل شامل. صُمم هذا البرنامج خصيصاً لخلق بيئة لغوية عربية مواتية من خلال أنشطة التواصل المنظمة والمستمرة.

٣ . مهارة الكلام

مهارة الكلام هي واحدة من المهارات اللغوية العربية الأربع (المهارات التي تشير إلى القدرة على التحدث أو مهارة التواصل الشفهي باللغة العربية تشمل مهارة الكلام ثلاث مكونات رئيسية: الطلاقة، والدقة، واللاءمة في استخدام اللغة العربية تواصلياً).

مهارة الكلام من إحدى المهارات اللغوية الأربع، تعتبر مهارة الكلام جزءاً رئيسياً في منهج تعليم اللغة الأجنبية. إذ أنها مهارة إنتاجية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة. الكلام في أصل اللغة عبارة عن

^٨ الصميلي، يوسف. (1998). اللغة العربية وطرق تدريسها نظريته وتطبيقه. بيروت: المكتبة العصرية



الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو: المعنى القائم بالنفس الذي يعبر
بألفاظ^٩.

٤. معهد ينبوع العلوم كانديس

يقع معهد ينبوع العلوم كانديس في شارع لينتاس سومطرة الكيلوت
٦٧، قرية كانديس، منطقة كانديس، مقاطعة سيك، محافظة ريو. معهد
ينبوع العلوم كانديس هو مؤسسة تعليمية إسلامية ملتزمة بتطوير قدرات اللغة
العربية للطلاب وتطبق برنامج يوم اللغة العربية كجزء لا يتجزأ من منهج
المعهد. يقدم هذا المعهد مختلف مستويات التعليم، من بينها المدرسة المتوسطة
الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

^٩ الناقه، محمود كامل، وطعيمة، رشدي أحمد. (2003). طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. إيسيسكو.

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. المفهوم النظري

١. تعريف تقويم البرنامج

من الناحية اللغوية، تأتي كلمة تقويم "Evaluasi"، التي لها جوار كلمة "Value" بمعنى القيمة أو الثمن. في اللغة العربية، تُسمى القيمة "القيمة" أو "التقدير"، والتي تشير إلى التقويم أو التقويم. في السياق التربوي، غالبًا ما يُشار إلى التقويم في اللغة العربية بـ "التقدير التربوي"، الذي يشير إلى تقويم كل ما يتعلق بالأنشطة التعليمية. تقويم التعلم هو عمليات لتحديد قيمة عمليات التعلم والتعليم باستخدام أنشطة التقويم أو القياس¹⁰. بشكل عام، يُعد تقويم البرنامج خطوة مهمة لفهم مدى تحقيق البرنامج لأهدافه ومدى فعالية تنفيذه. من خلال تطبيق الإجراءات العلمية والمنهجية، يمكن جمع البيانات التي يمكن أن تساعد في اتخاذ القرارات للتحسين أو التطوير الإضافي¹¹. في عمليات تقويم البرنامج، يمكن تقويم مدى توافق تصميم البرنامج مع أهدافه الأولية، ومدى فعالية السياسات المطبقة، وكيف تساهم الأنشطة الموجودة فيه في المنتج النهائية. تصبح المعلومات التي يتم الحصول عليها من هذا التقويم أساسًا لتحديد بدائل التحسين أو تطوير البرنامج بهدف

¹⁰ Tayibnapi Farida Yusuf, *Evaluasi Program Dan Instrumen Evaluasi* (Jakarta: PT Bina Aksara, n.d.).

¹¹ Hakim Thursan, *Mengatasi Rasa Tidak Percaya Diri* (Jakarta: Puspa Swara, 2002).htm



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

التقويم إلى الحصول على معلومات حول برنامج ما، ثم تقديم توصيات لتحسين ذلك البرنامج¹².

يهدف تقويم البرنامج وفقاً لـ Mulyatiningsih إلى :
مساهمة البرنامج في تحقيق أهداف المنظمة. تُعد منتج هذا التقييم
لتكييف برامج مماثلة في مواقع أخرى (٢). اتخاذ قرارات بشأن استم
البرنامج، سواء كان يجب متابعة البرنامج أو تحسينه أو إيقافه¹³.
يذكر سوهارسيمي أريكونتو وسافرودين عبد الجبار أن هناك فرقاً كبيراً
بين البحث وتقويم البرنامج¹⁴ :

(أ) في أنشطة البحث، هدف الباحث هو الحصول على وصف لظاهرة
معينة يتم شرحها بشكل وصفي. بينما في تقويم البرنامج، التركيب
الرئيسي هو تقويم مستوى الجودة أو الحالة بعد تنفيذ البرنامج، من
خلال مقارنة البيانات المجمعة مع المعايير أو المعايير المحددة.

(ب) في أنشطة البحث، يركز الباحث على صياغة المشكلة لأنه يريد
الحصول على إجابات من بحثه. بينما في تقويم البرنامج، الهدف هو
تقويم مستوى تحقيق أهداف البرنامج، وإذا لم يتم تحقيق الأهداف كما
هو متوقع، سيحدد التقويم نقاط الضعف وأسبابها. وبالتالي، بناءً على
هذا الشرح، يمكن اعتبار تقويم البرنامج نوعاً من البحث التقويبي.

كشفت الأبحاث حول تقويم البرامج أن تقويم البرامج هو عمليات
البحث عن المعلومات واكتشاف المعلومات وتحديد المعلومات التي يتم
عرضها بشكل منهجي حول التخطيط والقيمة والأهداف والفوائد والفعالية

¹² Arikunto Suharsimi, *Dasar - Dasar Evaluasi Pendidikan Edisi 3* (Jakarta: Bumi Aksara, 2021).

¹³ Tayibnapi Farida Yusuf, *Evaluasi Program Dan Instrumen Evaluasi*. hlm. 145.

¹⁴ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik* (Jakarta: Rineka Cipta, 2022).



Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وفقًا للمعايير والأهداف المحددة. وفقًا لسوهارسيمي أريكوتنو (٢٠٠٩) بحثه، ذكر أن تقييم البرامج هو سلسلة من الأنشطة التي يتم تنفيذها قصد لمعرفة مستوى نجاح البرنامج. تتماشى هذه النتيجة مع منتج تايلر الذي اقتبسه أريكوتنو وجبار (٢٠٠٩) والتي تنص على أن تنفيذ البرامج هو عمليات لمعرفة ما إذا كانت الأهداف التربوية قد تحققت. على ذلك، وفقًا لكرونباخ وستفليم (١٩٧١) اللذين اقتبسهما أريكوتنو وجبار (٢٠٠٩)، فإن تقييم البرامج هو جهد لتوفير المعلومات لتقدمها إلى صانعي القرار. بالإضافة إلى ذلك، وفقًا لرالف تايلر كما اقتبسته فريد يوسف طيناليس في كتاب تقييم البرامج، ذكر أن التقييم هو العميات التي تحدد إلى أي مدى يمكن تحقيق الأهداف في كل برنامج.^{١٥}

٢. الأهداف والفوائد لتقييم البرنامج

الغرض من إجراء تقييم البرنامج هو معرفة تحقيق أهداف البرنامج من خلال معرفة تنفيذ أنشطة البرنامج، لأن مقيم البرنامج يريد معرفة أي أجزاء من مكونات البرنامج ومكوناته الفرعية لم تنفذ ولماذا.^{١٦} ذكر مورتوفين أن هدف تقييم البرنامج هو الحصول على معلومات قد تكون مفيدة عند الاختيار بين سياسات أو برامج بديلة لتحقيق الأهداف الاجتماعية. وفي الوقت نفسه، أوضح سوكماديناتا أن أهداف تقييم البرنامج هي:

- أ) المساعدة في التخطيط لتنفيذ البرنامج
- ب) تعليمات في العزيمة الحكم التحسين أو تغييرات البرامج
- ج) المساعدة في تحديد استمرار أو إنهاء البرنامج

^{١٥} Tayibnapi Farida Yusuf, *Evaluasi Program Dan Instrumen Evaluasi*.

^{١٦} Cipi Safruddin, *Evaluasi Program Pendidikan Pedoman Teoretis Praktis Bagi Praktisi Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2017).



(د) إيجاد حقائق الدعم والرفض للبرنامج.^{١٧}

استنادا إلى الشرح أعلاه، يمكن فهم أن هدف تقييم البرنامج هو الحصول على بيانات صحيحة ودقيقة تتعلق بالبرنامج. يمكن الحصول على المعلومات على شكل عمليات، ومنتج محفزة، وكفاءة، وتقييم يركز البرنامج نفسه، أي اتخاذ قرار بشأن الاستمرار أو التحسين أو التوقف بالإضافة إلى ذلك، يستخدم أيضا كأساس لإجراء المتابعة أو لاتخاذ قرار لاحقة.

البرنامج هو سلسلة من الأنشطة التي تهدف إلى تحقيق سيلممة. إذا يتم تقييم البرنامج، فلا يمكن معرفة كيف وإلى أي مدى السياسات وتطبيقها. المعلومات التي يتم الحصول عليها من أنشطة التقييم مفيدة جدا لاتخاذ القرار وسياسات المتابعة للبرنامج، لأن المدخلات المستمدة من منتج تقييم البرنامج هي صناع القرار والسياسات التي ستحدد متابعة البرامج التي يتم تنفيذها أو التي تم تنفيذها. ظهور منتج التقييم توصية من المقيم لاتخاذ القرار.

لذلك ٤ سياسات يمكن تنفيذها بناء على منتج تنفيذ برنامج القرار وهي

(أ) إيقاف البرنامج، لأنه يعتبر عديم القيمة، لا يمكن تنفيذها كما هو متوقع

(ب) راجع البرنامج، لأن هناك أجزاء لا تتوافق مع التوقعات (هناك أخطاء لكن فقط قليلة)

(ج) استمر في البرنامج، لأن تنفيذ البرنامج يظهر أن كل شيء يسير حسب التوقعات ويوفر منتج مفيدة.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



(د) نشر البرنامج (تنفيذ البرامج في أماكن أو تكراره في وقت آخر) لأن البرنامج ناجح، يعتبر جيدا جدا إذا تم تنفيذه في مكان آخرين.^{١٨}

الخلاصة من هدف التقييم هي تحديد جودة البرنامج، سواء أظهت منتج التقييم لاحقا أن البرنامج جيد أو ما إذا كان هناك حاجة لتحسينه لاستمراره. ثم، لصالح البرنامج نفسه، يمكن معرفة أو تحديد منتج التقييم الذي تم إجراؤه.

٣. مبادئ تقييم البرنامج

وفقا لأنس سوديجونو في تقييم التعلم، هناك مبادئ أساسية يجب أخذها في الاعتبار:

(أ) المبدأ العام أو الشمولية

وبهذا المبدأ، يمكن القول إن تقييم التعلم يتم بشكل جيد إذا تم إجراء التقييم بالإجماع وبشكل كامل وشامل. بعبارة أخرى، يجب أن يكون تقييم التعلم قادرا على تغطية جوانب مختلفة يمكن أن تصف تطور أو تغير سلوك الطلاب ككائنات حية وليس كأشياء جامدة. لذا، في هذه الحالة، يشمل تقييم منتج التعلم الجوانب الإدراكية والعاطفية والنفسية الحركية المتأصلة في كل طالب على حدة

(ب) مبدأ الاستمرارية

من حيث المبدأ، تقييم منتج التعلم الجيدة هو تقييم لمنتج التعلم يتم تنفيذه بانتظام وبشكل مستمر من وقت لآخر. وبهذه الطريقة، سيتمكن المقيمون من الحصول على معلومات توفر نظرة عامة على تقدم أو تطور

¹⁸ Eko Putro Widoyoko, "Evaluasi Program Pembelajaran: Panduan Praktis Bagi Pendidik dan Calon Pendidik" (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2017).



الطلاب، من بداية المشاركة في برنامج التعلم وحتى الوقت الذي ينتهون به برنامج التعلم أو التعليم الذي يأخذونه.

ج) مبدأ الموضوعية

تقويم منتج التعلم هو تقويم يتوافق مع التوقعات إذا كان يفحص موضوعية التقويم أو بعيدا عن التقويم الذاتي، مما يؤدي إلى أخطاء في مستوى الكفاءة والخبرة التي يحققها الطلاب. لذلك، يجب على المتصرف بشكل معقول ومتناسب وتلبية الشروط المعقولة والواقعية دون يتدخلوا بمصالح ذاتية معينة.^{١٩}

استنادا إلى الشرح أعلاه، يمكننا أن نستنتج أن البرنامج يجب أن يكون لديه مبادئ حتى لا يخرج عن الإجراء، بحيث لا تكون عمليات تحديد المنتج عشوائية ومتوافقة مع مبادئ التقويم. تشمل المبادئ في التقويم الاستمرارية بمعنى الاستمرارية. ثم شاملة، أي شاملة. بعد ذلك، يجب تقويم التقويم بشكل عادل وموضوعي. عندما يكون الأمر عادلا، إذن

إجراء التقييمات بشكل تعاوني، أي التعاون مع المعلمين وأولياء الأمور أو أوصياء الطلاب. ويمكن فهم التقويم بسهولة لكل من المعلم ومجموع أداة التقويم (عملي).

٤. مرحلة تنفيذ تقويم البرنامج

بشكل عام، يتكون تقويم البرنامج من ثلاث مراحل، وهي مرحلة تخطيط

تقويم البرنامج، ومرحلة تنفيذ تقويم البرنامج، ومراقبة تنفيذ البرنامج، وتشمل:

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

¹⁹Haryanto, *Evaluasi Pembelajaran (Konsep Dan Manajemen* (Yogyakarta: Uny Press, 2020).



(١) تخطيط تقويم البرنامج

هذا التخطيط مهم جدا، لأنه سيؤثر بشكل كبير على الخطوات القادمة حتى^{٢٠} حتى في مبدأ تقويم البرنامج، يجب أن يكون التنفيذ صالحا، بمعنى يتمتع بدقة ودقة عالية. تتأثر هذه الصلاحية باستخدام تقنيات وأدوات مناسبة وجيدة، من بين أمور أخرى. لذلك، من المهم جدا للمقيم أن يضع خطة قبل تنفيذ نشاط التقويم نفسه.^{٢١}

هناك عدة وظائف تخطيطية، وهي: أولا، كمدير، يسعى لتحقيق الأهداف المتوقعة وتحقيقها بطريقة أكثر تنسيقا وتوجيها. ثانيا، كتقليل من عدم اليقين. في كل نشاط، سيكون هناك بالتأكيد عدم يقين متعلق بالبرنامج، ولهذا السبب تم تصور تخطيط النشاط بحيث يمكن تقليل هذا الشكوك. ثالثا، كتقليل لإنفاق الموارد. كل نشاط سيستخدم الموارد الموجودة ل يتم استخدامها واستخدامها. ومع ذلك، لكي يكون نشر الموارد فعالا وكفؤا، يلعب التخطيط دورا مهما جدا، حتى لا يكون هناك هدر. رابعا، ك معيار في مراقبة الجودة.

التخطيط هو أيضا معيار أو مقياس يجعل النشاط أو البرنامج موجهة ويحقق الأهداف التي تم تحديدها. هذا يعني، مع التخطيط، سيتم منهجية وتلقائية مرتبطة بالإشراف على جودة أو توحيد البرنامج خامسا كشرط تخطيطي. يجب بالتأكيد صياغة التخطيط الجيد وتأهيله: واقعي أو واقعي، منطقي وعقلاني، مرن، ملتزم، وشامل.

(٢) تنفيذ تقويم البرامج

يعد تنفيذ تقويم البرنامج وسيلة لإجراء التقويم وفقا لما تم التخطيط له في خطة التقويم. يجب إعداد كل ما يتعلق بتقويم البرنامج في التخطيط الذي

²⁰ Nawa Husna Dan Zainal Arifin, "Pesantren Berbasis Madrasah Tahfidz (Pesantren) Di Tbs Mitq Kudus, Jawa Tengah," *Ta'dib: Journal Of Islamic Education* 21 (2014).

²¹ Sukiman, *Pengembangan Sistem Evaluasi* (Yogyakarta: Insan Madani, 2012).



سيتم تنفيذه أثناء تنفيذ هذا التقييم. علاوة على ذلك، يعتمد تنفيذ التقييم بشكل كبير على نوع التقييم المستخدم، بينما يؤثر نوع التقييم المستخدم على المقيم في تحديد الإجراءات والأساليب والأدوات والتنفيذ ومصادر البيانات وما شابه ذلك.²²

(3) مراقبة تنفيذ التقييم

1. وظيفة المراقبة

للمراقبة وظيفتان رئيسيتان، وهما تحديد مدى ملاءمة تنفيذ البرنامج مع خطة البرنامج ومعرفة مدى توقع تنفيذ البرنامج المستمر لتحقيق التغييرات المطلوبة. الوظيفة الثانية هي أنه إذا حدثت أمور سلبية لا تتوافق مع أهداف البرنامج، يتم ملاحظة السبب فوراً وتحديد التحسن.

2. أهداف المراقبة

تشمل أهداف المراقبة مدى توافق تنفيذ البرنامج مع خطة البرنامج ومدى إظهار علامات تحقيق أهداف البرنامج، وما إذا كانت هناك تأثيرات إضافية أو إيجابية على الاستمرار رغم عدم التخطيط لها، وما إذا كانت هناك أنشطة سلبية أو ضارة أو مزعجة. ومع ذلك، إذا حدث ذلك، سيتم متابعته فوراً حتى يتم التعامل معه فوراً.

3. تقنيات وأدوات المراقبة

الوظيفة الرئيسية للمراقبة هي جمع البيانات حول تنفيذ البرنامج أدوات وتقنيات المراقبة هي كما يلي:

(أ) تقنيات الملاحظة التشاركية باستخدام أوراق الملاحظة، والملاحظات الميدانية، وأجهزة التسجيل الإلكترونية الملاحظة

²²Haryanto, *Evaluasi Pembelajaran (Konsep Dan Manajemen)*.



التشاركية هي أن الملاحظة يتم من قبل أشخاص
بنشاط في عمليات تنفيذ البرنامج.

(ب) تقنيات المقابلة، بحرية أو منظمة باستخدام أدوات
للمقابلة ومسجلات المقابلات. المقابلات موجهة
بإرشادات المقابلات.

(ج) تقنيات لاستخدام وتحليل بيانات التوثيق مثل قوائم الحضور
وأعمال الطلاب، وأعمال المعلم، وما إلى ذلك.

٤. الجهات الفاعلة المراقبة

يتم إجراء مراقبة البرامج بواسطة المقيمين إلى جانب منفذي البرنامج
يمكن أن يساعدها مديرو المدارس وقادة المجتمع.

٥. تخطيط المراقبة

يشمل تخطيط المراقبة الجوانب التالية:

(أ) صياغة أهداف المراقبة، تحتوي على معلومات حول ما هو
مطلوب، ولمن ولماذا.

(ب) تحديد أهداف المراقبة، والتي ستستخدم ككائنات مراقبة.

(ج) تفصيل البيانات اللازمة للمراقبة، وتفصيل الهدف.

(د) إعداد الطرق/الأدوات وفقا لطبيعة الكائن ومصدره أو نوعه
بياناته.

(هـ) التخطيط لمراقبة تحليل البيانات ومعناها مع التركيز على
أهداف المتابعة.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٦. استخدام منتج المراقبة

يجب معالجة البيانات التي تم جمعها من منتج الرصد وتفسيرها في أسرع وقت ممكن حتى يمكن تحديد ما إذا كانت أهداف البرنامج قد تحققت أم لا.

٥. نموذج CIPP (السياق، المدخلات، العمليات والمنتج)

أ. مفهوم نموذج CIPP

CIPP هو اختصار للسياق (Context)، والمدخل (Input)، والعمليات (Process)، والمنتج (Product). يهدف نموذج التقييم هذا إلى تحسين البرنامج وتم تطوير CIPP من قبل اللجنة الوطنية لدراسة التقييم التابعة لمنظمة فاي دلتا كابا، والتي بادر بها ستفليم. ومع تطوره، أصبح هذا النموذج يُستخدم على نطاق واسع لتقييم البرامج التربوية²³ وفقاً لكوسوما (٢٠١٦)، نموذج CIPP هو نتيجة عمل فريق من الباحثين المنضمين إلى منظمة لجنة فاي دلتا كابا في الولايات المتحدة الأمريكية، والتي كان يرأسها آنذاك دانيال ستفليم. وفقاً لستفليم، يتضمن نموذج CIPP أربعة جوانب. في جانب السياق، الهدف هو تقديم وصف ومواصفات حول بيئة البرنامج، وتحديد الاحتياجات غير الملباة وخصائص السكان المستهدفين من البرنامج. ينتج عن تقييم السياق عدة بدائل للقرارات، مثل الترتيبات التي سيتم تطبيقها والأهداف المراد تحقيقها. في جانب المدخلات، يوفر هذا النموذج معلومات حول ترتيب القرارات،

²³ Arikunto Suharsimi and Cepi Jabar Safruddin Abdul, *Evaluasi Program Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2008).



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وتحديد الموارد المتاحة، والبداية المتخذة، والاستراتيجيات لتحقيق الأهداف تشمل المكونات في تقييم المدخلات الموارد البشرية، والمرافق والمعدات الداعمة، والميزانية، والإجراءات أو القواعد اللازمة. يهدف تقييم العمليات إلى الكشف عن تصميم البرنامج خلال مرحلة التنفيذ، وتوفير المعلومات لاتخاذ قرارات البرنامج، وكذلك كأرشيف للعمليات التي حدثت. من أجل العمليات، يوفر التقييم فوائد في تقييم ما إذا كان تنفيذ البرنامج قد تم وفقاً للخطة أم لا يزال يحتاج إلى تحسين. يتضمن تقييم العمليات تنفيذ الأنشطة مباشرة في الميدان. بينما من حيث المنتج، يهدف التقييم إلى تقييم نجاح نشاط تم التخطيط له بالأهداف المحددة. تُستخدم منتج التقييم لتحديد إذا كان سيتم الاستمرار في البرنامج أم لا.²⁴

بشكل عام، يُستخدم نموذج CIPP أربعة أنواع من القرارات: (١) قرارات التخطيط، التي تؤثر على اختيار الأهداف العامة والأهداف الخاصة؛ (٢) قرارات التنظيم، التي تتضمن التأكد من الاستراتيجية المثلى وتصميم العمليات لتحقيق الأهداف المحددة في قرارات التخطيط؛ (٣) قرارات التنفيذ، حيث يسعى المقوم إلى توفير وتحسين الوسائل والبنية التحتية لتنفيذ الخطط والأساليب والاستراتيجيات المختارة؛ و(٤) قرارات إعادة التدوير، التي تحدد ما إذا كان سيتم الاستمرار في البرنامج أو تعديله أو إلغاؤه تماماً بناءً على المعايير الموجودة.²⁵

²⁴ Suryadii Nurfitriani Asyraf and Sari Winda Purnama, *Evaluasi Program Model CIPP (Context, Input, Process, and Product) Antara Teori Dan Praktiknya* (Yogyakarta: Samudra Biru, n.d.).

²⁵ Suharsimi and Jabar Safruddin Abdul, *Evaluasi Program Pendidikan*. hlm. 39-42



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

من بين نماذج التقييم المختلفة الموجودة، سيركز الباحث الاهتمام
نموذج تقييم CIPP (السياق، المدخلات، العمليات، المنتج). يُفضل
النموذج من قبل المقومين لأنه يُعتبر أكثر شمولاً مقارنة بنماذج التقييم الأخرى. تم تطوير نموذج CIPP من قبل دانيال ستفليم وفريدي في
الأخرى. تم تطوير نموذج CIPP من قبل دانيال ستفليم وفريدي في ١٩٦٧ في جامعة ولاية أوهايو. إحدى السمات الفريدة لنموذج CIPP
هي أن كل نوع من أنواع التقييم يرتبط بجانب من جوانب اتخاذ القرار الذي يشمل التخطيط والتشغيل للبرنامج. الميزة الرئيسية لنموذج CIPP هي توفير
إطار تقييم شامل لكل مرحلة من مراحل التقييم، مثل مرحلة السياق والمدخلات والعمليات والمنتج.^{٢٦} يمكن ملاحظة المساءلة في فهم
المدخلات والعمليات والمنتج. يمكن ملاحظة المساءلة في فهم
بين نموذج CIPP واتخاذ القرار على النحو التالي:

علاوة على ذلك، سيتم تحليل كل جزء من تقييم نموذج السياق
المدخلات والعمليات والمنتج (CIPP) بشكل أعمق من خلال المناقشة
التالية.

(١) تقييم سياق

يوضح ستفليم (١٩٩٣) أن "التوجه الأساسي لتقييم السياق هو
تحديد نقاط القوة والضعف لبعض الأهداف، مثل المؤسسة أو البرنامج أو
السكان المستهدفين أو الشخص، ولتوفير التوجيه للتحسين." وهذا يعني أن
التوجه الرئيسي لتقييم السياق هو تحديد نقاط القوة والضعف لبعض
الأهداف، مثل المؤسسة أو البرنامج أو السكان المستهدفين أو شخص،

²⁶ Nurfitriani Asyraf and Purnama, *Evaluasi Program Model CIPP (Context, Input, Process, and Product) Antara Teori Dan Praktiknya*. Hlm.45.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ولتوفير التوجيه للتحسين. يُعد تقييم السياق خطوة مهمة في تصميم وتنفيذ البرنامج، لأنه يوفر أساسًا لفهم شامل للبيئة والاحتياجات التي تقوم عليها المبادرة. وبالتالي، لا يشمل هذا التقييم تحليل المشكلات فحسب، بل يحدد أيضًا الفرص وقياس الظروف الموضوعية التي سيتم تنفيذها. يصبح تحليل نقاط القوة والضعف لهدف معين هو التركيز الرئيسي لتقييم السياق. يتيح الفهم العميق لهذه الجوانب لصانعي القرار تصميم برامج يمكنها تعظيم الإمكانيات والتغلب على العقبات التي قد تنشأ. يلعب تقييم السياق أيضًا دورًا مهمًا في صياغة الاحتياجات من خلال مقارنة الظروف الفعلية بالظروف المتوقعة. تصبح الفجوة بين الواقع والتوقعات أساسًا لتحديد الاحتياجات التي يجب إعطاؤها الأولوية.²⁸

منتج تقييم السياق كأداة تساعد في تحديد الاحتياجات التي ينبغي تلبيتها. من خلال تقييم الاحتياجات والمشكلات والفرص، يمكن للمؤسسات تحديد مجالات الأولوية، ووضع أهداف واقعية، والتأكد من أن البرامج التعليمية التي سيتم تنفيذها يمكن أن توفر أقصى فائدة. يتضمن ذلك أيضًا تحليلًا معمقًا لاحتياجات المجتمع بحيث يمكن للبرنامج المصمم أن يكون مستجيبًا لمطالبهم وتوقعاتهم.²⁹

وبالتالي، فإن تقييم السياق ليس فقط كمرحلة أولية في تخطيط البرنامج، ولكن أيضًا كأساس قوي لاستدامة ونجاح ذلك البرنامج. يذكر

²⁸ Eko Putro Widoyoko, "Evaluasi Program Pembelajaran : Panduan Praktis Bagi Pendidik dan Calon Pendidik." hlm. 14.

²⁸ Amiruddin Wirawan Setialaksana, "Evaluasi Model Cipp Di Sekolah Menengah Kejuruan," 2023. hlm. 45.

²⁹ & Mutiara Arlisyah Putri Utami Antariksa, Walid Fajar Abdul Fattah, "Evaluasi Program Pendidikan Pesantren," *Dalam AR-RUZZ* 6, no. mor 1 (2022): 23.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ستفلييم أن الهدف الرئيسي من تقويم السياق هو معرفة نقاط الضعف التي يمتلكها البرنامج المستهدف. بهذه الطريقة سيقدم التحسين اللازم. يهدف تقويم السياق إلى تقديم وصف وتفصيل البيئة المطلوبة، والاحتياجات التي لا تزال غير ملباة، بالإضافة إلى أهداف وغايات البرنامج. فيما يلي أمثلة على أسئلة تقويم السياق:

- (أ) ما هي الاحتياجات التي لا يزال هذا البرنامج لا يلبئها، مثل أي الموارد التي لم يتم تدريسها؟
 (ب) أي من أهداف التعلم يصعب تحقيقه؟
 (ج) أي من أهداف التعلم هو الأسهل تحقيقاً؟

من عدة آراء أعلاه يمكن استنتاج أن المقصود من تقويم السياق هو تقييم تخطيط البرنامج وهدف البرنامج وفقاً للاحتياجات والفرص التي لم تستغلها وتحليل أي دعم يتم الحصول عليه في تنفيذ البرنامج.

(٢) تقويم مدخلات

يطرح ستفلييم (١٩٩٣) أن "التوجه الرئيسي لتقويم المدخلات هو المساعدة في وصف برنامج يُستخدم لإحداث التغييرات المطلوبة" ويُفسّر التوجه الرئيسي لتقويم المدخلات بأنه المساعدة في وصف برنامج يُستخدم لإحداث تغيير بشأن الاحتياجات. ووفقاً لستفلييم (١٩٩٣) على النحو التالي: يوفر تقويم المدخلات معلومات حول جوانب البنية التحتية والمرافق التي تدعم تحقيق أهداف البرنامج المحددة. يشمل مكون المدخلات مؤشرات: الموارد البشرية (الأهداف البرنامجية، والمرافقون ومدبرو البرامج)،



ومواد التدريب، وأنواع الأنشطة، والمرافق والبنية التحتية الداعمة والأموال/الميزانية، والإجراءات أو القواعد اللازمة.³⁰

يلعب تقييم المدخلات دورًا حاسمًا في تطوير برامج فعالة وكفؤة. هذا السياق، يهدف التقييم إلى التعرف على المشكلات والمزايا والفرص. ستساعد صانعي القرار على تصميم برامج مناسبة. يتضمن استخدام الموارد المتاحة والنظر في الاستراتيجيات البديلة جزءًا لا يتجزأ من عمليات التقييم هذه.³¹

يتضمن تقييم مكون المدخلات فحص الأساليب البديلة والأنشطة الفعالة لتلبية أهداف الاحتياجات وأهداف البرنامج. جوانب مختلفة مثل أساس المؤسسة، والمتعلمين، والمعلمين، والموظفين التعليميين، والمرافق التعليمية، والميزانية. من خلال تحليل كل هذه العناصر، يساعد تقييم المدخلات في ضمان أن البرنامج المصمم يتوافق مع الاحتياجات والأهداف المراد تحقيقها. بالإضافة إلى ذلك، يساعد التقييم المدخلات أيضًا في اختيار استراتيجية البرنامج المناسبة، وتحديد الإجراءات، وبذل الجهود للحصول على خطة برنامج فعالة ومؤثرة. من خلال الفهم الشامل للعوامل التي تؤثر على تنفيذ البرنامج، يمكن لصانعي القرار اتخاذ قرارات مستنيرة وتصميم برامج مستدامة ومستجيبة لاحتياجات المجتمع والبيئة المحيطة.³²

³⁰ Eko Putro Widoyoko, "Evaluasi Program Pembelajaran: Panduan Praktis Bagi Pendidik dan Calon Pendidik." hlm. 16.

³¹ Malik Misykat Ibrahim, "Penelitian Evaluasi Bidang Pendidikan (Pendekatan Kualitatif)." 2018. hlm. 28.

³² Antariksa, Walid Fajar Abdul Fattah, "Evaluasi Program Pendidikan Pesantren." hlm.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وفقًا لتفلييم، يتم إجراء تقويم المدخلات للإجابة على الأسئلة التالية
 (أ) ما هي الخلفية التعليمية للمتعلمين؟
 (ب) ما مدى جدية المتعلمين في تعلم اللغة العربية؟
 (ج) كيف هي احتياجات المرافق والبنية التحتية الداعمة للبرنامج؟
 ومن عدة آراء أعلاه يمكن استنتاج أن المقصود بتقويم المدخلات هو
 تقويم الموارد الموجودة والاستراتيجيات لتحقيق أهداف البرنامج.³³

(3) تقويم العمليات (Process)

علاوة على ذلك، يطرح ستفلييم (١٩٩٣) أن "مقوّم العمليات يمكنه
 مراجعة خطة البرنامج وأي تقويم سابق يستند إليه لتحديد الجوانب المهمة
 من البرنامج التي ينبغي مراقبتها." ويوضح ستفلييم (١٩٩٣) كذلك أن
 تقويم العمليات يوفر معلومات لإجراء مراقبة على تنفيذ الإجراءات
 والاستراتيجيات المختارة في الميدان، وإلى أي مدى تم تنفيذ الخطة المحددة
 وما إذا كانت تتوافق بالفعل مع الأهداف المراد تحقيقها وما إذا كانت تأخذ
 في الاعتبار خصائص الأهداف البرنامجية. يشمل مكون العمليات
 مؤشرات: الإعداد، وعمليات التمكين، والتوجيه التجاري، والشراكة
 ومراقبة تنفيذ البرنامج، والعقبات/الدعم الذي يُواجه أثناء تنفيذ البرنامج.³⁴
 تقويم العمليات، وفقًا لورثن وساندرز، له ثلاثة أهداف رئيسية. أولاً،
 يهدف هذا التقويم إلى الكشف عن أو التنبؤ بالتغيرات وتصميم
 الإجراءات أو تنفيذها خلال مرحلة التنفيذ. ثانيًا، يوفر تقويم العمليات

³³ Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*. hlm. 40.

³⁴ Eko Putro Widoyoko, "Evaluasi Program Pembelajaran: Panduan Praktis Bagi Pendidik dan Calon Pendidik." hlm. 21.



معلومات مفيدة للقرارات المبرجة. وثالثًا، يهدف تقييم العمليات تسجيل تلك الإجراءات كما تحدث. يساعد هذا في مراقبة تنفيذ الخطة وتحديد التهديدات للنجاح، وتحديد ما إذا كانت هناك حاجة للمراجعات والتأكد من إمكانية مراقبة الإجراءات ومراقبتها وتحسينها.³⁵

تقييم العمليات ليس مجرد تسجيل لما يحدث أثناء التنفيذ، ولكنه أيضًا رؤى مهمة لاتخاذ القرارات. في هذا الصدد، منتج تقييم العمليات كفحص مستمر لتنفيذ خطة وتوثيق للعمليات بأكملها.³⁶

وفقًا لسوهارسيمي أريكونتو، يركز تقييم العمليات في نموذج CIPP (السياق، المدخلات، العمليات، المنتج) على أسئلة حول نوع الأنشطة المنفذة في البرنامج، ومن المسؤول عن البرنامج، ومتى سيتم الانتهاء من تلك الأنشطة. في هذا الإطار، يركز تقييم العمليات في نموذج CIPP على مدى توافق الأنشطة المنفذة في البرنامج مع الخطة المحددة.³⁷

يتضمن تقييم العمليات جمع البيانات حول الأنشطة التي تم التخطيط لها وتنفيذها في الممارسة العملية لتنفيذ البرنامج. الهدف هو معرفة إلى أي مدى تم تطبيق تلك الخطة وما هي المكونات التي يجب القيام بها أو تعديلها. يشمل تقييم العمليات أيضًا تحديد المشكلات في الإجراءات، بما في ذلك تسلسل الأحداث وأنشطة كل نشاط. تصبح ملاحظة التغييرات التي تحدث أثناء تنفيذ الأنشطة مفتاحًا في تقييم تنفيذ البرنامج.³⁸

³⁵ Malik Misykat Ibrahim, "Penelitian Evaluasi Bidang Pendidikan (Pendekatan Kualitatif)" hlm. 27.

³⁶ Antariksa, Walid Fajar Abdul Fattah, "Evaluasi Program Pendidikan Pesantren."

³⁷ Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*.

³⁸ Nurfitriani Asyraf and Purnama, *Evaluasi Program Model CIPP (Context, Input, Process, and Product) Antara Teori Dan Praktiknya*. hlm. 33.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip, menyalin, menduplikasi, atau menyebarkan sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

يجب تعديل مكون العمليات في البرنامج التعليمي بين التخطيط والتنفيذ. يضمن ذلك أن خطة البرنامج لا تبدو جيدة على الورق بل يمكن أيضاً تنفيذها بفعالية في الممارسة العملية. يصحح العمليات أساساً لتحسين كفاءة وفعالية وملاءمة البرنامج التعليمي³⁹ يقترح ستفليم عدة أسئلة لتقويم العمليات، من بينها:

(أ) هل سيستمر الموظفون المشاركون في تنفيذ البرنامج في إدارة الأنشطة حتى الانتهاء؟

(ب) هل تم استخدام المرافق بشكل صحيح؟

(ج) هل تنفيذ البرنامج يتوافق مع الجدول الزمني المحدد؟

(د) هل هناك عقبات في تنفيذ البرنامج وهل هناك حلول لها؟

ومن عدة آراء أعلاه يمكن استنتاج أن تقويم العمليات هو تقويم التنفيذ وإجراءات البرنامج الجاري تنفيذه للكشف عن أو التنبؤ بأوجه القصور وتصميم إجراءات الأنشطة.

(٤) تقويم المنتج (Product)

يوضح ستفليم (١٩٩٣) هدف تقويم المنتج "الغرض من تقويم المنتج هو قياس وتفسير والحكم على إنجازات البرنامج." مما يعني أن "أهداف من تقويم المنتج هو قياس وتفسير وتقييم إنجازات البرنامج". يلعب تقويم المنتج دوراً مهماً في مساعدة صانعي القرار على منتج البرنامج، وتقييم الإنجازات التي تم تحقيقها، وتحديد الخطوات التي يجب اتخاذها فيما يتعلق بالبرنامج الجاري. الهدف من تقويم المنتج هو قياس وتفسير وتقييم إنجازات البرنامج.

³⁹ Sigana, "Evaluasi Program Pendidikan," 2019.



Hak Cipta Ditangguhkan Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

يهدف تقييم المنتج إلى تحديد وتقييم المخرجات وفوائد البرنامج، المخطط لها أو غير المخطط لها، على المدى القصير والطويل. يسجل المنتج الإنجازات التي تم تحقيقها والقرارات لتحسين الأنشطة الجارية، يحدد ما إذا كان البرنامج يحتاج إلى تحسين أو استمرارية أو إنهاء. يركز جزء المنتج في تقييم البرنامج التعليمي على تحقيق أهداف البرنامج وتقديم تغذية راجعة حول المنتج خلال دورة البرنامج. يتضمن ذلك تقييم الاختلافات في منتج البرنامج قبل وبعد استخدام البرنامج التعليمي. يوفر نموذج CIPP (السياق، المدخلات، العمليات، المنتج) شاملاً للتقييم، خاصة في مرحلة المنتج. يستجيب هذا النموذج لحاجة التقييم الأكثر شمولية، ويشمل السياق الكامل الذي يؤثر على البرنامج. الخاصية المميزة لنموذج CIPP هي وجود علاقة بين كل نوع من أنواع التقييم وأداة صنع القرار المتعلقة بتخطيط وتنفيذ البرنامج.⁴¹ على الرغم من أن نموذج CIPP يقدم مزايا في تقديم إطار تقييم شامل في كل مرحلة، إلا أن النموذج لديه أيضًا نقاط ضعف، مثل عدم قدرته المقوم على معالجة المشكلات أو القضايا المهمة وقلة الصلة بالتركيز واهتمامات صانعي القرار الذين يتحكمون في عمليات التقييم. ومع ذلك، يظل هذا النموذج أداة فعالة في تقديم نظرة شاملة عن البرنامج من خلال تقييم السياق والمدخلات والعمليات والمنتج.⁴²

⁴¹ Malik Misykat Ibrahim, "Penelitian Evaluasi Bidang Pendidikan (Pendekatan Kualitatif)", hlm.29.

⁴² Nurfitriani Asyraf and Purnama, *Evaluasi Program Model CIPP (Context, Input, Process, and Product) Antara Teori Dan Praktiknya*. hlm. 13.

⁴³ Malik Misykat Ibrahim, "Penelitian Evaluasi Bidang Pendidikan (Pendekatan Kualitatif)", hlm. 31.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

فيما يلي أمثلة على الأسئلة التي يمكن طرحها:

(أ) هل تم تحقيق الأهداف المحددة؟

(ب) ما الذي حققه المتعلمون بعد اتباع هذا البرنامج؟

بناءً على الرأي أعلاه يمكن استنتاج أن تقييم المنتج هو تقييم

إجرائه لقياس تحقيق معايير التقييم والأهداف المحددة. ستحدد البيانات

الناجئة إلى حد كبير ما إذا كان سيتم الاستمرار في البرنامج أو تعديله أو

إيقافه. يُعرّف تقييم البرنامج بأنه عمليات البحث عن المعلومات واكتشاف

المعلومات وتحديد المعلومات التي يتم عرضها بشكل منهجي حول

التخطيط والقيمة والهدف والفائدة والفعالية والتوافق مع المعايير والأهداف

المحددة. تقييم البرنامج هو أيضاً سلسلة من الأنشطة التي يتم تنفيذها عن

قصد لمعرفة مستوى نجاح البرنامج.

ب. مزايا وعيوب نموذج تقييم CIPP (السياق، المدخلات، العمليات

المنتج)

يتمتع نهج نموذج تقييم CIPP (السياق، المدخلات، العمليات

المنتج) بمزايا مختلفة تجعله فعالاً للغاية في تقديم صورة مفصلة وواسعة عن

مشروع أو برنامج. فيما يلي المزايا الرئيسية لهذا النهج:

(١) تقديم صورة مفصلة وواسعة: يقيّم هذا النهج المشروع بشكل شامل، من

السياق إلى تطبيق عملياته.

(٢) تكويني وختامي: يكون هذا النهج مفيداً للتحسين أثناء تشغيل البرنامج

بالإضافة إلى توفير معلومات نهائية شاملة.

(٣) شامل: هذا النموذج قادر على تصفية المعلومات بشكل أكثر اتساقاً.



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(٤) أساس صنع القرار: يوفر هذا النموذج أساسًا قويًا لصنع السياسات وتخطيط البرامج التالية.⁴³

التقويم بنموذج CIPP له عدة نقاط ضعف، وهي:

(١) يركز هذا النموذج بشكل أكبر على كيفية سير العمليات بدلاً من الظروف الفعلية في الميدان.

(٢) يميل هذا النموذج إلى أن يكون إداريًا ومن أعلى إلى أسفل، مما قد يقلل من الاهتمام بالمدخلات من مختلف مستويات المنظمة.

(٣) يركز بشكل أكبر على الإدارة الرشيدة ويقل اعترافه بتعقيد الواقع التجريبي.

(٤) غالبًا ما يكون تطبيق هذا النموذج في سياق التعلم في الفصول الدراسية أقل عمليات ويصعب تنفيذه بفعالية.

ج. خطوات استخدام نموذج تقويم CIPP (السياق، المدخلات، العمليات المنتج)

يؤكد نموذج CIPP على دور التقويم الختامي. لذلك، في تقويم المنتج

يولي نموذج CIPP اهتمامًا خاصًا للدور الختامي. تُستخدم المعلومات

الناجئة عن تقويم منتج CIPP لتحديد ما إذا كان يجب استبدال البرنامج أو

مراجعتة أو إيقافه.

(١) السياق: (Context) تقويم البيئة والاحتياجات التي يقوم عليها البرنامج

لضمان الصلة والأهداف الواضحة.

⁴³Antariksa, Walid Fajar Abdul Fattah, “Evaluasi Program Pendidikan Pesantren.”



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- ٢) المدخلات (Input): تقويم الموارد والاستراتيجيات والخطط المستخدمة في البرنامج لتحديد جدواها وفعاليتها.
 - ٣) العمليات (Process): مراقبة تنفيذ البرنامج لضمان أن البرنامج وفقاً للخطة وتحديد العقبات وفرص التحسين.
 - ٤) المنتج (Product): تقويم المنتج النهائية وأثر البرنامج لتحديد ما كانت الأهداف قد تحققت ولاتخاذ قرارات بشأن الاستمرارية أو إنهاء البرنامج.⁴⁴
- نموذج CIPP هو نموذج تقويم يُستخدم لتقويم برنامج أو نظام خلال النظر في السياق والمدخلات والعمليات والمنتج. وفقاً لسودجانا (٢٠٠٨)، نموذج تقويم البرنامج المرکز على صنع القرار هو نموذج تقويم CIPP، وسبب اختيار هذا النموذج هو قربه من تقويم البرنامج المنهجي الذي يشمل المكونات والعمليات وأهداف البرنامج. يطرح كوسومو (٢٠١٦) رأياً مماثلاً بأن التقويم بنموذج CIPP هذا، من حيث المبدأ يدعم عمليات صنع القرار من خلال تقديم اختيار البدائل والمتابعة لعواقب القرار.⁴⁵ وفقاً لريتونا (٢٠١٩)، نموذج التقويم هو إطار عمل يُستخدم لتقويم نظام أو برنامج.⁴⁶

⁴⁴ Eko Putro Widoyoko, "Evaluasi Program Pembelajaran : Panduan Praktis Bagi Pendidik dan Calon Pendidik."

⁴⁵ Antariksa, Walid Fajar Abdul Fattah, "Evaluasi Program Pendidikan Pesantren."

⁴⁶ Sigana, "Evaluasi Program Pendidikan."

٦. البرنامج

برنامج التعلم تصميم منظم يُوضع لتحقيق أهداف تعليمية معينة من خلال سلسلة من الأنشطة التعليمية المنظمة والموجهة. في سياق المعاهد الإسلامية، برنامج التعلم له خصائص فريدة لأنه يجمع بين جوانب التعليم والتعلم العام في نظام واحد متكامل.^{٤٧} برنامج التعلم في المعاهد الإسلامية يهدف فقط إلى نقل المعرفة العلمية، بل أيضاً إلى تشكيل شخصية وأخلاق الطلاب وفقاً للقيم الإسلامية.

وفقاً لمخشري ضوفير، برنامج التعلم في المعاهد الإسلامية له خمسة عناصر أساسية مترابطة: الكياهي كشخصية محورية، والطلاب كموضوع التعلم والمعهد كمكان الإقامة، والمسجد كمركز الأنشطة، والكتب الصفراء كمصدر التعلم الرئيسي.^{٤٨} برنامج تعلم اللغة العربية في المعاهد الإسلامية عموماً مُصمم لدعم قدرة الطلاب على فهم ودراسة الكتب الكلاسيكية (التراث) التي معظمها مكتوب باللغة العربية. لكن في تطوره، كثير من المعاهد الإسلامية بدأت تطوير برامج تعلم اللغة العربية الأكثر تواصلية لتزويد الطلاب بقدرة اللغة العربية النشطة.

برنامج تعلم اللغة العربية في المعاهد الإسلامية الحديثة مثل غنثور ودار النجاح وحسن الخاتمة قد دجت المنهج التواصلي في مناهجها. يوضح إمام أسروري أن برنامج تعلم اللغة العربية الفعال يجب أن يأخذ في الاعتبار المهارات الأربع للغة (المهارات الأربع) وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة

⁴⁷ Nurcholish Madjid, *Bilik-Bilik Pesantren: Sebuah Potret Perjalanan* (Jakarta: Paramadina, 2023).

⁴⁸ Zamakhsyari Dhofier, *Tradisi Pesantren: Studi Pandangan Hidup Kyai Dan Visinya Mengenal Masa Depan Indonesia* (Jakarta: LP3ES, 2022).



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ومهارة الكتابة بشكل متوازن.^{٤٩} البرنامج الجيد يجب أن يُزود أيضاً بنظام شامل ووسائل تعليمية مناسبة وبيئة لغوية مساعدة.

٧. برنامج يوم اللغة العربية

يوم اللغة العربية برنامج خاص مُصمم لخلق بيئة لغة عربية مكثفة في زمنية معينة، عادة يوم كامل في الأسبوع. يهدف هذا البرنامج إلى توفير غامرة للطلاب في استخدام اللغة العربية كأداة تواصل يومية، ليس تعلم رسمية في الفصل. هذا المفهوم يعتمد على نظرية اكتساب اللغة الثانية تؤكد أهمية التعرض والممارسة في تعلم اللغة الثانية.

برنامج يوم اللغة العربية (يوم اللغة العربية) أحد البرامج المميزة المطبقة في مختلف مؤسسات التعليم الإسلامي، خاصة المعاهد الإسلامية، كجهد لخلق بيئة لغوية مساعدة للطلاب. هذا البرنامج مُصمم خصيصاً لتوفير تجربة غامرة للطلاب في استخدام اللغة العربية بنشاط في حياتهم اليومية في بيئة المعهد الإسلامي.^{٥٠} مفهوم يوم اللغة العربية يعتمد على مبدأ تعلم اللغة الذي يؤكد الممارسة المباشرة واستخدام اللغة المستهدفة في سياق تواصل أصيل، بحيث يمكن للطلاب تطوير قدراتهم في اللغة العربية بشكل شمولي ومتكامل.^{٥١}

بما يتماشى مع ذلك، برنامج يوم اللغة العربية له تنويعات مختلفة في التطبيق في مختلف المعاهد الإسلامية في إندونيسيا. كما أظهر البحث في معهد دار اللغة والدراسات الإسلامية باميكاسان مادورا أن برنامج اللغة العربية المكثف يمكن أن يجعل المشاركين قادرين على التحدث باللغة العربية في ٢١ يوماً وفقاً لمستوياتهم المختلفة، وهي المبتدئ والمتوسط والمتقدم. هذا البرنامج عادةً يتضمن

⁴⁹ Imam Asrori, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2021).

⁵⁰ Alif F Hidayatulloh, *Praktik Bahasa Arab Di Lingkungan Pesantren* (Bandung: Mizan, 2023).

⁵¹ M Firdaus, R., & Maburrosi, "Dirasah Halah Fi Markaz Al-'Arabiyyah Pare Kediri," *Al-Wazan Journal of Arabic Education* 1, no. 1 (2023): 29–49.



أنشطة مختلفة مثل الخطاب والمناقشة الجماعية والعرض والدراما والألعاب التي تستخدم اللغة العربية كوسيلة التواصل الرئيسية.

تطبيق برنامج يوم اللغة العربية في المعاهد الإسلامية له خصائص مميزة حيث تستخدم جميع أنشطة التواصل في ذلك اليوم اللغة العربية كوسيلة رئيسة لهذا البرنامج لا يركز فقط على الجوانب الأكاديمية، بل يدمج أيضاً استخدام اللغة العربية في جميع جوانب حياة الطلاب، من أنشطة العبادة والمناقشة العلمية إلى المحادثة غير الرسمية بين الطلاب.^{٥٢} في سياق المعاهد الإسلامية، هذا البرنامج يصبح جسراً يربط تعلم اللغة العربية الكلاسيكية المتعلمة من خلال الكتب الصفراء مع قدرة التواصل باللغة العربية الحديثة المطلوبة للتفاعل الاجتماعي والأكاديمي.

برنامج يوم اللغة العربية يعتمد على نظرية التعلم اللغوي التواصلي التي تؤكد أهمية استخدام اللغة في السياق الاجتماعي الحقيقي لتحقيق الكفاءة التواصلية المثلى.^{٥٣} هذا المنهج يتماشى مع نظرية اكتساب اللغة الثانية التي تؤكد أهمية المدخل المعنوي والفرصة لاستخدام اللغة في سياق التواصل الحقيقي ستيفن كراشن في نظرية اكتساب اللغة الثانية يذكر أن اللغة تُكتسب خلال التعرض لمدخل مفهوم في حالة خالية من الضغط النفسي.^{٥٤} هذا البرنامج يتبنى أيضاً مبادئ التعلم اللغوي التواصلي التي تؤكد على الوظيفة التواصلية للغة بدلاً من البنية النحوية فقط. بالإضافة إلى ذلك، هذا البرنامج يعتمد أيضاً على الفهم

⁵²Rafiq A Halim, "Peluang Global Bagi Santri Berbahasa Arab," *Islamic World Review* 10, no. 2 (2024): 45–62.

⁵³F Fakturmen, "Metode Suggestopedia Dan Implikasinya Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Keterampilan Mengarang (Insya)," *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 01 (2020): 1–30.

⁵⁴Stephen D Krashen, *Second Language Acquisition and Second Language Learning* (California: University of Southern California, 1981).



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

أن اللغة العربية ليست فقط أداة تواصل، بل أيضاً وسيلة لفهم وتقدير العلوم الإسلامية التي معظمها مكتوب باللغة العربية.⁶⁵

فعالية برنامج يوم اللغة العربية تعتمد بشدة على عدة عوامل رئيسية، التزام جميع أفراد المعهد الإسلامي، وجودة المرافق أو موجهي اللغة، والوسائل ومصادر التعلم المناسبة، ونظام التقييم المنظم.⁶⁶ هذا البرنامج أيضاً إلى إعداد جيد في إعداد مواد التعلم المناسبة لمستوى قدرة الطلاب، واستخدام استراتيجيات تعلم متنوعة، وخلق مناخ تعليمي يدعم شجاعة الطلاب في اللغة العربية دون خوف من الأخطاء.⁶⁷ التحدي الرئيسي في تطبيق هذا البرنامج هو خلق الدافعية الداخلية للطلاب للتواصل باللغة العربية والتغلب على الخجل أو الخوف من الخطأ الذي غالباً ما يكون عائقاً نفسياً في تعلم اللغة. نجاح هذا البرنامج يمكن قياسه من خلال تحسن قدرة الطلاب على استخدام اللغة العربية بشكل تلقائي وطبيعي في مختلف المواقف التواصلية.

برنامج يوم اللغة العربية له أهداف متعددة الأبعاد، سواء من الناحية التربوية أو النفسية أو الاجتماعية الثقافية. الهدف التربوي الرئيسي هو قدرة المتعلمين في اللغة العربية بشكل شامل، يشمل المهارات الأربع للغة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.⁶⁸ لكن التركيز الخاص يُعطى لتطوير مهارات الكلام لأن هذه المهارة غالباً ما تكون الأصعب للمتعلمين الإندونيسيين. الهدف

⁶⁵ Muhammad Shaleh, "Program Yaum Lughah Sebagai Strategi Pengembangan Lingkungan Berbahasa Arab," *Lisanuna: Jurnal Ilmu Bahasa Arab* 13, no. 1 (2024): 89–104.

⁶⁶ Abdul Wahid Rosyidi, "Faktor-Faktor Keberhasilan Program Bi'ah Lughawiyah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Pesantren," *Jurnal Arabiyya: Jurnal Studi Bahasa Arab* 8, no. 2 (2019): 45–62, 52–54.

⁶⁷ Muhammad Fathurrohman Sulistyorini, "Implementasi Program Yaum Al-Lughah Al-Arabiyyah Dalam Meningkatkan Kemampuan Maharah Kalam Santri" (Program Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2020).

⁶⁸ Khairul Umam, "Tujuan Dan Manfaat Program Yaumul Lughah Al-Arabiyyah," *Ta'lim Al-Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 8, no. 2 (2023): 78–93.



الثاني هو خلق بيئة لغة عربية (بيئة لغوية) تدعم عمليات اكتساب اللغة بشكل طبيعي وتلقائي.⁵⁹

الهدف النفسي لهذا البرنامج هو زيادة الدافعية والثقة بالنفس للمتعلمين في استخدام اللغة العربية. من خلال الممارسة المباشرة في حالة داعمة، يمكن للمتعلمين التغلب على قلق التحدث وتطوير موقف إيجابي تجاه اللغة العربية. الهدف الاجتماعي الثقافي هو تطوير التقدير للثقافة العربية والإسلامية، والهوية كمتعلمي لغة عربية فخورين بقدراتهم. هذا البرنامج يهدف أيضاً إلى إعداد المتعلمين للتفاعل مع المجتمع العربي الدولي ومتابعة الدراسة في البلدان العربية.⁶¹ الفوائد التي يمكن الحصول عليها من برنامج يوم اللغة العربية متنوعة ومهمة. الفائدة الأولى هي تحسين قدرة التواصل الشفهي باللغة العربية، والتي تظهر من تحسن الطلاقة والدقة والثقة بالنفس في التحدث. الفائدة الثانية هي تحسين إتقان المفردات النشطة، لأن المتعلمين مجبرون على استخدام الكلمات التي عادة ما يفهمونها بشكل سلب فقط. الفائدة الثالثة هي تحسين قدرة فهم الاستماع، لأن المتعلمين يتعرضون لمدخل لغة عربية أصيلة ومتنوعة. الفائدة الرابعة هي تطوير قدرة التفكير باللغة العربية، بحيث لا تمر العمليات اللفظية عبر الترجمة من اللغة الإندونيسية.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

⁵⁹ Siti Maryam, "Penciptaan Lingkungan Berbahasa Arab Melalui Program Yaumul Lughah," *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 11, no. 1 (2024): 156–171.

⁶⁰ Abdul Rahman, "Dampak Psikologis Program Yaumul Lughah Terhadap Pembelajaran Bahasa Arab," *Al-Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 10, no. 2 (2023): 201–216.

⁶¹ Umi Hanifah, "Program Yaumul Lughah Dalam Mengembangkan Kompetensi Lintas Budaya," *Jurnal Ilmu Pendidikan* 16, no. 3 (2024): 189–204.



ب. مهارة اللغة العربية

(١) مهارة الاستماع

مهارة الاستماع هي إحدى المهارات الأساسية للطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية. مهارات الاستماع تحتاج إلى اللغة العربية إلى تحسُّبها. جهود منظمة ومنهجية. الغرض من تعلُّم مهارات الاستماع هو زيادة حساسية الطلاب في الاستماع إلى التعبيرات (الكلام) باللغة العربية وفهم معنى التعبير. وبالتالي، سيكون المتعلمون الذين يتعلمون اللغة العربية أصغر سناً في التواصل باستخدام اللغة العربية بنشاط.^{٦٢}

يعد الاستماع تجربة تعليمية مهمة جداً للطلاب، لذلك يجب أن يحظى باهتمام جاد من المعلمين. وبصفة عامة يقصد بمهارات الاستماع قدرة الطالب على فهم الأصوات/ الكلام في اللغة العربية فهماً صحيحاً وسليماً وقدرة الاستماع إلى أربعة، وهي:^{٦٣}

١. فهم المعنى علمياً
٢. تفسير الجمل المسموعة
٣. تقديم تقويم للجمل التي تم سماعها
٤. فهم ما يُسمع بكل إخلاص

إن الأنواع الأربعة لمهارات الاستماع هي تدرجات يجب مراعاتها من الناحية المنهجية أيضاً في عمليات التعلم. في المراحل المبكرة، ما يجب التركيز عليه في المراحل الأولى هو مهارة التقاط معنى ما يتم سماعه علمياً. هذه المهارة الأولى أقل من المهارات المذكورة أعلاه، وهي تفسير الجمل

⁶² Moh Ismail and Musthafa Alfian Aufa, "Pengembangan Materi Tes Keterampilan Menyimak Bahasa Arab Menggunakan Moodle Untuk Meningkatkan Kemampuan Menyimak Mahasiswa Universitas Darussalam Gontor," *At-Ta'dib* 13, no. 2 (2018): 28–49. hal. 29

⁶³ علي فتح علي يونس وغيره، أساسيات تعليم العربية والتربية الدينية اللغة (القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر، ١٩٨٠)، ص.



المسموعة. في هذه المرحلة، لا يقتصر الاستماع في هذه المرحلة على المعنى العام فقط، بل القدرة على تفسير ما تم سماعه مرة أخرى. يذكر عبد المعين ثلاث مهارات يجب مراعاتها وتنميتها في الاستماع وهي:⁶⁴

1. القدرة على تحديد أصوات الكلمات العربية بشكل صحيح
2. القدرة على تقليد ما تم سماعه
3. القدرة على فهم ما يُسمع

في حالة السماع، فإن المطلوب في هذه الحالة من السماع هو صحته اللغة المسموعة. وبالتالي، فإن تطوير هذه المهارة يتطلب المستمعون من الناطقين الأصليين ذوي الإلقاء الطبيعي. والمقصود هنا، أن لا يكسب مهارات الاستماع الحقيقي، فإن ما يتم الاستماع إليه هو اللغة الأصلية، بما في ذلك طريقة نطقها ونبرها والفواصل والنقاط وغيرها من الأمور الأخرى غير المصطنعة.

إن قدرة "الاستقامة" متنوعة للغاية ومتعددة المستويات. في أبسطها تهدف "الاستمطاعة" إلى الاستماع إلى أصوات اللغة العربية للطلاب لتقليدها وحفظها. ويركز تطوير هذه الاستراتيجية بشكل أكبر على جانب الفهم وإعادة الإفصاح عما تم سماعه سواء في شكل شفهي أو مكتبي.⁶⁵

(٢) مهارة الكلام

من حيث تعليم اللغة العربية، مهارة الكلام هي واحدة من المهارات التي يجب أن يتقن. لأن الغرض الرئيسي من تعلم اللغة العربية هو أن يتمكن الطلاب من التحدث يوميا باللغة العربية وقراءة القرآن في الصلاة

⁶⁴ H. Abdul Mu'in, *Analisis Kontrastif Bahasa Arab & Bahasa Indonesia: Telaah Terhadap Fonetik Dan Morfologi* (Pustaka Al-Husna Baru, 2004). Hal. 169

⁶⁵ Imam Makruf, "Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif" 8, no. Strategi pembelajaran (2009): 169. Hal. 228



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

بشكل صحيح. مهارة الكلام هي ملكة المتكلم لتعبير ما يجول في باله بألفاظ مع تركيب صحيح وبكلام فصيح.^{٦٦} ولذلك في تعليم مهارة الكلام في تعليم اللغة أساسا لاستعمال اللغة في الاتصالي. عرف أن التعليم هو ما يمكن أن يكتسب المعلومات والمعرفة في التفاعل الذي يحدث بين المعلمين والطلاب. تعليم اللغة العربية هو عمليات تنظيم تفاعل المتعلمين مع المعلمين وموارد التعلم في بيئة تعليمية لتحقيق أهداف التعليم بنشاط وكفاءة حتى تحصل عمليات التعلم اللغة على منتج جيدة.^{٦٧}

وهذه المهارة مهمة. وأهمية مهارة الكلام يعني هو من المهارات الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغة الأجنبية. ولقد اشتد الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة. عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية الاهتمام بالجانب الشفهي، هذا الاتجاه الذي نرجو يسلكه معلم اللغة العربية، وأن يجعل همهم الأول تمكين الطلاب من التكلم بالعربية، لأن العربية اتصال يفهمها ملايين الناس في العالم.^{٦٨}

وأهداف تعليم مهارة الكلام هو يتضمن الغرض من تعليم مهارة الكلام عدة أشياء، منها:^{٦٩}
 أ) سهولة الكلام

يحتاج الطلاب إلى تطوير إمكاناتهم في مهارة الكلام بثقة من خلال تمارين ممتعة إما مع الأصدقاء أو أي مكان.

^{٦٦} ابتسام محفوظ أبو محفوظ، المهارات اللغوية، (الرياض: دار النهدرية، ٢٠١٧)، ص. ١١

^{٦٧} Albert Efendi. Pohan, *Konsep Pembelajaran Daring Berbasis Pendekatan Ilmiah* (CV. Sarnu Utung, 2020). Hal. 42

^{٦٨} عبد الرحمن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها ed., سفيان بوخالفة (الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، ٢٠١٩). ص. ٧٩

^{٦٩} يونالدي، سيهلواني سيرجار، "مشكلات مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية الأهلية الإسلامية تنجويج أوباي

حسن نولي المركزة بادانج بولاك جولو المقاطعة بادانج لاوس الشمالية" ٩ (٢٠٢١)، ص. ٦٤



ب) الوضوح

ممارسة مهارة الكلام بشكل صحيح، فإنها تأخذ مجموعة متنوعة من التمارين المستمرة والمتنوعة.

ج) المسؤولة

في هذه التدريب، سيتم منع شخص من الكلام بشكل مسؤول، وإنشاء جلسة استماع حرجة؛ هذه المسئلة، الطلاب إلى تعليم تقويم الكلمات تم نطقها، وينبغي أن القصد عند القول والغرض.

د) الإنشاء

إن كل ما يتطلبه الأمر هو الالتزام بخلق هذه العادة الناطقة باللغة العربية، فإن هذا الالتزام يتطور اتفاق الآخرين باللغة العربية بشكل كبير. تسمى بيئة اللغة الحقيقية.

علاوة على ذلك، فإن الغرض من مهارة الكلام هو كما يلي:⁷⁰

- أ. الهدف هو أن يجيد الطلاب النطق والطلاقة في اللغة وتمثيل المعنى
- ب. تعويد المتعلمين على التفكير المنطقي، وتنظيم الأفكار، وربط هذه الأشياء ببعضها البعض
- ج. دعم الاختلافات في مستويات الكلام باللغة العربية، وفقا لدلالات الصفات

- د. تطوير القة بانفس من خلال الجمع مع الأصدقاء في انفصل أو المدرسة أو خارج المدرسة

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

⁷⁰ Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Diva press, 2016). Hal 90



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

هـ. يسمح للتلاميذ بالتعبير عما يحدث من حولهم في مواضع مناسبة تتعلق بحياتهم وخبراتهم وعملهم داخل المدرسة وخارجها،

هناك أوقات تعاني فيها عمليات الاتصال من التداخل مما ينتج عنه أنشطة الكلام لنقل الرسائل التواصلية. بعض العوامل المثبطة لأنشطة التواصلية كما يلي:^{٧١}

- أ. العوامل الفيزيائية، وهي العوامل الموجودة في التلاميذ أنفسهم والعوامل الخارجية
- ب. العوامل الإعلامية، وهي العوامل اللغوية وغير اللغوية، مثل الأغاني والإيقاع والضغط والكلام وإيماءات أجزاء الجسم
- ج. العوامل النفسية، الحالة النفسية للمتكلم، على سبيل المثال حالة من الغضب والبكاء والألم.

٣) مهارة القراءة

مهارة القراءة فهي القدرة على التعريف وفهم محتويات ما هم مكتوب بقراءته أو هضمة في القلب.^{٧٢} كما قال أفندي إن مهارة القراءة مدعومة من جانين. الأول هو تغيير الرمز المكتوب إلى الصوت. والثاني هو النقاط معنى الموقف برمته من خلال الرموز المكتوبة والصوتية.^{٧٣} وأوضح على مفهوم القراءة بأنه "تعرف الرموز المطبوعة، وفهم هذه الرموز المكونة للجملة والفقرة والفكرة والموضوع. وبعبارة أخرى، يمكن توضيح مفهوم القراءة بأنه "روية الرموز المطبوعة بالعين، مع تدبرها والتفكير فيها"^{٧٤}

^{٧١} رامي اريا برانانا، "فعالية استخدام وسائل فيلم الكرتون لتعليم مهارة الكلام في اللغة العربية بمدرسة إقرأ ٢ الابتدائية بـنجكولو" (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٣). ص. ٤٤

^{٧٢} Acep. Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2013).

^{٧٣} Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2016).

^{٧٤} علي أحمد مذکور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الشولف للنشر والتوزيع، ١٩٩١)، ص. ١٢٨



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

نظرا إلى التعاريف المذكورة، يمكن أن يقال أن القراءة هي المهارة التي تحتوي على تعرف الرموز المطبوعة وتفهم ما في ضمنها، وأنها عملية معقدة تماثل جميع العمليات، تستلزم الفهم، والربط، والاستنتاج عن الاتصال بالمقروءات واستنتاج المعاني حسب دلالتها.^{٧٥}

تقسم القراءة من حيث الأداء إلى قسمين:

- القراءة الجهرية، هي التي تخلو من أي أخطاء، وهي التي تعتمد القراءة بصوت مرتفع والتعبير عن المعاني التي يتم قراءتها.
 - القراءة الصامتة، هي القراءة التي تعتمد بشكل أساسي على العين والذهن، فهي قراءة تقتقد إخراج أي صوت سواء مرتفع أو منخفض ولا يقوم القارئ بتحريك شفثيه عند القراءة الصامتة.^{٧٦}
- وضع المختصون في علم التربية والتعليم ركائز لعمليات التعليم بدق وحسن استعمال، ولا شك في احتواء مهارة القراءة على أهداف نذكر منها:^{٧٧}

- توسيع دائرة تجارب الطلبة وإخصاصها عن طريق القراءة.
- تنمية القدرة اللفظية والفكرية والمهارات الضرورية لاستعمالها وذلك لتحقيق غذاء متكامل للفنون الأخرى للغة
- تنمية القدرات على استخدام المصادر والمراجع والمعاجم بكفاءة واقتدار، والتعبير عن ذلك بأسلوب جيد ومقبول
- تنمية الاستماع بالقراءة وجعلها عادة يومية مسلية وممتعة، وهذا عند قراءة النصوص الراقية والنافعة.

^{٧٥} بيني ريسباتي يوريسا، "مهارة القراءة وتعليمها ومؤشراتها"، *Ijalt* 1, no. 01 (2019): 46, <https://doi.org/https://doi.org/10.32332/ijalt.v1i01.1596>. ص. ٤٤

^{٧٦} حسن عابدين، "وسائل التعليم اللغة العربية وتطوره في مهارة القراءة بكلية التربية الجامعة التهذيب الإسلامية"، ٢٠٢٠، ص. ٦٥-٨٣، <https://doi.org/https://doi.org/10.61181/ats-tsaqofi.v2i1.214>. ص. ٦٨-٧٠

^{٧٧} سهل ليلي، "مهارة القراءة ودورها في العمليات التعليمية"، ٢٠١٥، ص. ١٣٧-١٦٢. ص. ١٥٧-١٥٨



➤ تدريب التلاميذ على استخدام المراجع والبحث عن مواد القراء المناسبة.

➤ خلق المجتمع القارئ: تنمية القدرات الفكرية والتعبيرية، والمطالعة والبحث الذاتي عن المعلومات أولى ركائز التعليم وسائله.

الهدف لتعلم مهارة القراءة هو التمكن من قراءة اللغة العربية من اليقين

إلى اليسار بفهم جيد، بين ما الأهداف المحددة هي:^{٧٨}

(أ) ربط الرموز المكتوبة بأصوات الكلام

(ب) قراءة النص بصوت عال

(ج) قراءة النص بطلاقة

(د) فهم معنى المفردات حسب السياق

(هـ) فهم معنى العام للنص ويمكنهم فهم التغييرات في المعنى وفهم التغييرات في بنية الجملة

(و) فهم القراءة دون قيود كبيرة من حيث النحو والصرف

(ز) الأفكار بالتفصيل ويمكنهم الارتباط بالفكرة الرئيسية

(ح) فهم علامات الترقيم

(ط) قراءة أنواع مختلفة من لقراءة، بدءا من النصوص العادية

والأدب والتاريخ والعلوم والتكنولوجيا وما إلى ذلك

ويمكنهم استنتاج وتقييم وانتقاد دمعانيه ويمكنهم ربط ما

يقرؤونه بالثقافة العربية.

1. Hak Cipta Diindungi Sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

^{٧٨} شوبياتوس شولحه، مطهر علي وردانة، "تقنية Ice Breaking لتعليم اللغة العربية لتنمية مهارة القراءة" no. 5

٧-١٠، ص ١٠٠، (2019): 1-23, <https://doi.org/10.31943/afkarjournal.v8i1.1277>. Abstrak



٤) مهارة الكتابة

مهارات الكتابة هي أحد أنواع المهارات اللغوية التي يجب أن يمتلكها المتعلم. فالكتابة هي نشاط يجعل من الكتب والأقلام والأقلام الرصاص وغيرها من الأدوات المكتبية مواد أساسية. في حين أن الأوجه في كِتَابِ الْمُحَرَّرِ هِيَ الْقَوَاعِدُ (التَّحْوُّ وَالشَّرْحُ) وَالْإِمَالَةُ وَالْحَطُّ. أما الأوجه في كِتَابِ فِيهِ الْكَلِمَةُ، وهي أصغر وحدة كلمة في وحدة الجملة أو العنصر الأساسي في تكوين الجملة، والجملة (وهي مجموعة من الكلمات التي يمكن تشكل معنى مفهوماً أو كلمة واحدة مبنية على كلمة أخرى) والوصل (كلمة تستعمل مع كلمة أخرى).^{٧٩}

إجادة الكتابة لها ثلاثة جوانب:^{٨٠}

- ١ - إجادة الكتابة وإتقان الإملاء.
- ٢ - إجادة تصحيح الحطِّ.
- ٣ - إجادة إنتاج الأفكار والمشاعر بالكتابة.

يجب أن يكون لدى الكاتب غرض واضح مما سيكتبه. والغرض من الأنشطة الكتابية هو أن يكون الغرض من الأنشطة الكتابية هو أن تكون الكتابة التي يقوم بها قابلة للقراءة والفهم الصحيح من قبل أشخاص آخرين لديهم نفس الفهم للغة المستخدمة، والغرض من الأنشطة الكتابية هو:^{٨١}

١. تدعو القارئ إلى التفكير والتعقل
٢. إعطاء القارئ فهماً لما يتم الإبلاغ عنه.
٣. يدعو القارئ إلى إبداء الرأي فيما كتبه الكاتب.

⁷⁹ Amirul Mukminin Aisyatul Hanun, "Arabic Writing Skill And Its Learning Problematics Keterampilan Menulis Bahasa Arab," *Jurnal Bahasa Arab* 1, no. 2 (2024): 62–69, <https://doi.org/https://doi.org/10.69988/jba.v1i2.21>. Hal. 65

⁸⁰ M. Abdul. Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Dan Media*, 2008.

⁸¹ Gemala Widiyarti Riris Nurkholidah Rambe, *Bahasa & Sastra Indonesia Di Kelas Tinggi, Sastra de Obras* (Medan, 2018). Hal.44



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٤ . اجعل القارئ يفهم ما يُكتب عنه

٥ . اجعل القارئ يقتنع بالمقال

٦ . إسعاد القارئ وتقدير القيم الموجودة في الكتابة

الهدف الرئيسي في تعلم الكتابة هو أحدها التحكم في استخدام النحو العربي في الكتب أو الموضوعات التي يفهمها العرب. ويتيح لنا شرح هذا الهدف بمزيد من التفصيل من سلسلة من الأهداف عمليات تعليم الكتابة من حيث الأساليب اللغوية:^{٨٢}

١ . كتابة الحروف العربية وفهم العلاقة بين أشكال الحروف والأصوات.

٢ . اكتب جملاً عربية بحروف منفصلة وحروف متصلة بأشكال حروف مختلفة في البداية أو الوسط أو النهاية.

٣ . إتقان كيفية كتابة اللغة العربية بشكل واضح وصحيح

٤ . إتقان كتابة النسخ الخطية أو الرقع الخطية كلاهما أسهل في التعلم

٥ . إتقان/القدرة على الكتابة من اليمين إلى اليسار.

٦ . معرفة علامات التقييم والقرائن وكيفية استخدامها

٧ . معرفة مبادئ الإملاء ومعرفة ما في العربية.

٨ . ترجمة الأفكار إلى جمل مكتوبة باستخدام قواعد اللغة العربية المناسبة مع كلمة

٩ . ترجمة الأفكار في كتابة جمل صحيحة باستخدام الكلمات

الصحيحة في سياق تغيير شكل الكلمة أو تغيير بناء المعنى (مفرد، متسنى جامع، مدكر منقوص، معرفة، إلخ)

١٠ . ترجمة الأفكار المكتوبة باستخدام القواعد النحوية المناسبة.

Muhammad Lutfiana Iskandar, "STRATEGI PEMBELAJARAN MENULIS (KITABAH) BAHASA ARAB," *Jurnal Ilmiah Mahasiswa Raushan Fikr* 7, no. 1 (2018): 245–51. Hal. 57-58



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah;
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

١١. استخدام أسلوب لغوي مناسب للعنوان أو الفكرة التي ذكرها.

١٢. تنعكس سرعة الكتابة عليه بلغة صحيحة ودقيقة وواضحة ومعبرة.

يمكننا البدء في تعلم مهارات الكتابة من خلال تعلم كتابة الحروف الأساسية أو إجراءات كتابة الحروف أولاً، ثم ربط الحروف، والاستمرار في كتابة الكلمات، والحصول على منتج جيدة بالفعل، والاستمرار في الجملة دون رؤية أمثلة، وأخيراً وصف الأفكار في الكتابة.^{٨٣} يمكن القول أن مهارات الكتابة هي المهارات التي تنتج كتابة تكون فيها الكتابة نتيجة لفكرة من عقل الشخص نفسه ويتم وصفها بوضوح، بهدف يتمكن القراء من فهم الكتابة. عناصر من المهارة الكتابة:^{٨٤}

(١) الكلمة: هي أصغر وحدة كلمة في الجملة، أو يمكن أن تُطلق على التركيب من عدة حروف.

(٢) المقدار: مجموعة من الكلمات التي يمكن أن تدعمها كلمات أخرى لتكوين معنى مفهوم، أو تركيب من عدة كلمات لها معنى.

(٣) الفقرة: فقرة مؤلفة من عدة جمل متقاربة المعنى.

(٤) أسلوب: من المعلوم أن الأسلوب هي الكلمات في المجموع والمجموع في الفقرة. وجملته تسمى هيئة الكتابة (أسلوب).
ترتيبها

^{٨٣} Dafa Nur Abtia Zayuda et al., "Eksistensi Mahārah Al- Kitābah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Counselia; Jurnal Bimbingan Konseling Pendidikan Islam* 4, no. 2 (2023): 164–80, <https://doi.org/10.31943/counselia.v4i2.117>. Hal. 7

^{٨٤} Rahmadani Lubis Evi Eliya Qori'ah, M. Abdul Jalal, "Penggunaan Media Instagram @Arabiyatalk Dalam Maharah Kitabah Mahasiswa Bahasa Arab," *Shaut Al-'Arabiyah* 11, no. 1 (2023): 22–37. Hal. 6-7



وهكذا يمكن القول إن تعلم الكتابة له أغراض كثيرة، ولكن كلها مفيدة جداً للطالب، وتعلم هذه المهارات يستطيع الطالب أن عملاً ناتجاً عن أفكاره الخاصة.

ج. عناصر اللغة

يسمى البعض "عناصر اللغة" وهي ثلاثة أنواع: الأصوات، المفردات، التراكيب. وهذه العناصر هي المادة الحقيقية التي تعين المتعلم على تعلم مهارات اللغة، ومن لم يسيطر عليها لا يتمكن من السيطرة على مهارات اللغة بمستوياتها المتعددة.^{٨٥}

(١) الأصوات

يقصد بالأصوات اللغوية الأصوات المنطوقة التي تتكون من اللغة. فمن خلال هذه الأصوات تتكون المفردات والتراكيب، ومن القضية في المهمة في الأصوات اللغوية هي التنبيه لطريقة النبر والنغم ويقصد بالنبر الضغط على مقطع معين من المفردة حتى يصبح أوضح في النطق غيره. وأما التنعيم فيقصد به ارتفاع الصوت والخصاضته في الجملة مرعاة للمعنى الذي يريده المتحدث.^{٨٦}

ومن المشكلات الهامة التي يواجهها مدرس اللغة العربية لطلبة ثانوية التغلب على صعوبات النطق لديه طلبته. ولا شك أن البداية تمكن في معرفة النظام الصوتي للغة العربية ومقارنته بالنظام الصوتي للغة الأم لدى المتعلمين، للتعرف على نطاق التشابه ونطق الاختلاف بين

^{٨٥} الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، ص. ١٤٦

^{٨٦} ذوالهادي، "تعليم عناصر اللغة العربية لطلاب الجامعة باندونيسيا (دراسة تحليلية علاجية)", "تعليم عناصر اللغة العربية", 2015, ص. 165-79.

ص. ١٦٧.



النظامين. وتدعي هذه المقارنة الدراسة التقابلية أو تقويم التقابلي ويفيد هذا التقويم مدرس اللغة العربية من عدة وجوه.⁸⁷ يحتوي علم أصوات على العديد من المفاهيم المتعلقة بالصوت أو العلم الذي يدرس الأصوات في اللغة. الصوت هو شكلاً أساسياً للصوت أو للغة وهو اهتزاز الهواء الذي يدخل الأذن وينتج الصوت. ويشكل دراسة علم الأصوات اللغوية وعلم الأصوات الكلامية والهجاء وناحية الأخرى المتعلقة بإنتاج الأصوات في اللغة والتعرف عليها واستخدامها. يساعدنا على فهم كيفية تكوين الأصوات وكيف تختلف في اللغات المختلفة وكيف يتم استخدامها لنقل المعنى في الاتصال اللفظي. من خلال دراسة علم أصوات، يمكننا تحسين مهارات التحدث وفهم الأصوات ونطقها بشكل صحيح وتحسين فهمنا للتواصل اللغوي.⁸⁹

- هناك عدة أسباب لأهمية دراسة الأصوات في تعلم اللغة العربية:
- يساعد المتعلمون على فهم علم الأصوات العربية التي قد تكون صعبة على المتحدثين الأجانب
 - علم الأصوات له دورا مهما في تعليم قواعد النطق وإهجا العربية.
 - يساعد المتعلمين على فهم وتقويم تخطيط الأصوات العربية من خلال فهم علم الأصوات العربية.⁹⁰

⁸⁷ Dzulhanan, "Unsur-Unsur Bahasa Arab: Tujuannya Dan Langkah-Langkah Pengajarannya," *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 7, no. 1 (2015): 1–10. Hal. 2

⁸⁸ Lina Marlina, *Pengantar Ilmu Ashwat, Fajar Media Bandung*, vol. 1, 2019. hal 2

⁸⁹ M. Nur Sholihin, "Peran Ilmu Al-Ashwat Dalam Pelafalan Huruf Hijaiyah (Kajian Teoretik Linguistik Terapan)," 2015, 6. Hal. 111

⁹⁰ Nuril Mufidah, "Metode Pembelajaran Al-Ashwat," *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 2 (2018): 199–218, <https://doi.org/10.14421/almahara.2018.042-03>. Hal. 204



لذلك يعد فهم علم الأصوات أساساً مهماً للمتعلمين لاكتساب مهارات التحدث والاستماع والقراءة والكتابة باللغة العربية. خلال إتقان علم الأصوات العربية، يمكن للمتعلمين اكتساب في نطق الكلمات بشكل صحيح، وفهم الاختلافات الصوتية في سياقات مختلفة، والتعرف على أنماط الصوت التي تظهر بالعربية.^{٩١}

تنقسم أهداف تعلم الأصوات على أساس تعليم اللغة العربية إلى ثلاثة، وهي:

- الهدف في التعليم المعياري، التعليم المعياري هو الذي يركز على تطوير فهم الطلاب لموضوع أو مفهوم معين
- الهدف في التعليم المنتج، التعليم المنتج هو الذي يركز على قدرة الطلاب على إنتاج واستخدام اللغة بنشاط
- الهدف في تعليم الوصفي، هو نصح التعليم الذي إلى تطوير قدرة الطلاب على مراقبة ووصف وفهم الأشياء أو الظواهر باستخدام اللغة.

أهداف تعليم الأصوات المذكورة مترابطة ومتكاملة. سوف يمد التدريس الفعال هذه الأنواع الثلاثة من التدريس لتحقيق أهداف تعليمية شاملة في تطوير مهارات الأصوات باللغة العربية.^{٩٢}

^{٩١} M. Afif Amrullah, "FONOLOGI BAHASA ARAB (Tinjauan Deskriptif Fonem Bahasa Arab) Oleh : Muhammad Afif Amrulloh, M.Pd.I," *Jurnal Al Bayan*, 2016, 4. Hal. 3-4

^{٩٢} نور الفوزاني، وشيدة مخلص، أبو المعالي، أبو المعالي، سلفيكار، "تطوير مواد تعليم الأصوات العربية لغير الناطقين بها" *Jurnal Naskhi: Jurnal Kajian Pendidikan Dan Bahasa Arab* 6, no. 1 (2024): 9–21,

<https://doi.org/10.47435/naskhi.v6i1.2638>, ص. ١٣-١٤



(٢) المفردات

المفردات واحدها مفردة، وهي اللفظة أو الكلمة التي تكون حرفين فأكثر وتدل على معنى، سواء أكانت فعلا، أم اسما، أو أداة.^{٩٣} والمعنى الآخر من المفردة أو الكلمة هي أنها أصغر وحدة لغوية حرة. والمفردات في اللغة العربية هي العمود الفقري للمفردات عنصر من عناصر اللغة الشاملة على المعارف واستخدامها في اللغة. وفي مجال تعليم اللغة العربية، تلعب المفردات دورا هاما، إذ أنها عنصر أساسي في اللغة بجانب الأصوات والتراكيب والدلالة. يزداد متعلم اللغة مهاراته في اللغة إذا ازدادت مفرداته، وتضعف مهارته في اللغة إذا قلت مفرداته. ومن هنا يمكن القول إن كفاءة الشخص في اللغة متوقفة على المفردات التي استوعبها.^{٩٤} للمفردات دور هام في فهم أفكار وخيرات شخص منطوقة كانت أم مكتوبة. هذا دليل على أن استيعاب الشخص على المفردات دور هام في عمليات اللغة في الحياة اليومية أو الأكاديمية. لا سيما لمتعلم اللغة.^{٩٥} ومن الأمور السابقة، فتدريس المفردات العربية له أهداف خاصة كما يلي:

١. قدرة الطلاب على نطق الحروف العربية

٢. قدرة الطلاب على فهم معاني الحروف العربية مستفيدة

^{٩٣} ناصر عبد الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية (الرياض: دار الغالي، ١٩٩٦)، ص.

٧٨

^{٩٤} فخر الراسخ، "تعليم المفردات للناطقين بغير اللغة العربية"، *Lisanu 'ad-Dhad* 01, no. 02 (2014): 25–38.

ص. ٢٧

^{٩٥} فتحى علي يونس ومحمد عبد الرؤوف، الشيخ المرجيع في تعليم اللغة العربية للأجانب من النظرية إلى تطبيق، (قاهر: مكتبة وهبة،

٢٠٠٣)، ص. ٨٥



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣. قدرة الطلاب على معرفة طريقة الاشتقاق من حروف

وصفتها في تركيب لغوي صحيح

٤. قدرة الطلاب على استخدام الكلمة المناسبة

المناسب.

من الأهداف السابقة، فأساليب تدريس المفردات على الأمور التالية

١. الشرح عن طريق الموقف أو السياق اللفظي

٢. اشتقاق الكلمة أو بنيتها

٣. التمثيل

٤. الإشارة إلى شيء أو لمسه

٥. استخدام الصور والرسوم

٦. التسلسل أو السلم الدلالي

٧. المترادفات ولأضداد

٨. الترجمة.^{٩٦}

تنقسم المفردات إلى أربعة أقسام، وهي تقسيمها حسب المهارات اللغوية، وحسب المعنى وحسب التخصص وحسب الاستخدام. يأتيها بيانها فيما يلي:^{٩٧}

أ. مفردات للفهم (understanding vocabularies)، وهي تنقسم إلى قسمين هما مفردات الاستماع ومفردات القراءة. فالأولى هو

مجموعة الكلمات التي تستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها

عندما يتلقاها من أحد المتحدثين. وأما الثاني هي مجموعة

^{٩٦} محمود بن عبد الله المحمود، كيف نتعلم لغة ثانية، (الرياض: العربية للجميع، ٢٠١٤). ص. ٢٨

^{٩٧} رشدي أحمد طعيمة، علي أحمد مذكور، إيمان أحمد هريدي، المراجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الطبعة

الأ (القاهرة: دار الفكر اعربي، ٢٠١٠). ص. ٦١٦-٦١٨



الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتعلمها بها على صفحة مطبوعة

ب. مفردات الكلام (speaking vocabulary)، وهي

قسمين هما عادية (informal)، وموقفية (formal)،

مجموعة الكلمات التي يستخدمها الفرد في حياته اليومية.

الثاني هو مجموعة الكلمات التي يحتفظ بها الفرد ولا

إلا في موقف معين أو عندما تكون له مناسبة

ج. المفردات للكتابة (writing vocabularies)، وهي

قسمين هما عادية وموقفية. فالأولى هو مجموعة الكلمات التي

يستخدمها في موقف الاتصال الكتابي الشخصي مثل مذكرات

أو كتابة يوميات. أما الثاني هو مجموعة الكلمات التي

يستخدمها الفرد في موقف الاتصال الكتابي الرسمي مثل تقديم

طلب العمل أو كتابة التقرير

د. مفردات كامنة (potential vocabularies)، وهي كذلك تنقسم

إل قسمين هما، سقية وتقويمية، فالأولى هو مجموعة الكلمات

التي يمكن تفسيرها من السياق الذي وردت فيه. وأما الثاني هو

مجموعة الكلمات التي يمكن تفسيرها استنادا إلى

الصرفية، أو في ضوء الإمام بلغات أخرى.

هـ. التراكيب

التراكيب اللغوية من أهم عناصر اللغة، وتعد معرفة المتعلم

للتراكيب وتمييزها واتقان استعمالها بمثابة إتقانه اللغة ذاتها،

ويهدف تعليمها إلى تمكين المتعلم من المحادثة والكتابة بشكل

صحيح، وإغناء المخزون اللغوي عند المتعلمين، وتكوين عادات

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

لغوية سليمة لديهم. ويقصح به بالتركيب اللغوية طريقة صياغة الجمل، والتي تقدم للمتعلم على شكل وظيفة بطريقة غير مباشرة، ولتعلم اللغة واستخدامها بشكل صحيح لابد من فهم القواعد والتدرب عليها تدريبا مكثفا.^{٩٨} التركيب اللغوي يعني الجملة التي تتركب عدد من البنى اللفظية التي هي مكونات التركيب أو الجملة وهذه البنى اللفظية المكتوبة من نظام من الأصوات متتال وفق قواعد علم الصرف وتعريف آخر من التركيب يعني الجملة المركبة من عدد من الألفاظ وفق نسق معين، ويلزم أن يؤدي هذا التركيب معنى مفيدا أو مقصودا، وفي اللغة العربية نسميه الجملة، التي تنقسم إلى جملة اسمية وجملة فعلية، ولها استخدامات عديدة حسب القصد المراد منها مثل الجملة الابتدائية، والجملة الإخبارية، الجملة البسيطة، والجملة المركبة، والجملة الحال، وجملة الصلة وغيرها.^{٩٩}

أما الهدف من تعليم التراكيب هو فهم القواعد الموجودة في تلك التراكيب، والتي يقصد بالتراكيب هي العبارات التي تتضمن جملتين فأكثر، كما يقصد بها أيضا تراكيب اللغة، ونظام الكلام، من حيث: تركيب أجزاء الكلام، وطريقة ربط الكلام والأدوات الرابطة ووظائف الكلمة في التركيب، وأحوال إعرابها، ونوعية الكلام (أدبي أو علمي) زطول الكلام وقصره، وتعليل ذلك كله، وصلته بنفسية

^{٩٨} علا خالوصي، "أسس ومعايير بناء منهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى"، (مجلة العلوم الإنسانية والطبيعية، ٢٠٢٤)، ص. ٢١٣.

^{٩٩} Anisah Husna, "At-Tarâkib Wa Al-Mufaradât Min Khilâli Musalsalah Al-Imâm Ibn Hambal Wa Dauruhâ Fî 'Ilâji At-Tahajjur Al-Lughawi," *Mauriduna: Journal of Islamic Studies* 1, no. 1 (2020): 113–23, <https://doi.org/10.37274/mauriduna.v1i1.359>. hal. 116



المتكلم وعقلية السامع، وتطور التراكيب خلال العصور وأسببه

ومبحث ذلك: علم النحو، والبلاغة، والأدب. ١٠٠

د. المفهوم الإجرائي

١. مؤشرات برنامج يوم اللغة العربية

برنامج يوم اللغة العربية هو برنامج خاص مصمم لإنشاء بيئة لغوية مناسبة خاصة في يوم كامل بهدف تحسين قدرة الطلاب على اللغة العربية، بجانب مهارة الكلام.

وفقاً لعبد الحميد، يجب أن يحتوي برنامج تعلم اللغة العربية الفعال على مكونات واضحة تشمل الهدف والمادة والطريقة والوسائل والتقويم. ١٠١ وفي سياق برنامج يوم اللغة العربية، يمكن رؤية مؤشرات نجاح البرنامج من عد جوانب كما يلي:

أ. جانب تخطيط البرنامج

١. وجود هدف واضح وقابل للقياس للبرنامج
٢. منهج أو مادة برنامج منظمة
٣. جدول تنفيذ متسق
٤. إعداد الموارد البشرية (الأساتذة/المراقبين) المؤهلة
٥. توفير الوسائل والتسهيلات الكافية

١٠٠ نصر الوالد، "مكانة المفردات والتراكيب من بين عناصر اللغة العربية"، *Journal of English and Arabic*

Language Teaching 4, no. 1 (2013): 1–18، ص. ١٥

M.Abdul Hamid and dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi Dan Media* (Malang: UIN-Malang Press, 2020).

ب. جانب تنفيذ البرنامج

الاتساق في تطبيق استخدام اللغة العربية

١. تنوع الأنشطة التي تدعم مهارة الكلام
٢. مشاركة الطلاب النشطة في البرنامج
٣. إدارة الفصل الداعمة
٤. استخدام وسائل التعلم المناسبة

ج. جانب تقويم البرنامج

١. التقويم الدوري لفعالية البرنامج
٢. متابعة منتج التقويم

٢. مؤشرات إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية

يمكن تعريف الإشكاليات بأنها المشاكل أو العقبات التي تواجهه في تنفيذ برنامج أو نشاط معين. وفي سياق برنامج يوم اللغة العربية، تشير الإشكاليات إلى مختلف العوائق والصعوبات التي تظهر في تطبيق هذا البرنامج والتي يمكن أن تؤثر على تحقيق أهداف تعلم اللغة العربية، خاصة في تطوير مهارة الكلام.

وفقاً لسلاميتو، يمكن تصنيف إشكاليات التعلم إلى عاملين رئيسيين هما العامل الداخلي والعامل الخارجي. العامل الداخلي هو العامل الذي ينشأ من داخل الطالب، بينما العامل الخارجي هو العامل الذي ينشأ من خارج الطالب ويؤثر على عمليات التعلم.^{١٠٢}

¹⁰² Slameto, *Belajar Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya* (Jakarta: Rineka Cipta,



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وتماشياً مع هذا الرأي، يصنف محب الدين شاه إشكاليات التعلم ثلاثة جوانب وهي الجانب الداخلي للطالب، والجانب الخارجي للطالب وجانب منهج التعلم.^{١٣} وبالتالي، فإن تحديد إشكاليات برنامج يوم العربية يحتاج إلى النظر من مختلف الأبعاد التي يمكن أن تؤثر على نجاح البرنامج.

أ. الإشكاليات الداخلية

تتعلق الإشكاليات الداخلية بالعوامل التي تنشأ من داخل الطالب وتشمل:

دافعية التعلم

١. القدرة الأساسية في اللغة العربية
٢. الثقة بالنفس
٣. النشاط في التواصل
٤. الخلفية التعليمية

ب. الإشكاليات الخارجية

تتعلق الإشكاليات الخارجية بالعوامل من خارج الطالب وتشمل:

١. طريقة التعلم
٢. الوسائل والتسهيلات
٣. كفاءة المعلم
٤. بيئة التعلم
٥. نظام التقويم

¹³ Muhibbin Syah, *Psikologi Belajar* (Jakarta: Rajawali Pers, 2021).

٣. مؤشرات مهارة الكلام

مهارة الكلام هي إحدى المهارات اللغوية الأربع في تعلم اللغة العربية تشمل القدرة على التعبير عن الأفكار والمشاعر والأفكار من خلال الشفوية بطريقة فعالة وتواصلية.

وفقاً لأحمد فؤاد أفندي، تحتوي مهارة الكلام على عدة مكونات إتقانها وهي المكون اللغوي (الكفاءة اللغوية) والمكون التواصلية (الكفاءة التواصلية).^{١٠٤} هذان المكونان مترابطان ويحددان نجاح الشخص في التواصل باستخدام اللغة العربية. يقول رشدي أحمد طعيمة أن مؤشرات إتقان مهارة الكلام يمكن رؤيتها من قدرة الشخص على استخدام اللغة العربية شفويّاً مراعاة الجوانب اللغوية والتواصلية معاً.

أ. الجانب اللغوي (الكفاءة اللغوية)

يشمل الجانب اللغوي في مهارة الكلام:

١. النطق الصحيح وفقاً لمخارج الحروف
٢. إتقان المفردات
٣. إتقان تركيب الجمل
٤. إتقان القواعد النحوية
٥. الطلاقة في الكلام

ب. الجانب التواصلي (الكفاءة التواصلية)

يشمل الجانب التواصلي في مهارة الكلام:

١. القدرة على إيصال الأفكار والآراء بوضوح
٢. القدرة على التفاعل في المحادثة
٣. القدرة على التكيف مع سياق التواصل
٤. القدرة على استخدام لغة الجسد الداعمة
٥. القدرة على فهم والاستجابة للمحاور

ج. الجانب النفسي

يشمل الجانب النفسي في مهارة الكلام:

١. الثقة بالنفس في التحدث باللغة العربية
٢. الدافعية للتواصل باستخدام اللغة العربية
٣. القدرة على التغلب على قلق التحدث
٤. الشجاعة للمشاركة النشطة في التواصل
٥. الموقف الإيجابي تجاه تعلم اللغة العربية

٤. قياس إشكاليات البرنامج يوم اللغة العربية

يهدف قياس إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية إلى تحديد وتقييم وتقييم مختلف العقبات التي تواجه في تنفيذ هذا البرنامج. هذا القياس مهم للعثور على الحلول المناسبة لتحسين فعالية البرنامج.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumber dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وفقاً لسوهارسيمي أريكونتو، يمكن قياس الإشكاليات من خلال مختلفة لجمع البيانات مثل الملاحظة والمقابلة والاستبانة والتوثيق. ١٠٥
تكييف اختيار تقنية جمع البيانات مع نوع الإشكاليات المراد تحديدها.
يقول أنس سوديجونو أن قياس إشكاليات التعلم يمكن أن يتم باستخدام أدوات صالحة وموثوقة للحصول على بيانات دقيقة وموضوعية حول العفوية التي تواجه في عمليات التعلم. ١٠٦

تقنيات قياس الإشكاليات:

١. المقابلة

٢. الملاحظة

٣. التوثيق

هـ. الدراسات السابقة

الدراسات السابقة هي بحث مستخدم كالمقارنة الابتعاد التقليد عن كتابات عمليات لتأكيد البحث الذي قامت بها الباحثة.

وأما الدراسة السابقة الأولى فهي البحث الذي قام به أحمد رضوان (٢٠٢٢) تحت الموضوع "تطبيق برنامج يوم اللغة في تحسين قدرة التحدث باللغة العربية للطلاب في معهد الحكمة الإسلامي بربيبس". يُظهر هذا البحث

أن برنامج يوم اللغة فعال في تحسين قدرة التحدث باللغة العربية للطلاب بزيادة متوسط قدرها ٢٥٪. ولكن وُجدت عوائق منها: نقص الدافعية لدى الطلاب، قلة المفردات المتقنة، الخجل والخوف من الخطأ عند التحدث، وقلة الإشراف

¹⁰⁵ Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*.

¹⁰⁶ Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Rajawali Pers, 2021).



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

المكثف من الأساتذة. العوامل المساعدة تشمل بيئة المعهد الموالية
عقوبات للمخالفين. والاختلاف بين هذا البحث والبحث الحالي
السابق يركز أكثر على فعالية البرنامج بشكل عام، بينما هذا البحث
تخصصاً في تقييم الإشكاليات التي يواجهها طلاب الصف السابع.

والدراسة السابقة الثانية فهي البحث الذي قامت به فاطمة الزهراء
(٢٠٢٣) تحت الموضوع "إشكاليات تعلم مهارة الكلام لدى الطلاب في المرحلة
الثانوية بمعهد الفرقان الحديث الإسلامي غريسك". تُظهر منتج البحث (إتقان
الإشكاليات الرئيسية في تعلم مهارة الكلام تشمل: العامل اللغوي
المفردات المنخفض، صعوبة تركيب الجمل، تأثير اللغة الأم)، العامل النفسي
(الخجل، قلة الثقة بالنفس، الخوف من الخطأ)، والعامل المنهجي (طرق التعلم
الرتيبة، قلة وسائل التعلم، قلة الممارسة). الحلول المطبقة هي زيادة ساعات
الممارسة، استخدام الوسائل التفاعلية، وإعطاء المكافآت. والاختلاف بين هذا
البحث والبحث الحالي أن البحث السابق يدرس إشكاليات مهارة الكلام
بشكل عام في التعلم، بينما هذا البحث يحلل الإشكاليات تحديداً في سياق
برنامج يوم اللغة العربية.

والدراسة السابقة الثالثة فهي البحث الذي قام به مفتاح الجنة (٢٠٢٢)
تحت الموضوع "تقييم العوامل المعيقة لقدرة التحدث باللغة العربية لطلاب الصف
السابع في معهد نور الهداية الإسلامي تاسيكمالايا". تحدد هذه الأطروحة أن
العوامل المعيقة لقدرة التحدث باللغة العربية لطلاب الصف السابع تشمل:
العامل اللغوي (تداخل اللغة الأم، إتقان المفردات المنخفض، صعوبة النطق)،



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

العامل النفسي (قلق التحدث، قلة الثقة بالنفس، الخوف من ارتكاب الأخطاء)، والعامل التربوي (طرق التعلم قليلة التنوع، قلة تدريبات التحدث)، والعامل التغذية الراجعة من الأساتذة). يوصي هذا البحث بتحسين برنامج التأهيل، استخدام الطريقة التواصلية، وتكوين مجموعات التعلم لجماعات والاختلاف بين هذا البحث والبحث الحالي أن البحث السابق يركز العوامل المعيقة لقدرة التحدث بشكل عام في تعلم اللغة العربية، بينما هذا البحث يحلل الإشكاليات تحديداً في سياق برنامج يوم اللغة العربية. والدراسة السابقة الرابعة فهي البحث الذي قام به نور الهدية وأحمد فوزي (٢٠٢٢) تحت الموضوع "فعالية برنامج يوم اللغة في تحسين مهارات التحدث باللغة العربية في مدرسة معهد التقوى الثانوية الإسلامية بوندووسو" تكشف هذه المجلة أن برنامج يوم اللغة له تأثير إيجابي على مهارة التحدث بمستوى فعالية ٧٨٪. العوائق الموجودة منها: محدودية وقت التنفيذ (يوم واحد فقط في الأسبوع)، قلة حماس الطلاب، صعوبة في الإشراف، وتنوع القدرات الأساسية للطلاب المتجانسة. الاستراتيجيات المطبقة تشمل إعطاء المكافآت والعقوبات، تدريب المعلمين الأقران، واستخدام الألعاب اللغوية. والاختلاف بين هذا البحث والبحث الحالي أن البحث السابق أُجري في المدرسة الثانوية مع التركيز على قياس فعالية البرنامج، بينما هذا البحث في المعهد الإسلامي مع التركيز على تقييم الإشكاليات لطلاب الصف السابع. والدراسة السابقة الخامسة فهي البحث الذي قامت به سبي عائشة رضاني (٢٠٢٣) تحت الموضوع "إشكاليات تطبيق برنامج يوم اللغة العربية في



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تعلم اللغة العربية بمعهد الخيرات الحديث الإسلامي مالانج". توضح هذه أن إشكاليات تطبيق برنامج يوم اللغة تشمل: العامل الداخلي (دافعية الطالب المنخفضة، إتقان المفردات المحدود، الخجل والشعور بالنقص) والعامل الخارجي (نقص وسائل التعلم، قلة إشراف الأساتذة، تأثير البيئة خارج البرنامج). تُظهر منتج البحث أنه رغم أن هذا البرنامج له هدف نبيل، إلا تطبيقه ما زال يواجه عوائق مختلفة تتطلب حلولاً شاملة عبر المقارنات متعددة الجوانب. والاختلاف بين هذا البحث والبحث الحالي أن البحث السابق يدرس إشكاليات البرنامج بشكل عام في المعهد الحديث، بينما هذا البحث يركز تحديداً على إشكاليات مهارة الكلام لطلاب الصف السابع في المعهد السلفي.

الجدول ٢.١

التشابهات والاختلافات بالدراسات السابقة

الرقم	الباحث	عنوان البحث	منتج البحث	التشابهات	الاختلافات
١.	أحمد رضوان، (٢٠٢٢)	تطبيق برنامج يوم اللغة في تحسين قدرة التحدث العربية	يُظهر هذا البحث أن برنامج يوم اللغة فعال في تحسين قدرة التحدث باللغة العربية للطلاب بزيادة متوسط قدرها ٢٥٪. ولكن وُجدت عوائق منها: نقص الدافعية لدى الطلاب، قلة المفردات المتقنة، الخجل والخوف من الخطأ عند التحدث، وقلة الإشراف المكثف من الأساتذة. العوامل المساعدة تشمل بيئة المعهد المواتية ووجود عقوبات	كلاهما يبحث في برنامج يوم اللغة في سياق المعهد الإسلامي ويركز على مهارة التحدث (مهارة الكلام) باللغة العربية	البحث السابق يركز أكثر على فعالية البرنامج بشكل عام، بينما هذا البحث أكثر تخصصاً في تقييم الإشكاليات التي يواجهها طلاب الصف السابع

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic U

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

		للمخالفين.			
	البحت السابق إشكاليات مهارة بشكل عام في بينما هذا البحث الإشكاليات تحديد سياق برنامج يوم اللغة العربية	كلاهما يحلل إشكاليات مهارة الكلام لطلاب المرحلة الأولى في المعهد الإسلامي ويدرس العوامل المعيقة	تُظهر منتج البحث أن الإشكاليات الرئيسية في تعلم مهارة الكلام تشمل: العامل اللغوي (إتقان المفردات المنخفض، صعوبة تركيب الجمل، تأثير اللغة الأم)، العامل النفسي (الخجل، قلة الثقة بالنفس، الخوف من الخطأ)، والعامل المنهجي (طرق التعلم الرتيبة، قلة وسائل التعلم، قلة الممارسة). الحلول المطبقة هي زيادة ساعات الممارسة، استخدام الوسائل التفاعلية، وإعطاء المكافآت.	إشكاليات تعلم مهارة الكلام لدى الطلاب في المرحلة الثانوية بمعهد الفرقان الحديث الإسلامي غريسيك	فاطمة الزهراء، (٢٠٢٣)

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

<p>٣. مفتاح الجنة، (٢٠٢٢)</p>	<p>تقويم العوامل المعيقة لقدرة التحدث باللغة العربية لطلاب الصف السابع في معهد نور الهداية الإسلامي تاسيكمالايا</p>	<p>تحدد هذه الأطروحة أن العوامل المعيقة لقدرة التحدث باللغة العربية لطلاب الصف السابع تشمل: العامل اللغوي (تداخل اللغة الأم، إتقان المفردات المنخفض، صعوبة النطق)، العامل النفسي (قلق التحدث، قلة الثقة بالنفس، الخوف من ارتكاب الأخطاء)، والعامل التربوي (طرق التعلم قليلة التنوع، قلة تدريبات التحدث، نقص التغذية الراجعة من الأساتذة). يوصي هذا البحث بتحسين برنامج التأهيل، استخدام الطريقة التواصلية، وتكوين</p>	<p>كلاهما يحلل إشكاليات مهارة الكلام لطلاب الصف السابع في المعهد الإسلامي ويدرس العوامل المعيقة لقدرة التحدث باللغة العربية</p>	<p>البحث السابق يركز على العوامل المعيقة التحدث بشكل عام في تعليم اللغة العربية، هذا البحث يحلل الإشكاليات تحديدًا في سياق برنامج يوم اللغة العربية</p>
-----------------------------------	---	---	---	---

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

<p>البحث السابق أُجِبي في المدرسة الثانوية مع التركيز على قياس فعالية البرنامج، بينما هذا البحث في المعهد الإسلامي مع التركيز على تقويم الإشكاليات لطلاب الصف السابع</p>	<p>كلاهما يبحث في برنامج يوم اللغة لتحسين قدرة التحدث باللغة العربية ويحدد عوائق تنفيذ البرنامج</p>	<p>مجموعات التعلم الجماعي. تكشف هذه المجلة أن برنامج يوم اللغة له تأثير إيجابي على مهارة التحدث بمستوى فعالية ٧٨٪. العوائق الموجودة منها: محدودية وقت التنفيذ (يوم واحد فقط في الأسبوع)، قلة حماس الطلاب، صعوبة في الإشراف، وتنوع القدرات الأساسية للطلاب المتجانسة. الاستراتيجيات المطبقة تشمل إعطاء المكافآت والعقوبات، تدريب المعلمين الأقران، واستخدام الألعاب اللغوية.</p>	<p>فعالية برنامج يوم اللغة في تحسين مهارة التحدث باللغة العربية في مدرسة معهد التقوى الثانوية الإسلامية بوندووسو</p>	<p>نور الهداية، وأحمد فوزي، (٢٠٢٢)</p>	<p>٤.</p>
--	---	---	--	--	-----------

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

<p>البحث السابق إشكاليات بشكل عام في الحديث، بينما البحث يركز تحديد على إشكاليات مهارة لطلاب الصف السابع في المعهد السلفي</p>	<p>كلاهما يحلل إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في المعهد الإسلامي ويدرس العوامل الداخلية والخارجية التي تؤثر على تنفيذ البرنامج</p>	<p>توضح هذه المجلة أن إشكاليات تطبيق برنامج يوم اللغة تشمل: العامل الداخلي (دافعية الطلاب المنخفضة، إتقان المفردات المحدود، الخجل والشعور بالنقص) والعامل الخارجي (نقص وسائل التعلم، قلة إشراف الأساتذة، تأثير البيئة خارج ساعات البرنامج). تُظهر منتج البحث أنه رغم أن هذا البرنامج له هدف نبيل، إلا أن تطبيقه ما زال يواجه عوائق مختلفة تتطلب حلولاً شاملة عبر المقاربة متعددة الجوانب.</p>	<p>إشكاليات تطبيق برنامج يوم اللغة العربية في تعلم اللغة العربية بمعهد الخيرات الحديث الإسلامي مالانج</p>	<p>سيتي عائشة رمضاني، (٢٠٢٣)</p>	<p>.٥</p>
---	---	---	---	--	-----------

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهجية البحث ونوعه

البحث الذي سيستخدمه الباحثة في هذه الأطروحة هو البحث الميداني، ونوعه وصفي نوعي، وهو البحث الذي يهدف إلى وصف حالة الموضوع المبحوث وهو بناءً على الظواهر التي تحدث أثناء إجراء البحث. يسعى البحث الوصفي إلى وصف وتسجيل وتقييم وتفسير الأحوال التي تحدث وقت إجراء البحث.^{١٠٧} وبذلك، يهدف هذا البحث إلى وصف الإشكاليات التي تواجه تنفيذ اللغة العربية في تطوير مهارة الكلام لطلاب الصف السابع في معهد ينوع العلوم كانديس.

يركز المنهج النوعي في هذا البحث على الفهم العميق للظواهر التي يعيشها أفراد البحث. البيانات المجمعة على شكل كلمات أو صور، وليس أرقام، لذلك يتم التقييم بشكل وصفي. يسعى منهج البحث النوعي الوصفي لفهم الظواهر التي تحدث من خلال تفصيل الأحداث والعمليات والتفاعلات الملاحظة في السياق الطبيعي بالتفصيل.^{١٠٨} يهدف البحث النوعي إلى تقديم فهم أعمق للظواهر الاجتماعية أو الإنسانية من خلال الوصف المنهجي والدقيق.

بعض الخصائص الرئيسية للبحث الوصفي هي: (١) وصف الأحداث والوقائع الفعلية بالتفصيل، (٢) يتم إجراؤه من خلال المسح أو الملاحظة، (٣) يهدف إلى البحث عن معلومات واقعية مفصلة، و(٤) تحديد المشاكل أو تقديم تبرير

¹⁰⁷ Mardalis, "Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal" (Jakarta: Bumi Aksara, 2014).

¹⁰⁸ Emzir, "Metodologi Penelitian Kualitatif Analisis Data", Dalam (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2010).



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

للممارسات الجارية.^{١٠٩} الهدف الرئيسي للبحث النوعي هو جعل الظواهر أسهل للفهم، مما يسمح بظهور فرضيات جديدة.

كما يخلق هذا المنهج صورة شاملة ومعقدة عن موضوع البحث، مع تقديم تقديرات مختلفة، مثل مفصلة من وجهات نظر المخبرين ويتم في بيئة طبيعية. بشكل عام، يمكن تصنيف أهداف البحث النوعي إلى ثلاثة جوانب رئيسية:

١. وصف موضوع البحث. يتم تقديم موضوع البحث في أشكال مختلفة، مثل التوثيق البصري (الصور، الفيديو)، والرسوم التوضيحية، والسرد الوصفي. يهدف هذا إلى أن تكون الظاهرة الملاحظة أكثر وضوحاً في المعنى، خاصة في تحديات إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية.

٢. الكشف عن المعنى وراء الظاهرة. لفهم المعنى العميق لظاهرة ما، يقوم الباحث بإجراء مقابلات معمقة وملاحظة تشاركية، للحصول على معلومات أكثر دقة حول العوائق والتحديات في تنفيذ هذا البرنامج لمهارة الكلام لدى الطلاب.

٣. تفسير الظاهرة التي تحدث. في البحث النوعي، غالباً ما تكون الظاهرة التي تظهر في الميدان مختلفة عن الهدف أو المعنى الأصلي. لذلك، هناك حاجة إلى تقويم عميق حتى يمكن تفسير البيانات المحصلة بشكل منهجي ومفصل وشامل حول الإشكاليات التي تحدث فعلاً في برنامج يوم اللغة العربية.^{١١٠}

بهذا المنهج، من المتوقع أن يقدم البحث صورة واضحة عن إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في تطوير مهارة الكلام، وتحديد العوامل المسببة لها، وتقديم رؤى لتطوير برنامج تعلم اللغة العربية الأكثر فعالية في المعاهد.

^{١٠٩} Danim Sudarwan, "Menjadi Peneliti Kualitatif" (Bandung: Pustaka Setia, 2002).

^{١١٠} Ajay Bailey Monique Hennink and "Qualitative Research Methods" Inge Hutter, "No

Title," 2010.



ب. مكان وزمان البحث

موقع البحث هو المكان الذي يتم فيه إجراء البحث. وفقاً لناسوتين،¹¹¹ موقع البحث إلى مفهوم الموقع الاجتماعي الذي يتميز بوجود ثلاثة عناصر وهي الفاعلون والمكان والأنشطة التي يمكن ملاحظتها. موقع هذا البحث هو معهد ينبوع العلوم كانديس الواقع في شارع لينتاس سومطرة كم ٦٧، قرية كانديس مقاطعة كانديس، محافظة سيك، مقاطعة رياو، مع الاعتبار أنه من منتج الملاحظة في معهد ينبوع العلوم كانديس أن الطلاب ما زالوا يواجهون إشكاليات في تنفيذ برنامج يوم اللغة العربية خاصة في تطوير مهارة الكلام ويواجهون مشاكلات صلة للدراسة.

أما الخطة الزمنية لهذا البحث فتتم لمدة شهرين، أي تبدأ من ١ يوليو ٢٠٢٥ حتى ٣٠ أغسطس ٢٠٢٥.

ج. موضوع ومصادر البيانات في البحث

عمليات البحث هي مرحلة مصممة بأهداف واتجاهات واضحة. يجب أن تكون البيانات التي يتم الحصول عليها ذات صلة ومتسقة مع الموضوع قيد الدراسة ولذلك، يتطلب البحث مصادر بيانات صحيحة حتى تكون المنتج دقيقاً ومتوافقاً مع المنتج في هذا المجال. ويذكر سوهارسيمي أريكونتو (Suharsimi Arikunto) مصدر البيانات هو جوهر جميع المعلومات التي يتم جمعها في البحث.¹¹² وفقاً لإيدي رياضي (٢٠١٦:٤٨) مصدر البيانات هو كل شيء يمكن أن يوفر المعلومات حول البيانات وهي¹¹³:

¹¹¹ Nadya Avelia Gaspar, Waworundeng Welly, and Kumayas Neni, "Efektivitas Pelayanan Publik Berbasis Aplikasi Bitung Digital City (DC) Di Kecamatan Madidir Kota Bitung," *Jurnal Governance* 3, no. 1 (2023): 1–9.

¹¹² Suharsimi Arikunto, "Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek," (No Title), 2010.

¹¹³ Edi Riadi. 2011. *Statistika Penelitian Analisis Manual Dan IBM SPSS*, Jogjakarta



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

١. البيانات الأولية هي معلومات البيانات المحصلة من المصدر مباشرة والتي مباشرة من مصدرها. هذه البيانات الأولية هي بيانات أصلية في طبيعتها والتي تخضع لأي معالجة إحصائية. للحصول على البيانات الأولية، يجب على الباحث جمعها مباشرة من خلال تقنيات الملاحظة والمقابلة والمناقشة المركبة والاستبيانات. مصدر البيانات المستخدم من قبل الباحث هو مصدر البيانات الأولية، البيانات الأولية في هذا البحث محصلة من خلال الملاحظة المباشرة والمقابلات المعمقة مع المخبرين المشاركين في تنفيذ برنامج يوم اللغة العربية في معهد ينوع العلوم كانديس.

٢. البيانات الثانوية هي البيانات المحصلة من المصدر الثاني أو المصدر الثانوي للبيانات المطلوبة، البيانات المحصلة بطريقة غير مباشرة من موضوع البحث.^{١٤} البيانات في هذا البحث هي بيانات توثيقية في شكل وثائق متعلقة ببرنامج يوم اللغة العربية وتعلم مهارة الكلام.

د. طريقة جمع البيانات

عمليات جمع البيانات (المستوى المعرفي) يستخدم الباحث معايير البحث بالاستعانة ببيانات المكتبة والبيانات الميدانية. تقنيات جمع البيانات الملاحظة والمقابلة والتوثيق.

١. المقابلات

تقنية المقابلة تبدأ بالتحضير للأسئلة المناسبة لمشكلة البحث المدروسة حول إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في مهارة الكلام. ثم تصميم الأسئلة بشكل منظم وغير منظم، حسب الحالة النفسية للمصدر (المخبر) بمساعدة الحاسوب المحمول. آلية المقابلة تتم باستخدام المقابلة المعمقة التي تجرى بشكل مردي مع

¹⁴ Umar Sekaran, *Research Methods for Business* (Jakarta: Salemba Empat, 2011).



الأساتذة المسؤولين عن برنامج يوم اللغة العربية، وطلاب الصف السابع والأطراف ذات الصلة في معهد ينبوع العلوم كانديس لاستخراج معلومات عميقة حول الإشكاليات المواجهة في تعلم مهارة الكلام.

٢. الملاحظة

تقنية الملاحظة في البحث النوعي وفقاً لدينسين هي القيام بالملاحظة للملاحظة للظواهر المبحوثة.¹¹⁵ تقنية الملاحظة التي يستخدمها الكاتب الملاحظة التشاركية، والسبب في اختيار الملاحظة التشاركية لأن هذه الدراسة استكشافية للتحقيق في إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في مهارة الكلام لطلاب الصف السابع في معهد ينبوع العلوم كانديس. من خلال الملاحظة التشاركية، يمكن للباحث ملاحظة عمليات تنفيذ برنامج يوم اللغة العربية مباشرة والتفاعل بين الأساتذة والطلاب، والعوائق التي تحدث في تعلم مهارة الكلام.

٣. التوثيق

تتبع البيانات الموثقة مثل دليل برنامج يوم اللغة العربية، والوثائق الرسمية للمعهد، والمقرر وخطة تدريس مهارة الكلام، واليوميات الطلابية، والتسجيلات الصوتية لأنشطة التعلم، والتوثيق البصري لتنفيذ البرنامج. يهدف هذا التوثيق إلى الحصول على بيانات داعمة يمكنها تقوية منتج البحث المتعلقة بإشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في مهارة الكلام لطلاب الصف السابع في معهد ينبوع العلوم كانديس.

هـ. طريقة تحليل البيانات

في هذا البحث، تحلل البيانات باستخدام تقنية تقييم البيانات النوعية بالوصف التقويمي غير الإحصائي. يستخدم هذا التقييم للكشف عن منتج البحث المتعلقة بإشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في مهارة الكلام لطلاب الصف السابع الموجودة

¹¹⁵ Denis As Barr Scates, "The Methodology of Educational Research," in *Lihat Dalam Sutrisno Hadi, Metodologi Research* (New York: Apleton Century-Grofts, Inc, 2002), 404–406.



في معهد ينوع العلوم كاندیس. عمليات تقويم البيانات تتم بالتزامن مع
البيانات من خلال عدة مراحل بدءاً من عمليات جمع البيانات، وتقليل البيانات
وعرض البيانات والتحقق أو استخلاص المنتج.¹¹⁶

١. جمع البيانات

تجمع البيانات بتقنيات جمع البيانات المختلفة (التثليث)، وهو الجمع بين أنواع
مختلفة من تقنيات جمع البيانات سواء المقابلة أو الملاحظة أو باستخدام الوثائق
كلما زادت البيانات المجمعة، كلما كانت منتج البحث المحصلة أفضل.

٢. تقليل البيانات

البيانات المحصلة من الميدان كثيرة العدد، لذلك تحتاج البيانات إلى التسجيل
بعناية وتفصيل. ثم تلخص البيانات، وتختار الأمور الأساسية، وتركز على الأمور
المهمة وتبحث عن الموضوع ونمطه. البيانات التي تم تقليلها ستعطي صورة أوضح
وتسهل على الباحث القيام بجمع البيانات التالية، والبحث عن البيانات التالية إذ
لزم الأمر. البيانات غير المستخدمة تُلغى، حتى يركز الباحث أكثر على البيانات
المقللة.

يستند تقليل البيانات على الصلة وكفاية المعلومات لتفسير إشكاليات برنامج
يوم اللغة العربية في مهارة الكلام التي طُبقت في معهد ينوع العلوم كاندیس،
تحلل وترتبط بتنفيذ البرنامج في جهود تحسين قدرة مهارة الكلام للطلاب. لذلك
يختار الباحث البيانات ذات الصلة والمعنى التي سيرضاها الباحث. يقوم الباحث
بالانتقاء والتركيز على البيانات التي توجه للإجابة على أسئلة البحث حول
الإشكاليات المواجهة في برنامج يوم اللغة العربية، ثم يبسط وينظم بشكل منهجي
مع إبراز الأمور المعبرة مهمة من المنتج المتعلقة بعوائق تعلم مهارة الكلام في ذلك
البرنامج، بالنظر إلى مفهوم تعلم اللغة العربية نظرياً ومفهوم مهارة الكلام لرؤية

¹¹⁶ M B Miles and A M Huberman, *An Expanded Source Book: Qualitative Data Analysis, Analisis Data Kualitatif*, Terj (Jakarta: Tjetjep R. Rohidi, 2004).



فعاليتها. تقليل البيانات في هذا البحث في جوهره هو التبسيط والتنظيم. المنهجية
في بُعد إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في مهارة الكلام في المعهد.

٣. عرض البيانات

بعد تقليل البيانات، تعرض البيانات في شكل جدول أو مخطط. وصف
وصفي. منتج التقليل تعرض بعد ذلك. لعرض البيانات، يستخدم الباحث وصف
الوصف السردى، بهدف معرفة مدى إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في مهارة
الكلام لطلاب الصف السابع التي تحدث في معهد ينبوع العلوم كانديس
والعوامل المسببة والحلول التي يمكن تطبيقها للتغلب على تلك الإشكاليات.

٤. التحقق أو استخلاص المنتج

الخطوة التالية في تقويم البيانات هي التحقق أي التحقق من البيانات
واستخلاص المنتج. المنتج المأخوذة يجب أن تدعمها بيانات صالحة ومتسقة، حتى
تكون المنتج المطروحة منتج موثوقة. المنتج المحصلة هي إجابة من تركيز البحث
المصاغة منذ البداية حول إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في مهارة الكلام
ويمكن أن تتطور حسب الحالة الموجودة في الميدان. المنتج المحصلة يمكن أن تكون
أيضاً اكتشافات جديدة لم تكن موجودة من قبل متعلقة بإشكاليات تعلم مهارة
الكلام في سياق برنامج يوم اللغة العربية في المعهد.

وضع المنتج (التحقق) بالنظر مرة أخرى إلى تقليل البيانات وعرض البيانات
حتى بذلك لا تنحرف المنتج عن البيانات المحللة حول إشكاليات برنامج يوم اللغة
العربية في مهارة الكلام لطلاب الصف السابع في معهد ينبوع العلوم كانديس.

و. اختبار صحة البيانات

لكي يمكن الاعتماد على منتج هذا البحث، تحتاج عمليات التحقق من البيانات
لضمان صحتها وصدقها. صحة البيانات تصبح جانباً مهماً في هذا البحث
لضمان أن المعلومات المحصلة تعكس حقاً إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

مهارة الكلام التي تحدث لطلاب الصف السابع في معهد ينوع العلوم كاندينيو لذلك، يطبق الباحث تقنية التثليث كطريقة لاختبار صدق البيانات. التثليث هو تقنية في البحث تجمع بين طرق جمع البيانات المختلفة ومصطلح البيانات لتحسين دقة وموثوقية منتج البحث. في هذا البحث، يستخدم الباحث والمقابلة الملاحظة—الملاحظة والتوثيق للحصول على معلومات من مصدر البيانات نفسه حول إشكاليات برنامج البحث. يمكن التحقق من صحة البيانات حول إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في مهارة الكلام. من خلال هذا التثليث، يمكن التحقق من صحة البيانات حول إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية في مهارة الكلام بمقارنة المنتج من تقنيات جمع البيانات المختلفة، حتى يصبح التقييم المنجز أكثر دقة وموضوعية. وبذلك، تصبح منتج هذا البحث أكثر موثوقية ولها مستوى عالٍ، حتى يمكن الاعتماد عليها علمياً.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتيجة البحث

استنادا إلى منتج البحث والنقاش الذي تم تقديمه في الفصل السابق، يمكن الاستنتاج أن تقويم برنامج يوم اللوغا العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتوسطة بمعهد ينبوع العلوم كانديس الداخلية الإسلامية لطلاب الصف السابع من الدرجة السابعة هو كما يلي:

١. تقويم سياق برنامج يوم اللغة العربية

وفي السياق، فإن الهدف من إقامة برنامج يوم اللغة العربية في مدرسة ينبوع علم كنديز الداخلية الإسلامية التي تهدف لتحقيق رؤية ورسالة البيسانترين، قد حقق هذا الهدف. مما يثبت أن البرنامج جيد في التنفيذ. في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتوسطة بمعهد ينبوع العلوم كانديس قادرة على تحسين وإضافة أي شيء لتحسين استدامة برنامج يوم اللوغا العربية. وفقا للمعايير القياسية في مكون السياق، تم تحقيقه ووفقا لما هو بداية الغرض من عقد برنامج يوم اللغة العربية. وفي الوقت نفسه، لا يزال قسم سياسة البرنامج وتحليل الاحتياجات بحاجة إلى تحديث. مكون السياق في برنامج في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتوسطة بمعهد ينبوع العلوم كانديس جيد.

٢. تقويم مدخلات برنامج يوم اللغة العربية

في مكون المدخلات على شكل قدرة الأستاذ/الأستاذة الذين لديهم قدرة جيدة نسبيا على تعليم العربية، وقدرة الطلاب على التحدث

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

بالعربية والتي تختلف حسب مستوى القدرة (مبتدي، متوسط، متقدم)، فإن قدرة المسلمين على توفير المرافق وإدارة الصناديق حققت هذا الهدف. المكون الداخلي في البرنامج في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتوسطة بمعهد ينبوع العلوم كانديس الداخلية الإسلامية جيد جدا، رغم أنه لا يزال هناك حاجة لتحسين المؤهلات التي يحددها البيساترن، خاصة في التعامل مع الطلاب ذوي القدرات المتنوعة جدا وزيادة عدد الأستاذ/الأستاذة لتوجيه الطلاب من مجموعات ذوي القدرات المنخفضة.

٣. تقويم عمليات برنامج يوم اللغة العربية

من خلال الملاحظة المباشرة في المجال من قبل الباحثين، فإن عمليات تعلم اللغة العربية لطلاب الصف السابع في الماجستير جيدة جدا. لقد تواصلت الأستاذ/الأستاذة مع الطلاب بشكل جيد رغم الحاجة إلى إضافة عدد الأستاذ/الأستاذة أو عدد ساعات تعلم اللغة العربية. عند تحقيق المعايير القياسية، تم تحقيق عمليات التعلم التي تحدث بشكل كاف، لكن لا تزال هناك عقبات أمام الفجوة الكبيرة جدا في قدرات الطلاب بين المجموعات العالية والمتوسطة والمنخفضة. تكون العمليات في برنامج يوم اللوغا العربية في مدرسة ينبوع علم قنديس الداخلية الإسلامية كاف ويحتاج إلى تحسين، خاصة في التعامل مع الطلاب من الفئات ذات القدرات المنخفضة.

٤. تقويم منتج برنامج يوم اللغة العربية

نظام تقويم منتج التعلم للطلاب في برنامج يوم اللوغا العربية في مدرسة ينبوع علم كنديز الداخلية الإسلامية هو أن يتمكن الطلاب من إتقان الفروقات على الأقل ٣٠٠ كلمة لمستوى المبتدي، و ٥٠٠ كلمة



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

لمستوى المتواسي، و ٧٠٠ كلمة لمستوى المتواقدم، والتواصل بالعربية في مواضيع الحياة اليومية، والتحدث بالنطق الصحيح لحروف المخارج. يفهم الطلاب ويمارسون القيم الإسلامية، وظهر حب اللغة العربية في الطلاب، ويملكون الشجاعة للتحدث دون خوف من الخطأ.

تظهر منتج التعلم لطلاب الصف السابع في مدرسة أنبعل علم قنديس الداخلية الإسلامية منتج متباينة. حقق طلاب مجموعة القدرات العالية (٣٢,٦٪) الهدف بشكل جيد جدا، وحقق طلاب مجموعة القدرات المتوسطة (٣٤,٨٪) الهدف بفئة جيدة، لكن لا يزال هناك طلاب من مجموعة القدرات المنخفضة (٣٢,٦٪) لم يحققوا الحد الأدنى ويحتاجون إلى توجيه خاص. بشكل عام، وبشكل أكبر مع تحقيق الإنتاج الحالي والنظر إلى الوراء لتحقيق المعايير القياسية لمكونات المنتج، يشعر بأنها قد تم تحقيقها. المكون المنتج في برنامج مدرسة أنبعل علم قنديس الداخلية الإسلامية جيد، لكن هناك حاجة إلى اهتمام خاص لزيادة تحصيل الطلاب في الفئات ذات القدرات المنخفضة.

ب. توصيات البحث

من خلال عمليات مختلفة للباحث كمقيم راقب مباشرة تشغيل برنامج يوم اللوغا العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتوسطة معهد ينبوع العلوم كانديس الداخلية الإسلامية، تلاها تحقيق معايير معيارية، لكن هناك بعض المعايير التي لم تتحقق بعد، يوصي الباحث بـ "مراجعة البرنامج"، لأن هناك عدة معايير مؤسسية لم تستوف واحتاج إلى تحسين لزيادة فعالية البرنامج.


Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

في معايير السياق، يمكن الاستنتاج أن سياسة برنامج يوم اللغة العربية لديها بالفعل خطة عمل شاملة للعمليات، لكنها بحاجة إلى مزيد من التطوير، خاصة فيما يتعلق بمعايير الكفاءة العربية لكل مستوى ومعايير تقويم أكثر تفصيلاً. بالإضافة إلى ذلك، يجب توضيح رؤية ورسالة البرنامج لتصبح إنجازاته أكثر تحديداً وقابلية للقياس.

في معايير المدخلات، من الضروري زيادة عدد مشرفي اللغة العربية المكتفاء وذوي الخبرة القوية في التعليم العربي، خاصة للتعامل مع الطلاب من الفئات ذات القدرات المنخفضة الذين يحتاجون إلى أساليب وأساليب خاصة. بالإضافة إلى ذلك، من الضروري تحسين كفاءة الأستاذ/الأستاذة من خلال التدريب على منهجيات تدريس اللغة العربية للصفوف المتنوعة لتلبية احتياجات الطلاب ذوي المستويات المختلفة من القدرات.

في فئة العمليات، نقص عدد الـ *ustadz/ustadzah* وساعات التعلم يجعل عمليات التعلم غير مثالية، خاصة للطلاب في مجموعات ذوي القدرات المنخفضة. لذلك، من الضروري زيادة عدد المشرفين، وزيادة ساعات التعلم أو برامج الإرشاد الخاصة خارج ساعات العمل العادية، وتطوير طرق تعلم أكثر تنوعاً ومنتعة لزيادة دافعية وثقة الطلاب في التحدث بالعربية.

في فئة المنتجات، يجب أن يكون هناك نظام تقويم وتقييم أكثر شمولاً لا يقيس تحقيق الهدف النهائي فحسب، بل يحترم أيضاً تقدم أو تطوير قدرات الطلاب من بداية البرنامج حتى نهايته. يجب أيضاً تقييم نظام المكافأة والعقاب ليكون أكثر تحفيزاً من كونه مرهقاً، خاصة للطلاب في مجموعات ذوي القدرات المنخفضة.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

استنادا إلى منتج البحث الذي أجري، هناك عدة توصيات موجهة إلى عدة أطراف، بما في ذلك ما يلي:

١. يجب على رئيس المؤسسة وقيادة المدرسة الداخلية الإسلامية إلى جانب الأستاذ/الأستاذة تطوير البرامج القائمة لتحسين المدرسة الداخلية الإسلامية، خاصة في برنامج يوم اللغة العربية، حتى يبقى جيدا ومستداما. كما يجب النظر في تخصيص أموال خاصة لتطوير برامج اللغة العربية، وتوفير مرافق تعليمية أكثر ملاءمة، وتحسين كفاءة الأستاذ/الأستاذة من خلال التدريب الدوري.
٢. يجب زيادة عدد الأستاذ/الأستاذة في برنامج يوم اللغات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتوسطة بمعهد ينوع العلوم كاندیس الداخلية الإسلامية، خاصة الأستاذ/الأستاذة الذين يمتلكون مهارات خاصة في التعامل مع الطلاب ذوي القدرات المنخفضة. بالإضافة إلى ذلك، يجب إضافة ساعات التعلم في برنامج مدرسة أنبل علم قندیس الداخلية الإسلامية أو برنامج إرشاد خاص خارج ساعات العمل الرسمية للطلاب الذين يحتاجون إلى مساعدة أكثر كثافة.
٣. من المتوقع أن يكون الطلاب أكثر انضباطا وثباتا في المشاركة في برنامج يوم اللغة العربية، ليس فقط عندما يكون هناك مشرف، بل أيضا لجعل التحدث بالعربية عادة يومية، حتى يمكن تحقيق المنتج المتوقعة بأفضل شكل. كما يتوقع من الطلاب دعم وتحفيز بعضهم البعض، وليس للسخرية من أخطاء أصدقائهم، بل لمساعدة الأصدقاء الذين يواجهون صعوبة في خلق بيئة تعليمية ملائمة وممتعة.
٤. ومن المتوقع أن يقوم باحثون آخرون المهتمون بإجراء أبحاث مماثلة بتطوير هذا البحث من خلال التركيز على جوانب أكثر تحديدا، مثل

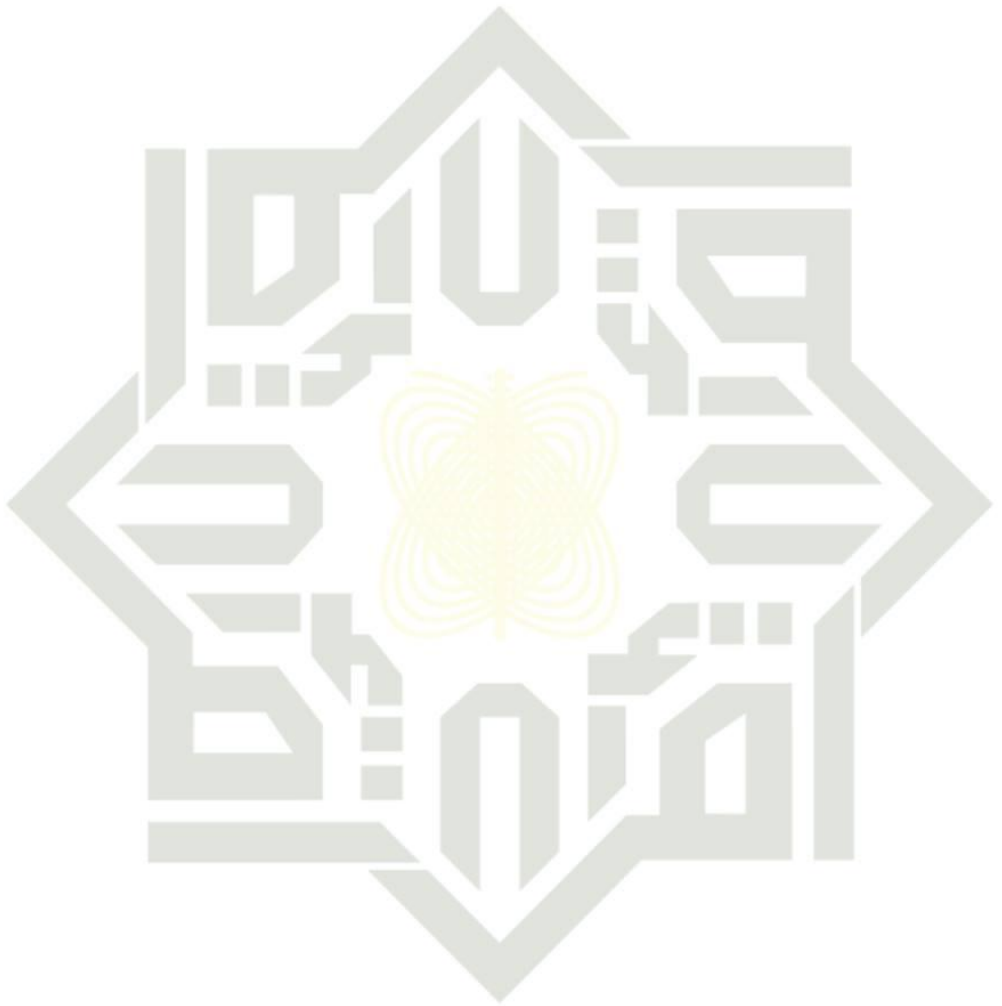
فعالية بعض طرق التعلم للطلاب من مجموعات منخفضة القدرات أو تطوير نموذج تقويم أكثر شمولاً يمكنه قياس ليس فقط تحقيق الأهداف بل أيضاً تقدم مهارات الطلاب في اللغة العربية.

© Hak Cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU



المراجع

أ. المراجع العربية

- الرؤوف, فتحى علي يونس ومحمد عبد. الشيخ المرجيع في تعليم اللغة العربية للأجانب من النظرية إلى تطبيق. القاهرة: مكتبة وهية, ٢٠٠٣.
- الراسخ, فخر. "تعليم المفردات للناطقين بغير اللغة العربية. *Lisanti Ad-Dhad* 01, no. 02 (2014): 25–38.
- الفوزان, عبد الرحمن إبراهيم. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها Edited by سفيان بوخالفة. الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية, ٢٠١٩.
- الله, ناصر عبد الغالي وعبد الحميد عبد. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. الرياض: دار الغالي, ١٩٩١.
- المحمود, محمود بن عبد الله. كيف نتعلم لغة ثانية. الرياض: العربية للجميع, ٢٠١٤.
- براناتا, رامي اريا. "فعالية استخدام وسائل فيلم الكرتون لتعليم مهارة الكلام في اللغة العربية بمدرسة إقرأ ٢ الابتدائية ينجكولو." جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج, ٢٠٢٣.
- خالوصي, علا. "أسس ومعايير بناء منهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى." *مجلة العلوم الإنسانية والطبيعية*, ٢٠٢٤.
- ذوالهادي. "تعليم عناصر اللغة العربية لطلاب الجامعة بإندونيسيا (دراسة تحليلية علاجية)." *تعليم عناصر اللغة*, ٢٠١٥, ٧٩–١٦٥.
- سلفيكار, نور الفوزاني, وشيدة مخلص, أبو المعالي, أبو المعالي. "تطوير مواد تعليم الأصوات العربية لغير الناطقين بها." *Jurnal Naskhi Jurnal Kajian Pendidikan Dan Bahasa Arab* 6, no. 1 (2024): 9–21. <https://doi.org/10.47435/naskhi.v6i1.2638>.
- سيرجار, يونالدي, سيهلواني. "مشكلات مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية الأهلية الإسلامية تنجونج أوباي حسن نولي المركز بادنجانج بونوك جولو

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

المقاطعة بادانج لاوس” (2021): 61-74.9, no. 2

عابدين, حسن. “وسائل التعليم اللغة العربية وتطوره في مهارة القراءة بكتابة اليد اليمنى” *الجامعة التهديب الإسلامية*, 2020, 23-65

<https://doi.org/https://doi.org/10.61181/ats-tsaqofi.v2i1.214>.

ليلي, سهل. “مهارة القراءة ودورها في العمليات التعليمية”, 2015, 137-62. مذکور, علي أحمد. *تدريس فنون اللغة العربية*. القاهرة: دار الشولف للنشر والتوزيع, 1991.

نصر الوالد. “مكانة المفردات والتراكيب من بين عناصر اللغة العربية” *Journal of English and Arabic Language Teaching* 4, no. 1 (2013): 1-18.

هريدي, رشدي أحمد طعيمة, علي أحمد مذکور, إيمان أحمد. *المراجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*. الطبعة الأولى. القاهرة: دار الفكر العربي, 2010.

وردانة, شوبياتوس شولحه, مطهر علي. “تقنية Ice Breaking لتعليم اللغة العربية لتنمية مهارة القراءة” *afkarjournal*, no. 5 (2019): 1-23.

<https://doi.org/10.31943/afkarjournal.v8i1.1277>. Abstrak.

وغيره, علي فتح علي يونس. *أساسيات تعليم العربية والتربية الدينية اللغة*. القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر, 1981.

يوريسا, بيني ريسباتي. “مهارة القراءة وتعليمها ومؤشراتها” *Ijalt* 1 no. 01 (2019): 46. <https://doi.org/https://doi.org/10.32332/ijalt.v1i01.1596>.

ب. المراجع الأجنبية

Aisyatul Hanun, Amirul Mukminin. “Arabic Writing Skill And Its Learning Problemtics Keterampilan Menulis Bahasa Arab.” *Jurnal Bahasa Arab* 1, no. 1 (2024): 62-69. <https://doi.org/https://doi.org/10.69988/jba.v1i2.21>.

Ali Ahmad Madkur, Rusydi Ahmad Thu’aimah. *Pendekatan Komunikatif Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Kairo: Dar Al-Fikr Al-Arabi, 2022.

Amirudin Wirawan Setialaksana. “Evaluasi Model Cipp Di Sekolah Menengah



- Arab.” *Shaut Al-‘Arabiyah* 11, no. 1 (2023): 225–37.
- Kurtumen, F. “Metode Suggestopedia Dan Implikasinya Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Keterampilan Mengarang (Insya’.” *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 01 (2020): 1–30.
- Laud, R., & Maburrosi, M. “Dirasah Halah Fi Markaz Al-‘Arabiyyah Pare Kediri.” *Al-Wazan: Journal of Arabic Education* 1, no. 1 (2023): 29–49.
- Fud, Ahmad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat, 2016.
- Gaspar, Nadya Avelia, Waworundeng Welly, and Kumayas Neni. “Efektivitas Pelayanan Publik Berbasis Aplikasi Bitung Digital City (DC) Di Kecamatan Madidir Kota Bitung’.” *Jurnal Governance* 3, no. 1 (2023): 1–9.
- Hakim, Muhammad Nur. “Keterampilan Berbicara Sebagai Indikator Keberhasilan Pembelajaran Bahasa Arab.” *Jurnal Lisanul Arabi* 12, no. 3 (2022): 134–148.
- Halim, Ahmad Muhyiddin Abdul. “Realitas Pembelajaran Bahasa Arab Di Indonesia: Tantangan Dan Peluang.” *Jurnal Studi Pendidikan Bahasa Arab Dan Pembelajarannya* 8, no. 2 (2023): 45–62.
- Halim, Rafiq A. “Peluang Global Bagi Santri Berbahasa Arab.” *Islamic World Review* 10, no. 2 (2024): 45–62.
- Hamid, M. Abdul. *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Dan Media*, 2008.
- Hamid, M. Abdul, and dkk. *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi Dan Media*. Malang: UIN-Malang Press, 2020.
- Hanifah Umi. “Program Yaumul Lughah Dalam Mengembangkan Kompetensi Lintas Budaya.” *Jurnal Ilmu Pendidikan* 16, no. 3 (2024): 189–204.
- Haryanti. *Evaluasi Pembelajaran (Konsep Dan Manajemen*. Yogyakarta: Uny Press, 2020.
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2013.
- Hidayatulloh, Alif F. *Praktik Bahasa Arab Di Lingkungan Pesantren*. Bandung: Mizan, 2023.

- Hak Cipta Ditanggung UIN Suska Riau
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



- Usman. "Pengembangan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Di Pesantren." *Jurnal Reformasi Pendidikan* 14, no. 4 (2023): 234–250.
- Husna, Anisah. "At-Tarâkib Wa Al-Mufaradât Min Khilâli Musalsalah Al-Imâm Ibn Hambal Wa Dauruhâ Fî 'Ilâji At-Tahajjur Al-Lughawi." *Mauriduna: Journal of Islamic Studies* 1, no. 1 (2020): 113–23. <https://doi.org/10.37274/mauriduna.v1i1.359>.
- Isandar, Muhammad Lutfiana. "STRATEGI PEMBELAJARAN MENULIS (KIDABAHA) BAHASA ARAB." *Jurnal Ilmiah Mahasiswa Raushan Fikr* 7, no. 1 (2018): 245–51.
- Ksmail, Moh, and Musthafa Alfian Aufa. "Pengembangan Materi Tes Keterampilan Menyimak Bahasa Arab Menggunakan Moodle Untuk Meningkatkan Kemampuan Menyimak Mahasiswa Universitas Darussalam Gontor." *At-Ta'dib* 13, no. 2 (2018): 28–49.
- Khaliq, Ahmad Abdul. "Evaluasi Program Bahasa Di Lembaga Pendidikan Islam." *Jurnal Evaluasi Pendidikan* 12, no. 1 (2023): 89–105.
- Krashen, Stephen D. *Second Language Acquisition and Second Language Learning*. California: University of Southern California, 1981.
- M. Nur Sholihin. "Peran Ilmu Al-Ashwat Dalam Pelafalan Huruf Hijaiyah (Kajian Teoritik Linguistik Terapan)," 2015, 6.
- Madjid, Nurcholish. *Bilik-Bilik Pesantren: Sebuah Potret Perjalanan*. Jakarta: Paramadina, 2023.
- Mahmud, Zainab. "Karakteristik Pembelajaran Bahasa Arab Siswa Madrasah Tsanawiyah." *Jurnal Studi Pendidikan* 18, no. 2 (2023): 123–139.
- Makruf, Imam. "Strategi Pembelajaran Bahada Arab Aktif" 8, no. Strategi pembelajaran (2009): 163.
- Malik Misykat Ibrahim. "Penelitian Evaluasi Bidang Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif)," 2018.
- Mardali. "Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal." Jakarta: Bumi Aksara, 2014.
- Marlina, Lina. *Pengantar Ilmu Ashwat. Fajar Media Bandung*. Vol. 1, 2019.
- Maryam, Siti. "Penciptaan Lingkungan Berbahasa Arab Melalui Program Yaumul



- Hak Cipta Ditanggung UIN Suska Riau
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Lughah.” *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 11, no. 1 (2024): 156–171.

Mees, M B, and A M Hubermen. *An Expeded Source Book: Qualitative Data Analysis, Analisis Data Kualitatif, Terj.* Jakarta: Tjetjep R. Rohidi, 2004.

Monique Hennink, Ajay Bailey, and “Qualitative Research Methods” Inge Hutter. “No Title,” 2020.

Mu’in, H Abdul. *Analisis Kontrastif Bahasa Arab & Bahasa Indonesia: Telaah Terhadap Fonetik Dan Morfologi.* Pustaka Al-Husna Baru, 2004.

Mufidah Nuril. “Metode Pembelajaran Al-Ashwat.” *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 2 (2018): 199–218. <https://doi.org/10.14421/almahara.2018.042-03>.

Nuha, Ulin. *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab.* Diva press, 2016.

Nurfitriani Asyraf, Suryadiin, and Sari Winda Purnama. *Evaluasi Program Model CIPP (Context, Input, Process, and Product) Antara Teori Dan Praktiknya.* Yogyakarta: Samudra Biru, n.d.

Nuruddin. “Penelitian Bahasa Di Pesantren Indonesia: Kondisi Dan Masa Depan.” *Jurnal Studi Indonesia* 8, no. 3 (2023): 156–172.

Pohan, Albert Efendi. *Konsep Pembelajaran Daring Berbasis Pendekatan Ilmiah.* CV Sarnu Untung, 2020.

Rafida Tien, A R. *Pengantar Evaluasi Program Pendidikan.* Medan: Perdana Publishing, 2017.

Rahman, Abdul. “Dampak Psikologis Program Yaumul Lughah Terhadap Pembelajaran Bahasa Arab.” *Al-Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 10, no. 2 (2023): 201–216.

Rahman, Asma. “Problematika Pembelajaran Maharah Kalam Di Pesantren: Studi Lapangan.” *Jurnal Arabiyah Li Nathiqina Bi Ghairiha* 9, no. 1 (2023): 112–128.

Riris Nakholidah Rambe, Gemala Widiyarti. *Bahasa & Sastra Indonesia Di Kelas Tinggi. Sombras de Obras.* Medan, 2018.



- Syidi, Abdul Wahid. "Faktor-Faktor Keberhasilan Program Bi'ah Lughawiyyah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Pesantren." *Jurnal Arabiyya: Jurnal Studi Bahasa Arab* 8, no. 2 (2019): 45–62, 52–54.
- Safruddin, Cepi. *Evaluasi Program Pendidikan Pedoman Teoretis Praktis Bagi Praktisi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara, 2017.
- Gates, Densin As Barr. "The Methodology of Educational Research." In *Lihat Dalam Sutrisno Hadi, Metodologi Research*, 404–406. New York: Apleton Century-Grofts, Inc, 2002.
- Seckman, Umar. *Research Methods for Business*. Jakarta: Salemba Empat, 2011.
- Shaleh, Muhammad. "Program Yaum Lughah Sebagai Strategi Pengembangan Lingkungan Berbahasa Arab." *Lisanuna: Jurnal Ilmu Bahasa Arab* 13, no. 1 (2024): 89–104.
- Sigana. "Evaluasi Program Pendidikan," 2019.
- Slameto. *Belajar Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya*. Jakarta: Rineka Cipta, 2020.
- Sudarwan, Danim. "Menjadi Peneliti Kualitatif." Bandung: Pustaka Setia, 2002.
- Sudijono, Anas. *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Rajawali Pers, 2021.
- Suharsimi, Arikunto. *Dasar - Dasar Evaluasi Pendidikan Edisi 3*. Jakarta: Bumi Aksara, 2021.
- Suharsimi, Arikunto, and Cepi Jabar Safruddin Abdul. *Evaluasi Program Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara, 2008.
- Sukiman. *Pengembangan Sistem Evaluasi*. Yogyakarta: Insan Madani, 2012.
- Sulistiyonni, Muhammad Fathurrohman. "Implementasi Program Yaum Al-Lughah Al-Arabiyyah Dalam Meningkatkan Kemampuan Maharah Kalam Sani'i." Program Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2020.
- Syah, M. Hibbin. *Psikologi Belajar*. Jakarta: Rajawali Pers, 2021.
- Tayibna, Farida Yusuf. *Evaluasi Program Dan Instrumen Evaluasi*. Jakarta: PT Bina Aksara, n.d.
- Thursan Hakim. *Mengatasi Rasa Tidak Percaya Diri*. Jakarta: Puspa Swara, 2002.

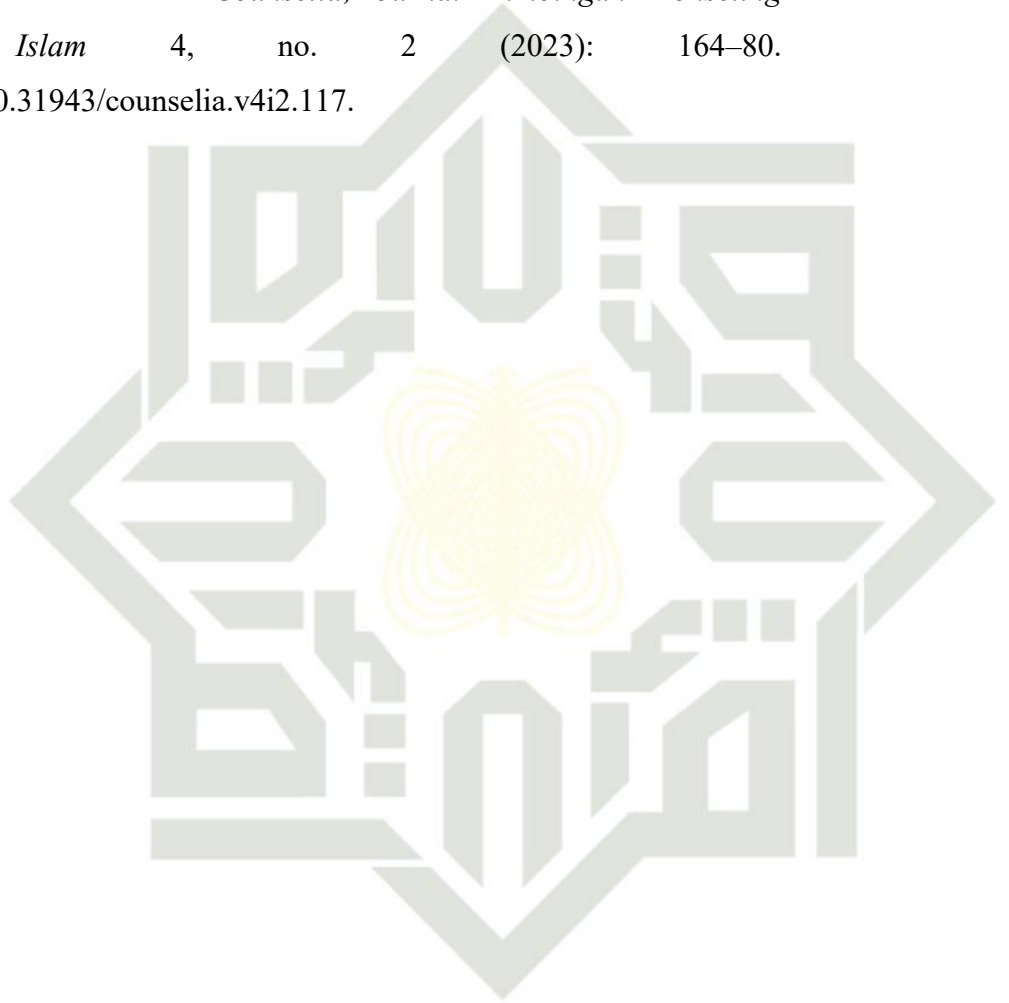


Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Utami, Khairul. "Tujuan Dan Manfaat Program Yaumul Lughah Al-Arabiyyah." *Ta'lim Al-'Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 8, no. 2 (2023): 78–93.

Nayuda, Dafa Nur Abtia, Imas Marlina, Masnida Wati Suryani, Halimah Ibrahim, and Sahkholid Nasution. "Eksistensi Mahārah Al- Kitābah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *Counselia; Jurnal Bimbingan Konseling Pendidikan Islam* 4, no. 2 (2023): 164–80. <https://doi.org/10.31943/counselia.v4i2.117>.



UIN SUSKA RIAU

**Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.





الملحق ١ : رسالة قرار تعيين المشرف الأكاديمي


KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME
 Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 Po. BOX. 1004
 Phone & Fax (0761) 858832. Website: https://pasca.uin-suska.ac.id. Email : pasca@uin-suska.ac.id.

Nomor : S- 3541/Un.04/Ps/PP.00.9/10/2025 Pekanbaru, 02 Oktober 2025
 Lamp. : 1 berkas
 Perihal : Penunjukan Pembimbing I dan Pembimbing II Tesis Kandidat Magister

Kepada Yth.

- Dr. Agustiar, M.Ag (Pembimbing Utama)
- Dr. H. Masrua. Lc. MA (Pembimbing Pendamping)

di
Pekanbaru

Sesuai dengan musyawarah pimpinan, maka Saudara ditunjuk sebagai Pembimbing Utama dan Pembimbing Pendamping tesis kandidat magister a.n :

Nama : Suci Kirani Adhistia
 NIM : 22390725391
 Program Pendidikan : Magister/Strata Dua (S2)
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
 Semester : IV (empat)
 Judul Tesis : Evaluasi Problematika Program Yaum Al Lughoh Al Arabiyah Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Untuk Murid Kelas VII MTs Di Pondok Pesantren Yanbuul Ulum Kadis kabupaten Siak Sri Indrapura

Masa bimbingan berlaku selama 1 tahun sejak tanggal penunjukan ini dan dapat diperpanjang (maks.) untuk 2x6 bulan berikutnya. Adapun materi bimbingan adalah sebagai berikut:

- Penelitian dan penulisan tesis;
- Penulisan hasil penelitian tesis;
- Perbaikan hasil penelitian Setelah Seminar Hasil Penelitian;
- Perbaikan tesis setelah Ujian Tesis; dan
- Meminta ringkasan tesis dalam bentuk makalah yang siap di submit dalam jurnal.

Bersama dengan surat ini dilampirkan blanko bimbingan yang harus diisi dan ditandatangani setiap kali Saudara memberikan bimbingan kepada kandidat yang bersangkutan.

Demikianlah disampaikan, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.

Wasalam,
 Direktur,

 Prof. Dr. Hj. Helmiati. M. Ag
 NIP. 19700222 199703 2 001

Tembusan :
 1.Sdr. Suci Kirani Adhistia
 2. Arsip

الملحق ٢ : رسالة تصريح البحث



Hak Cipta Diin
1. Dilarang me
a. Pengutip
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak cipta



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME

Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 P.O.BOX. 1004
Phone & Facs, (0761) 858832, Website: <https://pasca.uin-suska.ac.id> Email : pasca@uin-suska.ac.id

Nomor : B-4553/Un.04/Ps/HM.01/11/2025 Pekanbaru, 19 November 2025
Lamp. :-
Hal : Izin Melakukan Kegiatan Riset Tesis/Disertasi

Kepada
Yth. Pimpinan pondok pesantren yanbuul ulum kandis
Jalan Setia Pahlawan Gang Pelajar, Kelurahan Simpang Belutu,
Kecamatan Kandis, Kabupaten Siak,

Dengan hormat, dalam rangka penulisan tesis/disertasi, maka dimohon kesediaan Bapak/Ibu untuk mengizinkan mahasiswa yang tersebut di bawah ini:

Nama	: SUCI KIRANI ADHISTIA
NIM	: 22390725391
Program Studi	: Pendidikan Bahasa Arab -S2
Semester/Tahun	: IV (Empat) / 2025
Judul Tesis/Disertasi	: Evaluasi Problematika Yaumul Lughoh Al Arabiyah dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Untuk Murid Kelas VII MTs di Pondok Pesantren Yanbuul Ulum Kandis Kab. Siak Sri Indrapura

untuk melakukan penelitian sekaligus pengumpulan data dan informasi yang diperlukannya dari Mts yanbuul ulum kandis

Waktu Penelitian: 19 November 2025 s.d 19 Februari 2026

Demikian disampaikan, atas perhatiannya diucapkan terima kasih.




Wasalam
Direktur,

Prof. Dr. Hj. Helmiati, M.Ag
NIP. 19700222 199703 2 001

an Syarif Kasim Riau
u tinjauan suatu masalah.




الملحق ٣ : رسالة إكمال البحث



KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN SIAK
MADRASAH TSANAWIYAH SWASTA (MTs.S)
YANBUUL ULUM KANDIS

Jl. Setia Pahlawan (Jl. Pelajar) RT. 003 RW. 004 Kel. Simpang Belutu Kec. Kandis
Kab. Siak Prov. Riau 28686 Email : yanbuulululkandis@gmail.com NSM : 121214080049 NPSN : 10406338



Kandis, 27 November 2025

SURAT KETERANGAN
Nomor : 003/MTs-YUK/SB/XII/2025

Yang bertanda tangan di bawah ini Kepala Madrasah Tsanawiyah Yanbuul Ulum Kandis Kab. Siak menerangkan bahwa sesungguhnya saudara:

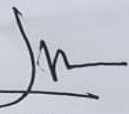

Nama : Suci Kirani Adhistia
Nim : 22390725391
Universitas : Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau
Jurusan : Pendidikan Bahasan Arab-S2
Keterangan : Telah Melakukan Penelitian Dengan Metode Kualitatif Lapangan Untuk Kebutuhan Penelitian Ujian Akhir Tesis

Mahasiswa Tersebut benar-benar melakukan kegiatan di Madrasah Tsanawiyah Yanbuul Ulum Kandis, pada tanggal 19 November – 27 November 2025 dengan judul penelitian:

“ Evaluasi Problematika Yaumul Lughoh Al Arabiyah dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Untuk Murid Kelas VII MTs di PondokPsantren Yanbuul Ulum Kandis Kab. Siak Sri Indrapura”

Demikian surat keterangan ini kami buat dengan sebenarnya, agar dapat digunakan sebagaimana mestinya.


Kepala MTs Yanbuul Ulum Kandis



As Kunhar Harahap, S.Pd.I



- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan penulisan, penemuan, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau uraian suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

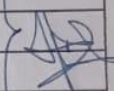
الملحق ٤ : كشف الحضور في المناقشة

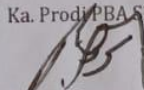


 KEMENTERIAN AGAMA RI
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
 كلية الدراسات العليا
 THE GRADUATE PROGRAMME
 Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 PO.BOX. 1004
 Phone & Faxes, (0781) 858832, Site : pps.uin-suska.ac.id E-mail : pps@uin-suska.ac.id

**KARTU KONTROL MENGIKUTI SEMINAR PROPOSAL / TESIS
PASCASARJANA UIN SULTAN SYARIF KASIM RIAU**

NAMA : Suci Kirani Pdisti
 NIM : _____
 PRODI : Pendidikan Bahasa Arab
 KONSENTRASI : _____

NO	HARI/TGL	JUDUL PROPOSAL / TESIS/ DISERTASI	PESERTA UJIAN	PARAF SEKRETARIS
1	Senin	Studi perbandingan hasil belajar bahasa	Adelia	
2	16/06/2025	Arab siswa yang bermusim dan yang	Hesti	
3		tidak musim kelas X di pondok pesantren		
4		Klamic Center Al Hidayah Kampar		
5				
6				
7	Senin	Pengaruh penggunaan model pembelajaran	Usamah	
8	16/06/2025	Savi terhadap penguasaan mufradat	Abdul	
9		Siswa kelas 7 madrasah mutawabith	wadud	
10		Al Islah		
11				
12				
13				
14				
15				

Pekanbaru, 20
 Ka. Prodi PBA 52

Dr. H. Masrun, Lc, MA
 NIP. 19770311 201101 1 002


NB : 1. Kartu ini dibawa setiap kali mengikuti ujian.
 2. Setiap mahasiswa wajib menghadiri minimal 5 kali
 3. Syarat Ujian



1. Ha



2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
 كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME
 Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 PO.BOX. 1004
 Phone & Facs. (0761) 858832, Site : pps.uin-suska.ac.id E-mail : pps@uin-suska.ac.id

**KARTU KONTROL MENGIKUTI SEMINAR PROPOSAL / TESIS
 PASCASARJANA UIN SULTAN SYARIF KASIM RIAU**

NAMA : Suci Kirani Adhistia
 NIM : 22390725905
 PRODI : Pendidikan Bahasa Arab
 KONSENTRASI : _____

NO	HARI/TGL	JUDUL PROPOSAL / TESIS/ DISERTASI	PESERTA UJIAN	PARAF SEKRETARIS
1	<u>Kamis, 11 Desember 2025</u>	<u>Analisis Kesalahan Imla' pada Latihan Bahasa Arab siswa kelas VIII SMP A1 Ihsan Boarding School Riau</u>	<u>Siti Masripah</u>	<u>[Signature]</u>
2				
3				
4				
5	<u>Kamis 11/12/2025</u>	<u>Efektivitas Penggunaan Media (power Point) untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Pada Siswa Kelas Dua da Dasar Islam Terpadu Imam Asy - Syafi'i Pekanbaru Riau</u>	<u>Ahmad Rizki</u>	<u>[Signature]</u>
6				
7				
8				
9				
10	<u>Kamis 11/12/2025</u>	<u>Pengaruh Penggunaan Pendekatan Pembelajaran Somatic Auditory Visual Intelligent (SAVI) Terhadap Penguasaan Mufradat Bahasa Arab siswa kelas Tujuh Madrasah Mutawashitoh Al Ishlah Kampar</u>	<u>Usama Abul Wadud</u>	<u>[Signature]</u>
11				
12				
13				
14				
15				

Pekanbaru, 11 Desember 2025
 Ka. Prodi PBA S2

[Signature]
Dr. H. Afrijon Efendi, Lc, MA
 NIP. 197108262003121003

NB : 1. Kartu ini dibawa setiap kali mengikuti ujian.
 2. Setiap mahasiswa wajib menghadiri minimal 5 kali
 3. Syarat Ujian

atau tinjauan suatu masalah.



Hal 1



2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

atau tinjauan suatu masalah.



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA RI
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
 PASCASARJANA
 كلية الدراسات العليا
 THE GRADUATE PROGRAMME
 Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 PO BOX. 1004
 Phone & Fax, (0781) 858832, Site : pps.uin-suska.ac.id E-mail : pps@uin-suska.ac.id

KARTU KONTROL MENGIKUTI SEMINAR PROPOSAL / TESIS
 PASCASARJANA UIN SULTAN SYARIF KASIM RIAU

NAMA : Suci Kirani Adhistia
 NIM : 22390725391
 PRODI : Pendidikan Bahasa Arab
 KONSENTRASI :

NO	HARI/TGL	JUDUL PROPOSAL / TESIS/ DISERTASI	PESERTA UJIAN	PARAF SEKRETARIS
1	Selasa	Pengembangan Buku Ajar Buku "Mulakhos	badurrah	[Signature]
2	22 Juli 2025	Qowaid Lughoh (bacaan) dikalangan	man	
3		Santri Ponpes Anshor Al Sunnah Kampar		
4		Riau		
5				
6	Selasa	Kemampuan Imla' dalam Menyambungkan	Marisa	[Signature]
7	22 Juli 2025	huruf Mufrufat (Masculinity) di kalangan	Saputri	
8		dan Muannats (Feminity) Pada siswa		
9		Kelas X di Pondok Pesantren Ar-Rummani		
10		Tarai Bangun Kampar		
11				
12				
13				
14				
15				

Pekanbaru, 20
 Ka. Prodi PBA S2

Dr. H. Afrijon Efendi, Lc, MA
 NIP. 197108262003121003

- NB : 1. Kartu ini dibawa setiap kali mengikuti ujian.
 2. Setiap mahasiswa wajib menghadiri minimal 5 kali
 3. Syarat Ujian




1. Ha



2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

atau tinjauan suatu masalah.

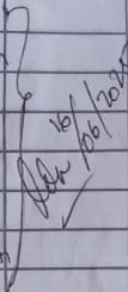
Itan Syarif Kasim Riau



KEMENTERIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
PASCASARJANA
كلية الدراسات العليا
THE GRADUATE PROGRAMME
 Alamat : Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 94 Pekanbaru 28129 PO BOX. 1004
 Phone & Facs. (0761) 858832; Site pps.uin-suska.ac.id E-mail : pps@uin-suska.ac.id

**KARTU KONTROL MENGIKUTI SEMINAR PROPOSAL / TESIS
PASCASARJANA UIN SULTAN SYARIF KASIM RIAU**

NAMA : Suci Kirani Adisti
 NIM : 22390725366
 PRODI : Pendidikan Bahasa Arab
 KONSENTRASI : _____

NO	HARI/TGL	JUDUL PROPOSAL / TESIS/ DISERTASI	PESERTA UJIAN	PARAF SEKRETARIS
1	Senin	Efektivitas Penggunaan Power Point Dalam	Harry	 16/06/2025
2	16/06/2025	Mengajarkan Kosakata Kepada Siswa	Darmawan	
3	sesi siang	Kelas I Di SDIT Mutiara Global Pekanbaru	Ahmad Rifa'i	
4				
5				
6	Senin	Pemerolehan Kalimat Is Ismiah dan	Harry	
7	16/06/2025	Fi'liyah Dalam Buku Bahasa Arab Komunikasi	Darmawan	
8		Untuk Pesantren dan Sekolah oleh Rofiqah		
9		Perian Berdasarkan Teori Transformatis		
10		Generatif oleh Floam Chomsky		
11				
12				
13				
14				
15				

Pekanbaru, 20
 Ka. Prodi PBA S2

Dr. H. Masrun, Lc, MA
 NIP. 19770311 201101 1 002

NB : 1. Kartu ini dibawa setiap kali mengikuti ujian.
 2. Setiap mahasiswa wajib menghadiri minimal 5 kali
 3. Syarat Ujian

الملحق ٥ : توثيق البحث حول برنامج يوم لغة العربية والمقابلات



- Hak Cipta
1. Dilarang menyalin, mengutip, atau sebarang cara, tulis, atau tanpa menuliskan sumber dan menyalin sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Hai

1.
 - a. Mengutip riang untuk kepentingan perbaikan, penitai, penuisan karya mian, penyusunan laporan, penuisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hal
1.



- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
- 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملحق ٦ : رسالة الشهادة اختبار كفاءة اللغة العربية لغير الناطقين بها

© Hak c

Hak Cipta Di

1. Dilarang r

a. Pengut

b. Pengut

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



جامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو
مركز تطوير اللغات



Sultan Syarif Kasim Riau

itik atau tinjauan suatu masalah.

الشهادة

تشهد هذه البورة بأن

SUCI KIRANI ADHISTIA

قد حصل / حصلت نتائج اختبار الكفاءة في اللغة العربية

المواد	القاط الصلصة	المستوى
فهم المسوع	52	B1
القواعد والتعبير الكتابي	54	B2
فهم القروه	53	B1
المجموع الكلي	550	

متنتى الصلاحيه من 18 يونيو 2025 م إلى 18 يونيو 2027 م

شهادة اختبار ProA تحت إشراف مركز تطوير اللغات جامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو. يشير ProA إلى مستوى الكفاءة في اللغة العربية. تتوافق الدرجات الموزونة مع نطاق درجات TOAFL وتتطابق مع المستويات الستة للمعايير الدولية (CEFR).

العنوان : شارع ياهي الحاج أحمد دغلان رقم 94 كيبجارو 28124

البريد الإلكتروني : pb@uin-suska.ac.id

المحقق من النتائج : <https://pb.uin-suska.ac.id/hasil-test>

رقم الشهادة : 2506255



Prof. Dr. H. D.

رقم التسجيل: 1991031009

مدير مركز تطوير اللغات

Dipindai dengan CamScanner



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU
State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



مركز تطوير اللغات جامعة سلطان قاسم الإسلامية الحكومية ريارو

CERTIFICATE OF ACHIEVEMENT
This is to certify that

SUCI KIRANI ADHISTIA

achieved the following scores on the

Proficiency Level in English Test

Level	Scaled Scores
B1	53
B2	53
B1	48
Total Score	513

Valid from 23 June 2025 to 23 June 2027



Promadi, Ph.D.
No. 19640827 199103 1 009
The Director of Center for Language Development

ProLE Test® Certificate is under auspices of Center for Language Development of State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau. ProLE stands for Proficiency Level in English. The scaled scores are equivalent to the TOEFL score range and aligned to the six levels within the International Standards (CEFR).
Address: Jl. KH. Ahmad Dahlan No. 91 Pekanbaru, 28124
Email: pb@uin-suska.ac.id
Verify at: <https://pb.uin-suska.ac.id/InslTest/>
No. 2506276

Dipindai dengan CamScanner



STANDAR OPERASIONAL PROSEDUR

PROGRAM YAUM AL LUGHAH AL ARABIYAH

(S.O.P Berbahasa Arab)

A. Defenisi

Yaum Al Lughah Al Arabiyyah atau Hari Bahasa Arab merupakan program khusus yang dirancang untuk menciptakan lingkungan berbahasa Arab intensif dalam periode waktu tertentu, biasanya satu hari penuh dalam sebulan. Program ini bertujuan untuk memberikan pengalaman immersive bagi santri dalam menggunakan bahasa Arab sebagai alat komunikasi sehari-hari, tidak hanya sebagai bahasa pembelajaran formal di kelas. Konsep ini didasarkan pada teori Second Language Acquisition yang menekankan pentingnya exposure dan practice dalam pembelajaran bahasa kedua.

B. Tujuan

1. Melatih santri untuk menguasai keterampilan berbahasa yaitu mendengar, berbicara, membaca dan menulis.
2. Menumbuhkan motivasi dan kecintaan santri kepada bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi
3. Menghidupkan bahasa Arab di lingkungan Pesantren yanbuul ulum kandis.

C. Ruang Lingkup

Yaum Al Lughah Al Arabiyyah ini dilakukan dalam lingkungan Pesantren yanbuul ulum kandis, meliputi kemampuan berbahasa Arab baik secara lisan, maupun tulisan.

D. Arahan Langkah

1. Tidak dibenarkan atas seluruh santri berbicara kotor dan berbahasa daerah (berlaku di seluruh area Pesantren yanbuul ulum kandis termasuk kamar tanpa batas waktu)
2. Tidak dibenarkan atas seluruh santri menggunakan kata ganti selain dengan kata ganti dalam bahasa Arab/Inggris (berlaku di seluruh area Pesantren yanbuul ulum kandis termasuk kamar tanpa batas waktu)
3. Penetapan wajib berbahasa atas seluruh santri di Dairotul Lughoh
4. Diwajibkan berbahasa di seluruh area Pesantren yanbuul ulum kandis tanpa terkecuali apabila seluruh area telah menjadi Dairotul Lughoh

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau
State Islamic University of Sultan Saifuddin Kasim Riau



Rincian Langkah

1. Pengajaran Bahasa arab kepada santri dilakukan dalam 5 kegiatan; ta'limul arobiyah, ilqoul mufrodat, pemasangan Lauhatullughoh, praktek Muhadatsah, dan praktek Muhadoroh.
2. Pesantren melaksanakan Ta'limul arobiyah yaitu pengajaran beberapa mata pelajaran khusus bahasa Arab diantaranya; Insha, Mutholaah, durusullughoh, dll, dan dilakukan di kelas pada jam pelajaran bahasa Arab.
3. Musyrif/ah melaksanakan Ilqoul Mufrodat / pemberian kosa kata baru dilakukan setiap hari setelah sholat ashar di sore hari
4. Musyrif/ah membacakan mufradat atau 'ibarah dengan benar dan dengan suara keras secara berulang-ulang lalu diikuti oleh santri baik secara personal maupun kelompok.
5. Musyrif/ah melatih santri membuat jumlah (susunan kalimat) sederhana dan benar (sesuai qaidah nahwu dan sharaf) dari mufradat atau ibarah yang telah dipelajari dan dihafal.
6. Musyrif/ah membimbing santri belajar menyusun kalimat secara benar dan fashih tentang aktivitas yang dilakukan sehari-hari di Pesantren
7. Untuk menambah perbendaharaan bahasa, musyrit'/ah membuat Lauhatullughoh, yaitu papan bahasa yang didalamnya berisi mufradat dan contoh-contoh kalimat.
8. Musyrif/ah menempatkan Lauhah Al-Mufradat di tempat-tempat strategis yang terdiri dari kolom Mufradat dan kolom jumlah (susunan kalimat), dan diperbaharui di setiap akhir pekan/Bulan.
9. Seluruh santri diwajibkan untuk menulis mufradat atau ibarah untuk selanjutnya dihafal, difahami, dan dipraktekkan dalam kehidupan sehari-hari.
10. Musyrif/ah melatih santri melakukan praktek Muhadatsah melakukan hiwar/percakapan dalam bahasa arab dengan temannya yang dilakukan secara terjadwal dan terbimbing.
11. Musyrifah terlebih dahulu memberikan contoh hiwar dalam berbagai tema yang disesuaikan dengan jenjang santri, lalu para santri berlatih dan mempraktekannya.
12. Praktek muhadatsah terbimbing dilakukan 1 atau 2 kali dalam seminggu.
13. Musyrif/ah membimbing santri belajar menyusun kalimat secara benar dan fashih tentang aktivitas yang dilakukan sehari-hari di Pesantren
14. Musyrif/ah melatih santri membaca nash/teks berbahasa Arab tanpa harakat dan menjelaskan kedudukan kata atau kalimat secara qaidah nahwu dan sharaf.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

15. Musyrif/ah melatih santri membuat insya /karangan singkat secara benar dan tepat.
16. Proses pembelajaran mata pelajaran keagamaan di dalam kelas dimaksimalkan menggunakan bahasa Arab.
17. Musyrif/ah mengadakan lomba-lomba dan games bahasa
18. Musyrif/ah melatih santri melakukan praktek Muhadoroh, yaitu kegiatan santri berlatih pidato dengan menggunakan Bahasa Arab, dan dilakukan itu setelah tahun kedua belajar bahasa.
19. Musyrif/ah membuat jadwal muhadharah qashirah/kultum harian atau pekanan bagi setiap santri.
20. Musyrif/ah menetapkan hari wajib berbahasa Arab.
21. Musyrif/ah menyusun aturan bahasa serta sanksi bagi pelanggar bahasa.
22. Musyrif/ah melaksanakan mahkamah bahasa bagi santri yang melanggar.
23. Musyrif/ah memberikan apresiasi bagi santri yang berprestasi dalam bahasa.
24. Musyrif/ah melaksanakan evaluasi bahasa setiap akhir bulan.

F. Undang-Undang Kebahasaan / قوانين لغوية

1. Santri wajib berbahasa Arab/Inggris di Dairotul Lughoh kecuali dalam beberapa keadaan sebagai berikut:
 - a. KBM (07:00-14:00)
 - b. Dengan pegawai atau tamu yang belum bisa berbahasa Arab/Inggris
2. Suatu tempat resmi menjadi Dairotul Lughoh setelah ilqo' mufrodat seputar tempat tsb telah berjalan selama kurang lebih 2 pekan (tak peduli walaupun muqorror mufrodat seputar tempat tsb belum habis diberikan)
3. Santri wajib mengikuti seluruh kegiatan bagian bahasa
4. Santri wajib mencatat seluruh mufrodat dan ta'bir yang akan diberikan di kitayyib/buku tulis khusus
5. Santri wajib menyetorkan hafalan mufrodat dan ta'birnya setiap pekannya saat hari Ahad
6. Santri wajib mematuhi peraturan yang telah ditetapkan oleh bagian Bahasa
7. Santri yang melakukan pelanggaran akan masuk ke dalam Mahkamah Lughowiyah

G. Hukuman dan Beberapa ketentuan terkait Mahkamah Lughowiyah

(Hukuman dan Keputusan Terkait Pengadilan Linguistik)

1. Santri yang melakukan pelanggaran akan masuk ke dalam Mahkamah Lughowiyah
2. Terkhusus pelanggaran bahasa akan dieksekusi dan diatur kedalam Mahkamah Lughowiyah yang berdiri sendiri
3. Sidang Pengadilan Lughoh diadakan setiap hari.



- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

4. nama tercatat masuk kedalam Mahkamah Lughoh:
 - a. Mencari 2 mufrodat baru dan jumlah (susunan kaimat)
 - b. Menjadi jасus (mencari 2 santri pelanggar bahasa lainnya) dan harus sudah mengumpulkannya sebelum Mahmakah Lughoh di keesokan harinya
5. nama tercatat masuk kedalam Mahkamah Lughoh:
 - a. Mencari 10 mufrodat baru dan jumlah (susunan kaimat)
 - b. Menjadi jасus (mencari 4 santri pelanggar bahasa)
6. Setiap santri memiliki 10 nyawa/semester
7. Nyawa akan direset saat pergantian semester
8. 10x melanggar peraturan bahasa;
 - a. Menulis mufrodat di karton dengan spidol dan dihias serapi mungkin (tema ditentukan oleh bagian Bahasa)
 - b. Menulis syair Abu Nawas الاعتراف beserta artinya sebanyak 5x
 - c. Menulis syair (ditentukan) beserta artinya sebanyak 5x
 - d. Menghafal beberapa mufrodat yang telah ditentukan

H. Klasifikasi Pelanggaran

Ringan:

1. Berbicara bahasa Indonesia di Dairotul Lughoh
2. Berbicara dengan menambahkan imbuhan bahasa daerah, Indonesia, gaul, dsb
3. Telat menyertorkan hafalan mufrodat dan ta'bir

Sedang:

1. Mencoret-coret/merusak inventaris bagian bahasa
2. Tidak mengikuti kegiatan bahasa
3. Menggunakan kata ganti selain dengan kata ganti bahasa Arab/Inggris

Berat:

1. Berbahasa daerah
2. Berkata kasar, misuh, mengumpat, dan mencaci maki dengan nama-nama binatang dsb

Meremehkan dan menyepelekan bagian bahasa



PEDOMAN WAWANCARA

1. Pimpinan Pondok pesantren

Hak Cipta Dilindungi
1. Dilarang mer

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

No	Pertanyaan	Jawaban Responden
1	Apa sajakah tujuan dari program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah di pesantren ini?	
2	Tujuan manakah yang paling mudah dicapai oleh program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ? Dan tujuan manakah yang belum dapat tercapai?	
3	Siapa saja yang mendukung program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ini sehingga program dapat berlangsung dengan baik?	
4	Adakah kegiatan lain yang mendukung program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ? Dan bagaimana pengaruhnya terhadap pengembangan program?	
5	Dalam satu semester, berapa kali pelaksanaan program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
6	Metode apa yang digunakan dalam program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ? Dan apa yang ditekankan pada program ini?	
7	Berapa lama durasi pelaksanaan program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
8	Apa yang dilakukan agar program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah berjalan kondusif?	
9	Bagaimana proses pelaksanaan program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ? Apakah pelaksanaan program sesuai dengan jadwal yang telah ditentukan?	
10	Apakah guru bahasa Arab sanggup menangani kegiatan selama program berlangsung?	
11	Hambatan apa yang dijumpai selama kegiatan program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah berjalan?	
12	Bagaimana standar kompetensi program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah dalam meningkatkan kemampuan berbicara siswa?	
13	Apakah seluruh peserta didik telah memenuhi standar kemampuan berbicara yang ditargetkan?	



Hal 1

14	Bagaimana proses pelaksanaan evaluasi program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
15	Langkah-langkah apa saja yang dilakukan untuk perbaikan setelah diadakan evaluasi program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
16	Sejauh mana tujuan yang telah ditetapkan itu mencapai target?	
17	Bagaimana dampak terhadap perkembangan kemampuan berbicara bahasa Arab peserta didik setelah diterapkannya program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
18	Bagaimana cara lembaga sekolah mengembangkan kualitas kemampuan berbicara bahasa Arab peserta didik?	

2. Guru Bahasa Arab

No	Pertanyaan	Jawaban Responden
1	Apa sajakah tujuan dari program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
2	Tujuan manakah yang paling mudah dicapai oleh program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ? Dan tujuan manakah yang belum dapat tercapai?	
3	Siapa saja yang mendukung program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ini sehingga pembelajaran dapat berlangsung dengan baik?	
4	Adakah kegiatan lain yang mendukung program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ? Dan bagaimana pengaruhnya terhadap pengembangan program?	
5	Dalam satu semester, berapa kali pelaksanaan program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
6	Metode apa yang digunakan dalam program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah untuk meningkatkan kemampuan berbicara siswa? Dan apa yang ditekankan pada program ini?	
7	Berapa lama durasi pelaksanaan program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
8	Apa yang dilakukan agar program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah berjalan kondusif?	

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hal 1

9	Bagaimana proses pelaksanaan program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ? Apakah pelaksanaan program sesuai dengan jadwal yang telah ditentukan?	
10	Apakah peserta didik aktif berpartisipasi dalam kegiatan Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
11	Bagaimana kemampuan peserta didik dalam berbicara bahasa Arab?	
12	Bagaimana tingkat penguasaan kosakata (mufradat) siswa untuk mendukung kemampuan berbicara mereka?	
13	Bagaimana metode dalam menghadapi perbedaan kemampuan peserta didik dalam berbicara bahasa Arab?	
14	Hambatan atau kendala apa yang dijumpai saat berlangsungnya program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
15	Bagaimana cara guru memberikan motivasi kepada peserta didik agar tetap semangat dalam melatih kemampuan berbicara bahasa Arab?	
16	Jika ada siswa yang tidak dapat mencapai target kemampuan berbicara, apakah ada konsekuensi yang diterima?	
17	Apakah seluruh peserta didik telah memenuhi standar kemampuan berbicara atau mencapai target yang telah ditentukan?	
18	Kapan evaluasi program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah dilakukan? Dan bagaimana cara yang dilakukan dalam mengevaluasi?	
19	Langkah-langkah apa saja yang dilakukan untuk perbaikan setelah diadakan evaluasi program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
20	Bagaimana dampak terhadap perkembangan kemampuan berbicara peserta didik setelah diterapkannya program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
21	Fasilitas apa yang diberikan sekolah untuk menunjang (mendukung) program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
22	Apa saja unsur-unsur yang menjadi kriteria dalam penilaian program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
23	Adakah saran bagi program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah di sekolah ini untuk ke depannya?	

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.



3. Siswa Kelas Vii

No	Pertanyaan	Jawaban Responden
1	1. Apa yang kamu rasakan dengan adanya program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
2	2. Bagaimana cara ustadz/ustadzah membimbing saat program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah berlangsung?	
3	3. Apakah ustadz/ustadzah membantu kamu saat mengalami kesulitan dalam berbicara bahasa Arab?	
4	4. Apakah metode yang digunakan dapat membantu kamu dalam meningkatkan kemampuan berbicara bahasa Arab?	
5	5. Apa yang membuat kamu semangat untuk melatih kemampuan berbicara bahasa Arab?	
6	6. Apakah guru bahasa Arab memberikan motivasi dalam pelaksanaan program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ? Dan bagaimana cara guru memberikan motivasi?	
7	7. Kesulitan apa yang ditemukan ketika mengikuti program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
8	8. Apakah saat ini kamu sudah dapat berbicara bahasa Arab dengan lancar sesuai target yang ditentukan?	
9	9. Kegiatan apa saja yang dilakukan dalam program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
10	10. Apakah kamu merasa kemampuan berbicara bahasa Arab kamu meningkat setelah mengikuti program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah ?	
11	11. Apakah kamu merasa percaya diri ketika berbicara menggunakan bahasa Arab?	

- Hak Cipta
1. Dilarang mengutip, sebagian atau seluruh karya tulis tanpa menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملحق ١٠ : شهادة Turnitin



This receipt acknowledges that Turnitin received your paper. Below you will find the receipt information regarding your submission.

The first page of your submissions is displayed below.

Submission author: Pba.pasca UIN Sultan Syarif Kasim Riau
Assignment title: suci
Submission title: Evaluasi program yaumulughah al arabiyah dalam meningkat...
File name: TESIS_TIAAA.docx
File size: 2.78M
Page count: 219
Word count: 34,054
Character count: 182,047
Submission date: 05-Mar-2026 12:11 PM (UTC+0700)
Submission ID: 2894872576





© Ha

Hak Cipta

1. Dilarang mengumpir atau sebagian

2. Dilarang mengumpirkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



RIWAYAT HIDUP

Suci Kirani Adhastia adalah putri dari pasangan Agus Widayat dan Saibatul Aslamiah. Ia merupakan anak pertama dari empat bersaudara, yang lahir pada tanggal 14 November 2001 di Desa Pematang Cermi, Kecamatan Tanjung Beringin, Kabupaten Serdang Bedagai, Provinsi Sumatera Utara. Saat ini penulis berdomisili di Jalan Raya Pekanbaru-Duri Km. 79, Kelurahan Kandis Kota, Kecamatan Kandis, Kabupaten Siak, Provinsi Riau.

Pendidikan dasar penulis ditempuh di SDN 02 Kandis Kota, Kabupaten Siak (2007-2013). Setelah menyelesaikan pendidikan dasar, penulis melanjutkan studi di Pondok Pesantren Modern Darul Arafah Raya, Medan, Sumatera Utara pada tahun 2013 hingga 2015 untuk jenjang Tsanawiyah. Untuk jenjang Aliyah, penulis melanjutkan pendidikan di MAN Pematang Siantar dari tahun 2016 sampai 2019. Penulis kemudian melanjutkan pendidikan tinggi jenjang Strata Satu (S1) di Universitas Islam Negeri Sumatera Utara Medan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan tahun 2019-2023. Setelah menyelesaikan pendidikan sarjana, penulis melanjutkan studi pada jenjang Magister (S2) di Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau pada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab tahun 2023-2025. Selama menjalani pendidikan magister, penulis fokus pada kajian evaluasi program pembelajaran bahasa Arab, khususnya dalam bidang peningkatan kemampuan maharah kalam (keterampilan berbicara) melalui program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah. Tesis yang ditulis berjudul:

"تقويم إشكاليات برنامج يوم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى طلاب الصف السابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية المتوسطة بمعهد ينبوع العلوم كانديس بمنطقة سيالك سري إندرافورا رياو"

Evaluasi Problematika Program Yaum al-Lughah al-Arabiyyah dalam Meningkatkan Maharah Kalam Santri Kelas VII MTs di Pondok Pesantren Yanbuul Ulum Kandis Kabupaten Siak Sri Indrapura). Setelah melalui proses penelitian dan bimbingan akademik yang intensif, penulis berhasil menyelesaikan studi dan secara resmi meraih gelar Magister Pendidikan (M.Pd.) pada tahun 2025.

UIN SUSKA RIAU